



protect. teach. love.™

Operating Guide

Manuel d' utilisation

Gebruiksaanwijzing

Manual de funcionamiento

Guida all' uso

Gebrauchsanweisung

## SPT-275

275 m Deluxe Remote Spray Trainer

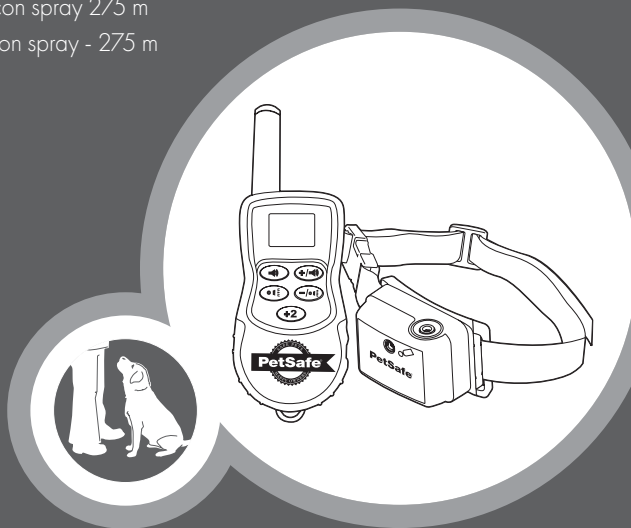
Système de dressage à jet luxe - 275 m

275 m Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening

Sistema de adiestramiento deluxe con spray 275 m

Sistema di addestramento deluxe con spray - 275 m

275 m Sprüh-Ferntrainer Deluxe



Please read this entire guide before beginning

Veillez lire ce manuel en entier avant de commencer

Gelieve deze gids volledig door te lezen voordat u begint

Por favor, lea detenidamente este manual antes de empezar

Si prega di leggere attentamente la guida all'uso prima di utilizzare

Bitte lesen Sie die ganze Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, ehe Sie beginnen

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Explanation of Attention Words and Symbols used in this guide



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

## **⚠ WARNING**

**WARNING** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

## **⚠ CAUTION**

**CAUTION**, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

## **CAUTION**

**CAUTION**, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.

## **⚠ WARNING**

- **Risk of explosion.** Do not short circuit, mix old and new batteries, dispose of in fire, or expose to water. When batteries are stored or disposed, they must be protected from shorting. Dispose of used batteries properly.
- **Not for use with aggressive dogs.** Do not use this product if your dog is prone to aggressive behaviour. Aggressive dogs can cause severe injury or death to their owners and others. If you are not sure that this product is right for your dog, please talk to your veterinarian or a certified trainer.

## **⚠ CAUTION**

- **The PetSafe® 275 m Deluxe Remote Spray Trainer is not a toy.** Keep away from the reach of children. Use it only for its training purpose.
- **Safety during on-lead training.** It is vitally important that you and your dog remain safe while learning during on-lead training. Your dog should be on a strong lead, long enough for him to attempt to chase an object, but short enough for him not to reach a road or other unsafe area. You must also be physically strong enough to restrain your dog when he tries to chase.
- **Do not expose the device to freezing temperatures 0°C or to conditions warmer than 45°C.** Do not leave the unit in direct sunlight. Never leave the unit in a car where the device can heat up to high temperatures 45°C.

## AEROSOLS:

- Keep out of reach of children.
- Contents of the refill can and the spray collar are under pressure.
- Use only in a well ventilated area. Use only as directed.
- May explode if heated, do not heat. Do not expose to temperatures over 45°C.
- Do not burn. Do not dispose of in fire, even when empty.
- Keep out of direct sunlight.
- Do not leave the aerosol can in a vehicle where temperature could exceed 45°C.
- Store in a cool location.
- Keep away from sparks or flame. Do not smoke while refilling.
- Do not puncture. Contact of liquid propellant with skin may cause frostbite.
- Do not ingest. In case of accident, seek medical care. If swallowed, call a poison control centre immediately.

## CAUTION

**Risk of skin damage.** Please read and follow the instructions in this manual. Proper fit of the collar is important. A collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage. Ranging from redness to pressure ulcers; this condition is commonly known as bed sores.

- Avoid leaving the collar on the dog for more than 12 hours per day.
- When possible reposition the collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
- Check the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this manual.
- Never connect a lead to the electronic collar.
- When using a separate collar for a lead, don't put pressure on the electronic collar.
- Wash the dog's neck area weekly with a damp cloth.
- Examine the neck area daily for signs of a rash or a sore.
- If a rash or sore is found, discontinue use of the collar until the skin has healed.
- If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.
- For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website.

These steps will help keep your pet safe and comfortable. You may find after some time that your pet is very tolerant of the collar. If so, you may relax some of these precautions. It is important to continue daily checks of the neck area. If redness or sores are found, discontinue use until the skin has fully healed.

The PetSafe® 275 m Deluxe Remote Spray Trainer must be used only on healthy dogs. We recommend that you take your dog to a veterinarian before using the collar if he is not in good health.

Thank you for choosing the PetSafe® brand. You and your pet deserve a companionship that includes memorable moments and a shared understanding together. Our products and training tools enhance the relationship between pets and their owners. **If you have any questions about our products or training your pet, please visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) or contact our Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre, we will be able to help you faster. Most importantly, your valuable information will never be given or sold to anyone. Complete warranty information is available online at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

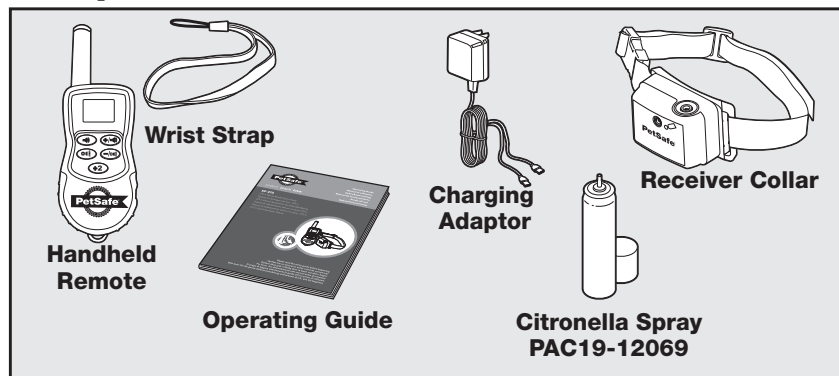
## Table of Contents

Components.....	5
Features .....	5
Other Items You May Need.....	5
How the System Works.....	5
Key Definitions .....	6
<b>Operating Guide</b>	
Prepare the Handheld Remote .....	8
Prepare the Receiver Collar .....	9
Fit the Receiver Collar.....	11
Ensure a Proper Spray Pattern .....	12
To Fill and Refill the Spray.....	13
Find the Best Spray Level for Your Pet.....	14
2-Dog System .....	15
To Pair Dog 1 Receiver Collar and the Handheld Remote .....	16
<b>Training Guide</b>	
General Tips.....	17
Training Your Pet with Positive Tone .....	17
To Train using Spray Stimulation .....	18
+2 Boost.....	18
Dog Training Recommendations.....	18
<b>Frequently Asked Questions</b> .....	
<b>Troubleshooting</b> .....	
Accessories .....	20
Battery Disposal .....	20
Important Recycling Advice.....	20
Compliance.....	21
Terms of Use and Limitation of Liability.....	21
Warranty.....	22

# Training Guide

Please visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) to download a detailed Training Guide for this unit or contact our Customer Care Centre for further assistance. For a listing of telephone numbers in your area, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Components



## Features

- Up to 275 metre range
- 15 levels include 8 levels of Spray Stimulation and 7 levels of Tone + Spray Stimulation
- +2 Boost for distractions
- Tone Button reinforces good behaviour
- Rechargeable batteries in both the Handheld Remote and Receiver Collar
- Waterproof Handheld Remote and Receiver Collar

## Other Items You May Need

- Scissors
- Non-metallic collar and 3 metre lead for training

## How the System Works

The PetSafe® 275 m Deluxe Remote Spray Trainer has been proven comfortable and effective for pets of any size. This system assists you in managing your pet without a lead in a range up to 275 metres. There are 15 levels of Spray Stimulation, a Tone Button, or Tone + Spray to reinforce training. The Handheld Remote sends a signal activating the Receiver Collar to spray. Using the 275 m Deluxe Remote Spray Trainer consistently and correctly, many misbehaviours that your pet exhibits can be eliminated and any basic obedience commands can be taught.

## Key Definitions

**Handheld Remote:** Transmits the signal to the Receiver Collar. It is waterproof.

### Digital Display

**Level of Spray:** Shows Dog 1 or Dog 2 Spray Level (Low-1 to High-15). Also indicates +2 Boost.

**Dog 1:** The active Receiver Collar symbol will display to indicate Dog 1.

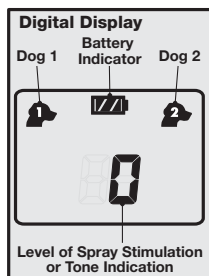
**Dog 2:** Dog 1 and Dog 2 symbols will be displayed (additional purchase required for 2-Dog system).

**Tone:** The Spray Level will flash when the Tone Button or Spray Button is pressed.

**Battery Indicator:** The battery indicator provides constant awareness of your battery's power level.

**1d or 2d:** This appears when programming for the 2-Dog mode.

*Note: The Digital Display symbols are shown in more detail on pages 8 and 9.*



### Button Definitions (factory default settings for Dog 1 mode)

**Tone Button - Upper Left (Green):** Produces a positive training tone from the Receiver Collar. No spray is delivered.

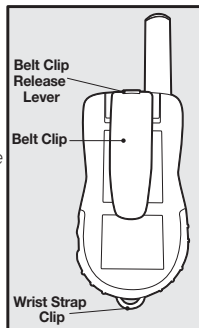
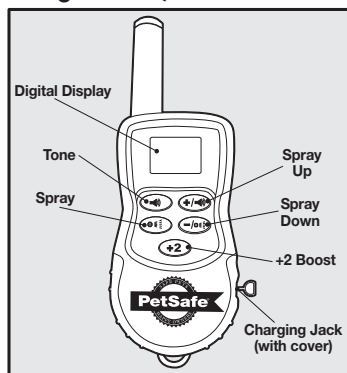
**Spray Button - Lower Left (Purple):** Delivers continuous Spray Stimulation up to 10 seconds long.

**Spray Up Button - Upper Right (Grey):** Adjusts the Spray Level UP through a range of levels from Low-1 to High-15. Also becomes the Tone Button in 2-Dog Mode.

**Spray Down Button - Lower Right (Grey):** Adjusts the Spray Level DOWN through a range of levels from High-15 to Low-1. Also becomes the Spray Button in 2-Dog Mode. *Note: See 2-Dog System on page 15 for 2-Dog Mode.*

**+2 Boost Button (Red):** Delivers a boost of Spray Stimulation that is 2 levels higher than the currently selected level. Cannot exceed the High-15 Spray Level.

*Note: When a Spray Button is held for 10 seconds or more, the Handheld Remote will "time-out." The button will need to be released and pressed again before additional Spray can be delivered. The 275 m Deluxe Remote Spray Training system will never exceed a Spray Level above High-15.*



**Receiver Collar:** Delivers Spray Stimulation, Tone, or a combination of both on a signal from the Handheld Remote. The Receiver Collar is waterproof.

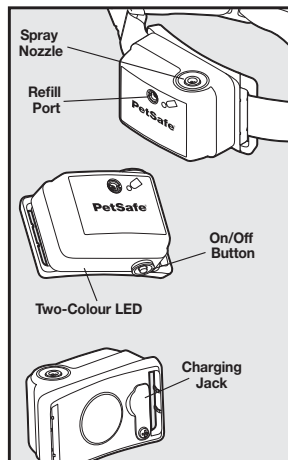
**Spray Nozzle:** Where the spray ejects when signal is received from the Handheld Remote.

**Refill Port:** Where the spray is refilled.

**On/Off Button:** Momentarily pressing and holding this button turns the Receiver Collar on and off.

**Two-Colour LED:** Indicates when the Receiver Collar has been turned on or off and also serves as a low-battery indicator.

**Charging Jacks:** For connecting the charger. Although the Handheld Remote and Receiver Collar are waterproof without the charger covers, keep the covers in place when not charging to keep debris out of the openings.



EN

FR

NL

ES

IT

DE

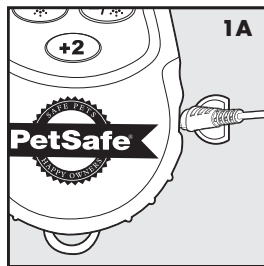
# OPERATING GUIDE

## STEP 1

### Prepare the Handheld Remote

#### Charge the Handheld Remote

1. Lift the rubber cover protecting the Handheld Remote Charging Jack.
2. Connect one of the charger connectors to the Handheld Remote Charging Jack (**1A**).
3. Plug the charger into a standard wall outlet.
4. Charge the Handheld Remote for 5 hours for the first charge. Recharges take only 3-4 hours. *Note: The Battery Indicator will scroll while charging and will become solid when fully charged.*
5. When charging is completed replace the rubber cover. *Note: Approximate battery life between charges is 40 to 60 hours, depending on frequency of use.*








#### Turning On the Handheld Remote

Power up the Handheld Remote by pressing any button. You will see the Digital Display turn on when you press any button.

#### Handheld Remote Digital Display

The Digital Display stays on for 1 minute after a button is pressed. After 1 minute with no buttons pressed, the Digital Display shuts off and the Handheld Remote goes into battery conservation mode. Pressing any button will cause the Digital Display to turn back on. The various display symbols are explained below.

	Numeric readout	Displays the Spray Level for Dog 1 or Dog 2.
	Dog 1 / Dog 2	The symbol displayed is the active dog Receiver Collar. See 2-Dog System on page 15.
	Tone or Spray	When pressing the Tone or Spray Button the Dog 1 or Dog 2 symbol will appear in bold or emphasised.
	Tone Only	When pressing the Tone Button for Dog 1 or Dog 2 the number nought appears.
	Battery Indicator	The battery indicator provides constant awareness of your battery's power level. See Battery Indicator for more detailed information.

*Note: Factory preset is for Dog 1 mode, you will not see the Dog 2 symbol unless the unit is programmed for Dog 2 (see 2-Dog System on page 15).*



## Battery Indicator



Battery is at  $\frac{2}{3}$  to Full capacity.  
Handheld Remote is fully functional.



Battery is at  $\frac{1}{3}$  capacity.  
Handheld Remote is still fully functional.



Battery is at  $\frac{1}{4}$  capacity. Handheld Remote will operate the Receiver Collar, but should be recharged as soon as possible.



Battery is almost depleted.  
Handheld Remote is unable to operate the Receiver Collar.

When the Battery Indicator shows the low battery symbol ( $\frac{1}{4}$  capacity), recharge your Handheld Remote soon. When the battery outline is displayed, the Handheld Remote's battery is unable to power transmissions to the Receiver Collar. The Handheld Remote must be recharged to regain operation.

## Handheld Remote Functions for Dog 1

Handheld Remote Function	Button Colour	Digital Display Response
Upper Left Button	Green	Tone Only
Lower Left Button	Purple	Spray
Upper Right Button	Grey	Spray Level Up
Lower Right Button	Grey	Spray Level Down
+2 Boost Button	Red	+2 above selected Spray Level

See 2-Dog System on page 15 for Handheld Remote functions in Dog 2 mode.

## Handheld Remote Belt Clip

### To remove:

1. Press and hold the Release Lever on the Belt Clip, pulling away from the Handheld Remote.
2. Slide the Belt Clip out of the insert.

### To replace:

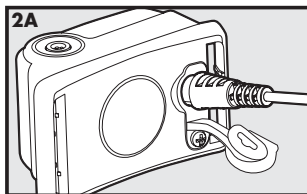
1. Slide the Belt Clip into the insert until it clicks, locking into place.

## STEP 2

## Prepare the Receiver Collar

### Charge the Receiver Collar

1. Lift the rubber cover protecting the Receiver Collar Charging Jack.
2. Connect the charger connector to the Receiver Collar Charging Jack (**2A**).
3. Plug the charger into a standard wall outlet.
4. Charge the Receiver Collar until the Green Indicator Light comes on and is solid. Recharges take only 4-5 hours.
5. When charging is completed replace the rubber cover.



## To turn the Receiver Collar On

1. Press and hold the On/Off Button until the Green LED comes on and the Receiver Collar beeps low to high.
2. Release the On/Off Button. The Green LED will flash once every 5 seconds until the Receiver Collar is turned off. The flashing light indicates the Receiver Collar is ready to receive a signal from the Handheld Remote.
3. Once the Receiver Collar has been turned on, press the Tone Button of the Handheld Remote. Upon pressing, the Receiver Collar should beep for as long as the Tone Button is pressed. If it does not, see "To Pair the Handheld Remote and the Receiver Collar" in the Troubleshooting section. *Note: To extend the life of the battery, turn the Receiver Collar off when it is not in use.*

## Turning the Receiver Collar Off

1. Press and hold the On/Off Button until the Red LED comes on and the Receiver Collar beeps high to low. Release the On/Off Button.

To extend the life between charging cycles, turn the Receiver Collar off when it is not in use. Approximate battery life between charges is 40-50 hours, depending on frequency of use.

## Rechargeable Batteries

- The rechargeable Lithium-Ion batteries are not memory sensitive and do not require depletion before charging.
- The batteries come partially charged from the factory, but will require a full charge before the first use.
- When storing the unit for long periods, remember to regularly give batteries a full charge (4 hours). This should be done once every 4 to 6 weeks.
- The 275 m Deluxe Remote Spray Trainer is equipped with a safety feature to prevent over charging.
- If your equipment has not been charged for an extended period, you may experience a decrease in battery life the first few uses. Afterwards, the battery life will return to previous capacity levels.
- You should expect hundreds of recharge cycles from your batteries. However, all rechargeable batteries lose capacity over time relative to the number of recharge cycles they experience. This is normal. If your operating time drops to half of the original life, contact the Customer Care Centre to purchase a new battery.
- When a battery needs replacement, contact our Customer Care Centre or visit our website. Please do not open the Receiver Collar or Handheld Remote.

## Receiver Collar LED – Function and Response

Receiver Collar Function	LED Response	Receiver Collar Beeper Response
Receiver Collar is turned on	Green LED flashes one time	Beeps low to high
Unit is on	Green LED flashes once every five seconds	None
Spray activation	Red LED flashes between sprays when Spray Button is held down	None
Low battery condition	Red LED flashes three times every five seconds	None
Tone being received	Green LED flashes	Tone beep

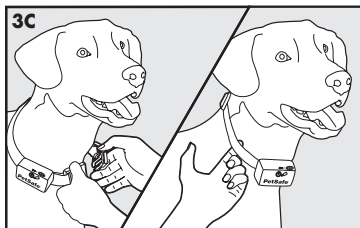
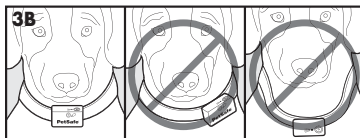
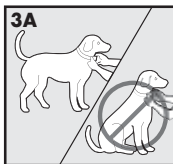
### STEP 3

## Fit the Receiver Collar

**Important:** The proper fit and placement of your Receiver Collar is important for effective operation.

To assure a proper fit, please follow these steps:

1. Make sure that the Receiver Collar is turned off.
2. Start with your dog standing comfortably (**3A**).
3. Place the Receiver Collar on your dog's neck close to the ears. Centre the unit underneath your dog's neck, touching the skin (**3B**). Make sure the PetSafe® logo on the front of the unit is upright. *Note: It is sometimes necessary to trim the hair along the path of the spray. It is important that the spray reaches your dog's snout to be effective.*

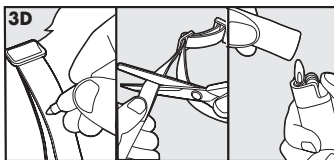


**CAUTION** Do not shave the pet's neck as this may increase the risk of skin irritation.

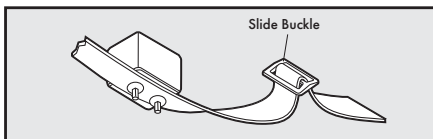
4. Check the tightness of the Receiver Collar by inserting one finger between the collar and your dog's neck (**3C**). The fit should be snug but not constricting.
5. Allow your dog to wear the Receiver Collar for several minutes then recheck the fit. Check the fit again as your dog becomes more comfortable with the Receiver Collar.

6. Trim the collar as follows: **(3D)**

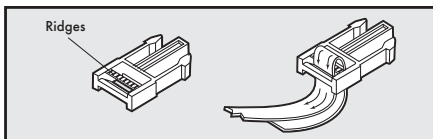
- Mark the desired length of the collar with a pen. Allow for growth if your dog is young or grows a thick winter coat.
- Remove the Receiver Collar from your dog and cut off excess.
- Before placing the Receiver Collar back onto your dog, seal the edge of the cut collar by applying a flame along the frayed edge.

**CAUTION**

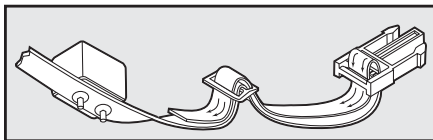
The Receiver Collar should not be worn for more than 12 hours out of every 24-hour period. Leaving the collar on too long could lead to skin irritation. Please refer to page 3 for additional information.

**To Re-Thread the Collar**

The slide buckle prevents the collar from becoming loose around your pet's neck.



The ridges must be facing up; the collar will slip if it is not properly threaded.

**Ensure a Proper Spray Pattern**

For the PetSafe® 275 m Deluxe Remote Spray Trainer to perform properly, the nozzle must be positioned correctly and there must be a clear path from the Spray Nozzle to your dog's snout. Follow these steps:

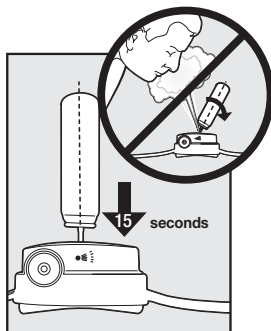
- Make sure the PetSafe® logo on the front of the unit is upright and the Spray Nozzle is angled out and pointing up towards the dog's snout.
- For long-haired dogs, it may be necessary to trim the neck hairs along the path of the spray. It is important that the spray reaches the dog's snout to be effective.

**CAUTION**

Do not shave the pet's neck as this may increase the risk of skin irritation.

## To Fill and Refill the Spray

- Remove the Receiver Collar from your dog and turn the unit off.
- Ensure the Refill Port is clean. *Note: If any dirt or debris enters the Refill Port when refilling, it could cause the unit to become clogged and malfunction.*
- Hold the spray can upright and firmly press the nozzle down into the Refill Port. Hold for 15 seconds and remove. *Note: If spray leaks out, you may need to press harder to complete the seal.*
- For optimal performance the Receiver Collar should be refilled before each use.
- Never fill the device while your dog is wearing it because it may damage the Refill Port.
- It is important that your dog's hair doesn't block the Spray Nozzle. Try tying a bandanna (handkerchief) around your dog's neck, then place the Receiver Collar over it. If necessary, you may also consider trimming a little of the long hair around the dog's neck for better spray effect.
- Never fill the Remote Spray Trainer with any substance other than the one provided by the manufacturer. Using another substance, as well as opening the device, will void the manufacturer's warranty.
- The spray from the Remote Spray Trainer may stick to the hair under your dogs snout. Clean your dog's hair weekly with a cloth and a mild hand soap. Rinse and dry your dog's neck thoroughly.
- If the spray accumulates on the Receiver Collar, wipe the receiver clean with a damp cloth and dry thoroughly.



**CAUTION** Do not puncture or incinerate the Receiver Collar or the refill canister. Do not expose to extreme heat or store at temperatures above 45°C.

Refill canisters are available. Choose from citronella or unscented spray. Contact the Customer Care Centre or visit our web site at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) to locate a retailer near you.

## Find the Best Spray Level for Your Pet

The PetSafe® 275 m Deluxe Remote Spray Trainer has fifteen (15) different Spray Levels (8 levels of Spray Stimulation and 7 levels of Tone + Spray Stimulation). This allows you to choose the amount of spray that is best for your pet. *Note: Always start at the lowest level and work your way up.*

Once you have placed the Receiver Collar on your pet, it is time to find the Spray Level that is best for your pet. This is called the Recognition Level.

A slight change in your pet's behaviour, such as looking around in curiosity, scratching at his collar, or flicking his ears, indicates the Recognition Level that is best for him.

Follow the steps below to find your pet's Recognition Level:

1. Press the Tone Button. If your pet reacts to this, you may use this button for training. Simply substitute the Tone Button whenever Spray Button is used in the Training Guide section. If your pet shows no reaction, go to the next step.
2. Starting at Level 1, press the Spray Button continuously for 2 to 3 seconds.
3. If your pet shows no reaction, go to the next Spray Level and repeat the process.
4. Repeat each Spray Level several times before moving to the next level.
5. **YOUR PET SHOULD NOT VOCALISE OR PANIC. IF THIS HAPPENS, GO BACK TO THE PREVIOUS LEVEL AND REPEAT THE PROCESS.**
6. If your pet continues to show no response at Level 8, check the fit of the Receiver Collar, then continue at levels 9-15.

If all of these steps have been done and your pet continues to show no reaction to the Spray Stimulation, contact the Customer Care Centre.

Spray Level	Spray Type
1	1 Short spray
2	2 Short sprays
3	3 Short sprays
4	4 Short sprays
5	5 Short sprays
6	6 Short sprays
7	7 Short sprays
8	8 Short sprays
9	Tone + 1 short spray
10	Tone + 2 short sprays
11	Tone + 3 short sprays
12	Tone + 4 short sprays
13	Tone + 5 short sprays
14	Tone + 6 short sprays
15	Tone + 7 short sprays

## STEP 4

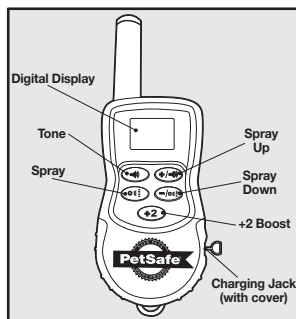
# 2-Dog System

Note: If you wish to add another Receiver Collar to the training system, Add-A-Dog® Extra Receiver Collars are available through our Customer Care Centre.

## To Add Dog 2

### Handheld Remote

1. Press the Spray Down Button (lower right - grey) consecutively until "2d" appears on the Digital Display.
2. After the "2d" appears press the +2 Boost Button (red).
3. Set Dog 1 Spray Level to the desired level using the Spray Up and Down Buttons.
4. Press the +2 Boost Button to lock the Stimulation Level for Dog 1.
5. Set Dog 2 Spray level to the desired level using the Spray Up and Down Buttons.
6. Press the +2 Boost Button to lock the Stimulation Level for Dog 2.



## Dog 2 Receiver Collar

1. With the Receiver Collar off your pet, turn the Receiver Collar off.
2. Press and hold the On/Off Button for 5 seconds.
3. The Receiver Collar will beep and the LED will flash.
4. On the Handheld Remote, press the Upper Right or Lower Right Button.
5. The Receiver Collar will respond and pair.
6. If the Receiver Collar does not respond, please contact the Customer Care Centre.

## Handheld Remote Functions for Dog 2 Mode

Dog 1 Tone	Upper Left Button (Green)
Dog 1 Spray	Lower Left Button (Purple)
Dog 1 +2 Boost	Press +2 Boost Button (Red) and the Lower Left Button (Grey) simultaneously
Dog 2 Tone	Upper Right Button (Grey)
Dog 2 Spray	Lower Right Button (Grey)
Dog 2 +2 Boost	Press +2 Boost Button (Red) and the Lower Right Button (Grey) simultaneously

## Dog 1/Dog 2 Stimulation Levels

To change the Stimulation Level for Dog 1 or Dog 2, press and hold the +2 Boost Button for 5 seconds. The Dog 1 icon along with it's selected Stimulation Level will appear. You can now use the Upper Right Button to increase the Stimulation Level for Dog 1 and the Lower Left Button to decrease the Stimulation Level. Press the +2 Boost Button to lock the Stimulation Level. Now you can adjust the Dog 2 Stimulation Level using the same method. Press the +2 Boost Button to lock the Stimulation Level and return to normal 2-Dog operation.

*Note: To view the currently selected Stimulation Level for Dog 1, press the +2 Boost Button once and the display will show the Dog 1 symbol along with the selected Stimulation Level.*

*To view the currently selected Stimulation Level for Dog 2, press the +2 Boost Button twice and the display will show the Dog 2 symbol along with the selected Stimulation Level.*

## To Remove Dog 2 from the Handheld Remote

Press and hold the +2 Boost Button for 5 seconds. Press the Right Lower Button until the "1d" symbol appears on the Digital Display. Press +2 Boost Button to exit the menu.



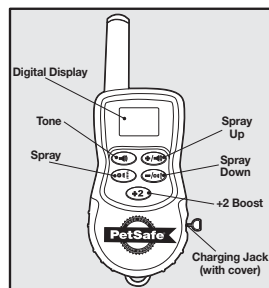
## STEP 5

## To Pair Dog 1 Receiver Collar and the Handheld Remote

If your Receiver Collar does not beep when the Upper Left Button of the Handheld Remote is pressed, or if the Receiver Collar is not responding to the Handheld Remote, follow these steps:

1. With the Receiver Collar off your pet, turn the Receiver Collar off.
2. Press and hold the On/Off Button for 5 seconds.
3. The Receiver Collar will beep and the LED will flash.
4. Press the Tone Button .
5. The Receiver Collar will respond and pair.
6. If the Receiver Collar does not respond, please contact the Customer Care Centre.

*Note: Pairing is for Dog 1 only.*





# TRAINING GUIDE

EN

FR

NL

ES

IT

DE

## General Tips

**Introducing the Remote Spray Trainer:** Introduce your PetSafe® Receiver Collar when your dog graduates from puppy stage and understands basic obedience commands. PetSafe® Receiver Collars should only be used with pets who are over 6 months of age.

*Note: Other pets in hearing range will be affected by the training tones. Therefore, training sessions should be conducted out of hearing range of other pets.*

**Avoiding a “Collar Wise” dog:** Try to avoid letting your dog become “collar wise”, obeying only when wearing the PetSafe® Receiver Collar. Similarly, avoid letting the dog learn to obey only when seeing the Handheld Remote in your hand. This is easy to prevent (see “Remain the Leader” in the following “Dog Training Recommendations” section).

**Training Sessions & Determining Stimulation Levels:** Keep your training sessions short and watch your dog’s reaction - your pet will tell you what Stimulation Level is appropriate to use and when to release the button. Please refer to “Find the Best Spray Level for Your Pet” for additional information.

**Stopping Unwanted Behaviour:** When stopping unwanted behaviour, it is suggested to use higher Stimulation Levels - the pet should be convinced that his unacceptable actions (not you) caused the annoying sensation to happen.

**Dogs First Learn One Command:** Focus on learning one command before moving on to another. When teaching a command like “heel”, “come”, “sit”, or “down”, many trainers recommend using low Stimulation Levels. The dog quickly learns to turn off or completely avoid the unpleasant sensation.

**Reinforcing Known Commands:** To reinforce commands the dog already knows, it is suggested to use medium Stimulation Levels. This teaches the dog to respect instructions by always listening and obeying.

*Note: Using praise or treats to reward the correct response is great for encouraging the dog, but it is suggested you and your family members always remain the dog’s leader.*

### **⚠ WARNING**

Never use the Remote Spray Trainer to eliminate any form of aggressive behaviour. We recommend you contact your local veterinarian or professional trainer to determine if your pet might be aggressive.

## Training Your Pet with Positive Tone

Before using the Remote Trainer to correct your pet, spend 10 to 15 minutes per day for 2 or 3 days helping him create the association of the tone with reward and praise. To accomplish this:

1. Push the Tone Button for 2 consecutive seconds.
2. Release the button and immediately reward your pet with verbal praise, petting, or a small food reward. Spend 3 to 5 seconds on your rewarding.
3. Wait a few minutes and repeat holding the Tone Button for 2 seconds following with praise.

Vary the reward to prevent your pet from anticipating a specific type. This stage of training is complete when your pet obviously anticipates a reward when he hears the tone.

## To Train using Spray Stimulation

You control the timing of the spray being applied to your pet. If you continue to press the Spray Button the spray will time out after 10 seconds. It will remain in time out until the button is released.

*Note: For any of these training methods to be effective, they must be used consistently along with the command you are trying to teach your pet.*

### +2 Boost

Pressing the +2 Boost Button (red) sends a signal to the Receiver Collar to issue a Spray Level that is 2 levels higher than the currently selected level. For example, if the Spray Level is set at Level 2, pressing the +2 Boost Button will send at Level 4 Spray Stimulation. Some trainers like instant access to a higher setting for circumstances where the dog may not respond to lower levels, such as around high distraction. The system will never exceed the High-15 Spray Level.

## Dog Training Recommendations

**When Training Begins:** Training starts the moment you bring your puppy home. While your dog will not be ready for the PetSafe® products until he has matured, you should begin basic training immediately.

**Remain the Leader:** Stop your dog from becoming “collar wise”. An easy solution known as “Collar Conditioning” will help prevent the dog from listening only when wearing the Receiver Collar and disobeying when he is not wearing it. First, fit the Receiver Collar on your dog. Second, immediately take your dog outside or do something he enjoys; don’t activate the Receiver Collar. Let the dog wear it during non-training sessions. Your dog should believe wearing the Receiver Collar can also result in having fun. It should not be perceived as punishment. Place the Receiver Collar on and off the dog at various times for short or longer periods to make wearing it a normal routine. Similarly, don’t let the dog learn to obey only when he sees the Handheld Remote. Also carry the Handheld Remote, but don’t use it all the time. How long should this process take? Professional trainers’ opinions vary from a few days to a couple of weeks.

**Focus on the Dog:** Professional trainers’ opinions vary on some issues, but all users of remote training systems strongly recommend watching your dog, not the Handheld Remote, when training. PetSafe® products are specifically designed to make this task simple. It is easy and you should find the point where your dog first perceives the Spray Stimulation. See “Find the Best Spray Level for Your Pet”.

**“Good Dog” in the Home or Outside:** Stopping unwanted behaviour is easy using the PetSafe® Remote Trainer. Your dog can be good in and out of the house. Remember to be fair to the dog and remove temptation whenever possible.

**Be Consistent and Responsible:** Use the Remote Trainer every time your dog misbehaves. Only let responsible family members use the Remote Trainer. It is not a toy!

Please visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) to download a detailed Training Guide for this unit that teaches basic obedience commands and how to eliminate unwanted behaviour.

Learn how to use your PetSafe® Remote Spray Trainer to teach your dog the following basic commands:

- Sit
- Come
- Stay

And eliminate the following unwanted behaviours:

- Jumping Up
- Digging
- Chasing
- Excessive Barking
- Rubbish Bin Raiding

## Frequently Asked Questions

<b>How old does my pet have to be before using the PetSafe® 275 m Deluxe Remote Spray Trainer?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Your pet should be at least 6 months old and able to recognise basic obedience commands such as "Sit" or "Stay".</li></ul>
<b>Once my pet is trained and has been obeying my commands, will he have to continue to wear the Receiver Collar?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Probably not. You may need to reinforce training with the Receiver Collar from time to time.</li></ul>
<b>Is the Receiver Collar waterproof?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yes. When charging the battery, be sure to keep the area free of dirt and debris.</li></ul>
<b>Will I get exactly 275 metres of range with the Remote Spray Trainer?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The range of the 275 m Deluxe Remote Spray Trainer will vary according to terrain, weather, vegetation, as well as transmission from other radio devices.</li></ul>
<b>Does the spray need to hit my dog's nose?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• No. The spray is very fine and simply creates a mist in the region of the snout.</li></ul>

EN

FR

NL

ES

IT

DE

## Troubleshooting

<p><b>My pet does not respond when I press a button.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the Receiver Collar has been turned on.</li> <li>• If your range has reduced from the first time you used the Remote Trainer, the battery(s) may be low in either the Handheld Remote or Receiver Collar. This is indicated by the Indicator Light or the LED flashing.</li> <li>• Increase the Spray Level by 1. See "Find the Best Spray Level for Your Pet."</li> </ul>
<p><b>The Receiver Collar will not turn on.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the Receiver Collar has been charged. For the initial charge, be sure to charge it for 2 hours. Subsequent charges only take 4-5 hours.</li> </ul>
<p><b>The Receiver Collar is not responding to the Handheld Remote.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verify the Receiver Collar is on.</li> <li>• See "To Pair the Handheld Remote and the Receiver Collar."</li> <li>• If the Receiver Collar is still not responding, contact the Customer Care Centre.</li> </ul>

## Accessories

To purchase additional accessories for your PetSafe® 275 m Deluxe Remote Spray Trainer, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) to locate a retailer near you and for a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area.



### Battery Disposal

Separate collection of used batteries is required in many regions; check the regulations in your area before discarding used batteries. At the end of the product life, please contact our Customer Care Centre to receive instructions on proper disposal of the unit. Please do not dispose of the unit in household or municipal waste. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).



### Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

# Compliance

## CE

This equipment has been tested and found to comply with relevant EU Electromagnetic Compatibility, Low Voltage and R&TTE Directives. Before using this equipment outside the EU countries, check with the relevant local R&TTE authority. Unauthorised changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation are in violation of EU R&TTE regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and void the warranty.

The Declaration of Conformity can be found at:  
[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php).

## IC

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## ACMA

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).

# Terms of Use and Limitation of Liability

## 1. Terms of Use

Use of this Product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Use of this Product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions, and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care Centre together with proof of purchase for a full refund.

## 2. Proper Use

This Product is designed for use with pets where training is desired. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this Product (please refer to "How the System Works" in this Operating Guide). Radio Systems Corporation recommends that this Product is not used if your pet is aggressive and accepts no liability for determining suitability in individual cases. If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer prior to use. Proper use includes, without limitation, reviewing the entire Operating Guide and any specific Caution statements.

## 3. No Unlawful or Prohibited Use

This Product is designed for use with pets only. This pet training device is not intended to harm, injure or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

## 4. Limitation of Liability

In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the misuse of this Product. The Purchaser

assumes all risks and liability from the use of this Product to the fullest extent permissible by law. For the avoidance of doubt, nothing in this clause 4 shall limit Radio Systems Corporation's liability for human death or personal injury or fraud or fraudulent misrepresentation.

#### 5. **Modification of Terms and Conditions**

Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this Product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this Product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

## **Warranty**

### **Three Year Non-Transferrable Limited Warranty**

This Product has the benefit of a limited manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this Product and its terms can be found at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) and/or are available by contacting your local Customer Care Centre.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

**Australia/New Zealand** – In compliance with the Australian Consumer Law, Warranties Against Defects, effective January 1, 2012, warranty details of this Product are as follows:

### **Three Year Non-Transferrable Limited Warranty**

**What is covered:** Radio Systems Australia Pty Ltd. (hereinafter referred to as "Radio Systems") warrants to the original retail purchaser, and not any other purchaser or subsequent owner, that its product, when subject to normal and proper residential use, will be free from defects in material or workmanship for a period of three (3) years from the purchase date. An "original retail consumer purchaser" is a person or entity who originally purchases the Product, or a gift recipient of a new product that is unopened and in its original packaging. When serviced by Radio Systems Customer Service, Radio Systems covers labour and parts for the first three years of ownership; after the first three years, a service or upgrade charge will apply relative to replacement of the product with new or refurbished items at Radio Systems' sole discretion.

The limited warranty is non-transferrable and shall automatically terminate if the original retail consumer purchaser resells the Radio Systems product or transfers the property on which the Radio Systems product is installed. This Limited Warranty excludes accidental damage due to dog chews; lightning damage; or neglect, alteration, and misuse. Consumers who purchase products outside of Australia, New Zealand, or from an unauthorised dealer will need to return the Product to the original place of purchase for any warranty issues.

Please note that Radio Systems does not provide refunds, replacements, or upgrades for change of mind, or for any other reason outside of these Warranty terms.

## Claims Procedure

Any claim made under this Warranty should be made directly to Radio Systems Australia Pty Ltd. Customer Care Centre at:

Radio Systems Australia Pty Ltd.

PO Box 765, Mudgeeraba QLD 4213

Australia Residents: 1800 786 608

New Zealand Residents: 0800 543 054

Email: [info@petsafeaustralia.com.au](mailto:info@petsafeaustralia.com.au)

To file a claim, a proof of purchase must be provided. Without a proof of purchase, Radio Systems will not repair or replace faulty components. Radio Systems requests the Consumer to contact the Radio Systems Customer Care Centre to obtain a Warranty Return number, prior to sending the Product. Failure to do so may delay in the repair or replacement of the Product.

If the Product is deemed to be faulty within 30 days from date of original purchase, Radio Systems will organise for a replacement to be sent in advance of returning the faulty Product.

A Post Bag will be included with the replacement Product for the return of the faulty Product.

The Product must be returned within 7 days of receiving the replacement. If the Product is

deemed to be faulty after 30 days from the date of original purchase, the consumer will

be required to return the Product to Radio Systems at the consumer's own expense. Radio

Systems will test and replace the faulty unit or its components and return to the consumer free

of charge, provided the Product is within its said warranty period. This warranty is in addition

to other rights and remedies available to you under the law. Radio Systems goods come with

guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to

a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably

foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if

the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Should you have any queries or require any further information, please contact our Customer Care Centre on 1800 786 608 (Australia) or 0800 543 054 (New Zealand).

---

Patents Pending.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Description des termes et symboles utilisés dans ce manuel



Ce symbole est une alerte de sécurité. Ce symbole sert à vous avertir d'un risque de blessure. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de mort.

## ⚠ AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

## ⚠ ATTENTION

**ATTENTION**, utilisé avec le symbole d'alerte sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une blessure légère ou modérée.

## ATTENTION

**ATTENTION**, utilisé sans le symbole d'alerte sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait blesser votre animal.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- **Risque d'explosion.** Ne provoquez pas de court-circuit, ne mélangez pas les batteries neuves avec les batteries usagées, ne les jetez pas au feu et ne les exposez pas à l'eau. Lorsque les batteries sont entreposées ou mises au rebut, elles doivent être protégées contre les courts-circuits. Jetez les batteries usagées de façon appropriée.
- **Ce produit ne doit pas être utilisé avec des chiens agressifs.** N'utilisez pas ce produit si votre chien a tendance à être agressif. Les chiens agressifs peuvent provoquer chez leur maître ou autrui des blessures graves ou la mort. Si vous n'êtes pas sûr(e) que ce produit convient à votre chien, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel.

## ⚠ ATTENTION

- **Le système de dressage à jet luxe - 275 m de PetSafe® n'est pas un jouet.** Garder hors de portée des enfants. Utilisez-le uniquement pour sa fonction de dressage d'animal.
- **Règles de sécurité lors du dressage en laisse.** Il est extrêmement important pour vous et votre chien de rester en sécurité pendant le dressage en laisse. Votre chien doit avoir une laisse solide, assez longue pour lui permettre de courir après un objet, mais assez courte pour ne pas atteindre une route ou une zone dangereuse. Vous devez être assez fort physiquement pour retenir votre chien s'il essaie de poursuivre quelque chose.
- **Ne pas exposer le dispositif à des températures inférieures à 0°C ou supérieures à 45°C.** Ne pas exposer l'unité aux rayons directs du soleil. Ne jamais laisser l'unité dans un véhicule dans lequel les températures peuvent dépasser les 45°C.



## AÉROSOLS :

- Garder hors de portée des enfants.
- Le contenu de la recharge et le collier vaporisateur sont sous pression.
- N'utiliser que dans un endroit bien ventilé. Utiliser exclusivement de la manière indiquée.
- Risque d'exploser en cas d'exposition à la chaleur ; ne pas chauffer. Ne pas exposer à des températures supérieures à 45°C.
- Ne pas brûler. Ne jamais jeter au feu, même lorsque le conteneur est vide.
- Tenir à l'écart des rayons directs du soleil.
- Ne pas laisser l'aérosol dans un véhicule dans lequel les températures peuvent dépasser les 45°C.
- Stocker dans un endroit frais.
- Tenir à l'écart des sources des étincelles ou des flammes. Ne pas fumer pendant la recharge.
- Ne pas percer. Le contact du propulseur liquide sur la peau peut causer des engelures.
- Ne pas ingérer. En cas d'accident, consulter un médecin. En cas d'ingestion, contacter immédiatement un centre antipoison.

## ATTENTION

**Risque d'irritation de la peau.** Veuillez lire et respecter les consignes décrites dans ce manuel. Il est important que le collier soit bien ajusté. Un collier porté trop longtemps ou trop serré peut irriter la peau de l'animal. Les effets peuvent aller d'une rougeur aux ulcères de pression ; cette maladie est communément appelée une escarre de décubitus.

- Évitez de laisser le collier sur le chien plus de 12 heures par jour.
- Si possible, réajustez le collier toutes les 1 à 2 heures.
- Vérifiez que le collier est bien positionné pour éviter toute pression excessive ; suivez les instructions contenues dans ce manuel.
- Ne raccordez jamais une laisse sur le collier électronique.
- Lorsque vous utilisez un autre collier avec une laisse, veillez à ce qu'il n'exerce pas de pression sur le collier électronique.
- Lavez le cou du chien chaque semaine avec un tissu humide.
- Examinez quotidiennement la zone du cou pour détecter toute rougeur ou plaie.
- En cas d'irritation ou de douleur, interrompez l'utilisation du collier jusqu'à ce que la peau soit guérie.
- Si l'irritation persiste au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.
- Pour obtenir des informations supplémentaires sur les escarres de décubitus et la nécrose cutanée, consultez notre site Web.

Ces précautions vous permettront de garantir la sécurité et le confort de votre animal. Après un certain temps, il se peut que votre chien tolère très bien le collier. Si c'est le cas, certaines précautions peuvent être assouplies. Il est important de poursuivre les contrôles quotidiens au niveau du cou. En cas de rougeur ou de plaie, arrêtez d'utiliser le collier jusqu'à la guérison complète de la peau.

Le système de dressage à jet luxe - 275 m de PetSafe® doit être utilisé uniquement sur des chiens bien portants. Nous vous recommandons d'emmener votre chien chez un vétérinaire avant d'utiliser ce collier s'il n'est pas en bonne santé.

Merci d'avoir choisi la marque PetSafe®. Votre relation avec votre animal doit être faite de moments mémorables et d'une complicité mutuelle. Nos produits et outils de dressage permettent aux animaux et à leurs propriétaires de vivre une meilleure relation. **Si vous avez des questions sur nos produits ou sur le dressage de votre animal, veuillez contacter notre Service clientèle ou consulter notre site Internet, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Pour consulter la liste des numéros de téléphone du Service clientèle, visitez notre site [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

Pour bénéficier pleinement de votre garantie, veuillez enregistrer votre article dans les 30 jours suivant votre achat à l'adresse [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). En enregistrant votre produit et en conservant votre reçu, vous bénéficierez d'une garantie complète et d'une réponse plus rapide de la part du Service clientèle. Plus important encore, nous ne transmettrons ni ne vendrons de renseignements importants à votre sujet à personne. Une description complète de la garantie est disponible sur le site [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Table des matières

Contenu du kit.....	27
Caractéristiques.....	27
Autres articles dont vous pourriez avoir besoin.....	27
Fonctionnement du système.....	27
Définitions.....	28

### Manuel d'utilisation

Préparer la télécommande portable.....	30
Préparation du collier-récepteur.....	32
Ajustement du collier-récepteur.....	33
Vérification de la diffusion du jet.....	35
Remplissage du spray.....	35
Dispositif pour 2 chiens.....	37
Pour connecter le collier-récepteur du Chien 1 et la télécommande portable.....	38

### Manuel de dressage

Conseils.....	39
Dresser votre animal à l'aide du signal sonore positif.....	40
Dressage à l'aide de la stimulation par vaporisation.....	40
« Boost » +2.....	40
Recommandations de dressage pour votre chien.....	40

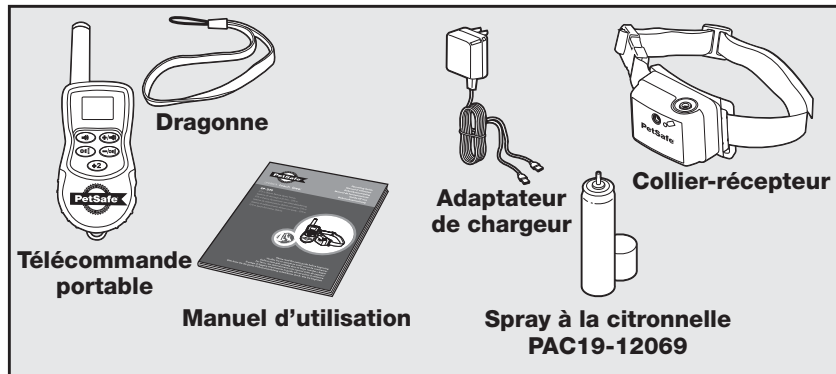
### Questions fréquemment posées.....

Dépannage.....	42
Accessoires.....	43
Élimination des batteries usagées.....	43
Remarque importante concernant le recyclage.....	43
Conformité.....	43
Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité.....	44
Garantie.....	44

# Manuel de dressage

Veillez visiter notre site Internet, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), afin de télécharger le manuel de dressage détaillé pour cette unité ou contacter notre Service clientèle pour plus d'assistance. Pour consulter la liste des numéros de téléphone pour votre région, visitez notre site Internet [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Contenu du kit



## Caractéristiques

- Portée jusqu'à 275 mètres
- 15 niveaux dont 8 de stimulation par vaporisation et 7 de stimulation par signal sonore et vaporisation
- « Boost » +2 pour éviter les distractions
- Le bouton signal sonore renforce le bon comportement
- Batteries rechargeables pour la télécommande portable et pour le collier-récepteur
- Télécommande portable et collier-récepteur étanches

## Autres articles dont vous pourriez avoir besoin

- Ciseaux
- Collier non-métallique et laisse de 3 mètres pour le dressage

## Fonctionnement du système

Le Système de dressage à jet luxe - 275 m de PetSafe® est confortable et efficace pour les animaux de compagnie de toutes tailles. Ce système vous aide à guider votre chien, sans laisse et dans un rayon allant jusqu'à 275 mètres. Il bénéficie de 15 niveaux de stimulation par vaporisation, d'un bouton Signal sonore ou signal sonore + vaporisation pour un dressage encore plus efficace. La télécommande portable émet un signal activant le collier-récepteur

afin qu'il vaporise un jet. Une utilisation correcte et cohérente du Système de dressage à jet luxe - 275 m vous permet d'éliminer nombre de comportements indésirables de votre animal et de lui inculquer des ordres de base.

## Définitions

**Télécommande portable :** transmet le signal radio au collier-récepteur. Il est étanche.

### Écran numérique

**Niveau de liquide :** affiche Chien 1 ou Chien 2 Niveau de liquide (Faible-1 à Élevé-15). Indique également l'option « Boost » +2.

**Chien 1 :** le symbole du collier-récepteur activé s'affichera pour indiquer le Chien 1.

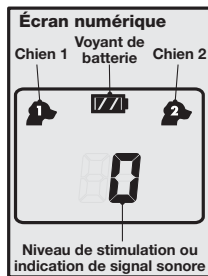
**Chien 2 :** les symboles Chien 1 et Chien 2 s'afficheront (un achat supplémentaire est nécessaire afin d'utiliser le dispositif pour 2 chiens ).

**Signal sonore :** le niveau de liquide clignotera lorsque vous appuierez sur le bouton de signal sonore ou le bouton de vaporisation.

**Voyant de batterie :** le voyant de batterie permet de savoir à tout moment quel est le niveau de charge de votre batterie.

**1d ou 2d :** apparaît lors de la programmation du mode 2 chiens.

*Remarque : les symboles de l'écran numérique sont illustrés en détails en pages 30 et 31.*



### Définitions des boutons (paramètres par défaut pour le mode 1 chien)

**Bouton de signal sonore - supérieur gauche (vert) :** le collier-récepteur émet un signal sonore positif. Aucun jet n'est vaporisé.

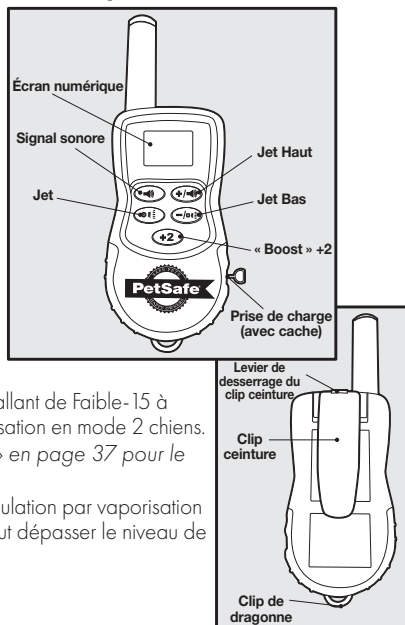
**Bouton Vaporisation - inférieur gauche (violet) :** émet une stimulation par vaporisation continue d'une durée de 10 secondes maximum.

**Bouton Vaporisation Haut - supérieur droit (Gris) :** AUGMENTE le niveau de liquide en progressant sur la plage de niveaux, allant de Faible-1 à Élevé-15. Devient également le bouton de signal sonore en mode 2 chiens.

**Bouton Vaporisation Bas - Bouton inférieur droit (gris) :** BAISSÉ le niveau de liquide en progressant sur la plage de niveaux, allant de Faible-15 à Élevé-1. Devient également le bouton de vaporisation en mode 2 chiens.

*Remarque : voir « Système pour deux chiens » en page 37 pour le mode à 2 chiens*

**Bouton « Boost » +2 (rouge) :** émet une stimulation par vaporisation à 2 niveaux au-dessus du niveau choisi. Ne peut dépasser le niveau de liquide Élevé-15.



Remarque : lorsque vous appuyez sur le bouton de vaporisation pendant 10 secondes ou plus, la télécommande portable s'arrêtera automatiquement. Il faudra alors relâcher puis ré-appuyer sur le bouton avant qu'une nouvelle vaporisation puisse être émise. Le système de dressage à jet luxe - 275 m ne dépassera jamais un niveau de liquide supérieur à Élevé-15.

**Collier-récepteur :** émet une stimulation par vaporisation, un signal sonore ou les deux lorsqu'il reçoit un signal émanant de la télécommande portable. Le collier-récepteur est étanche.

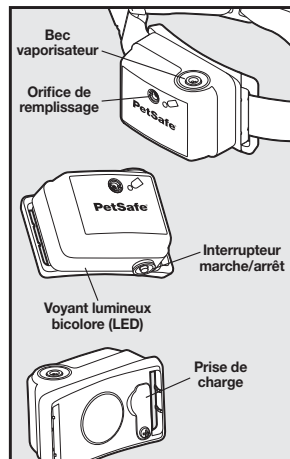
**Bec vaporisateur :** point de vaporisation du jet lorsque le signal est reçu de la télécommande portable.

**Orifice de remplissage :** emplacement pour la recharge du spray.

**Interrupteur marche/arrêt :** appuyez et relâchez ce bouton pour mettre le collier-récepteur en marche et pour l'arrêter.

**Voyant lumineux bicolore (LED) :** indique lorsque le collier-récepteur est allumé ou éteint. Sert également de voyant de batterie faible.

**Prises de charge :** sert à brancher le chargeur. Bien que la télécommande portable et le collier-récepteur soient étanches sans les caches des prises de charge, veuillez laisser les caches en place lorsque vous ne chargez pas le dispositif afin d'éviter que des débris ne pénètrent dans l'ouverture.



# MANUEL D'UTILISATION

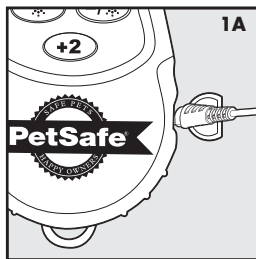
## ÉTAPE 1

### Préparer la télécommande portable

#### Charger la télécommande portable

1. Soulevez le cache en caoutchouc protégeant la prise de charge de la télécommande portable.
2. Branchez l'un des connecteurs du chargeur à la prise de charge de la télécommande portable (1A).
3. Branchez le chargeur sur une prise murale ordinaire.
4. Chargez la télécommande portable pendant 5 heures la première fois. Le temps de recharge n'est que de 3 à 4 heures. *Remarque : le voyant de batterie défilera pendant la charge et s'affichera comme plein une fois la batterie complètement chargée.*
5. Une fois la charge terminée, remplacez le cache en caoutchouc.

*Remarque : l'autonomie de la batterie entre les charges est d'environ 40 à 60 heures, en fonction de la fréquence d'utilisation.*



#### Mettre la télécommande portable en marche

Allumez la télécommande portable en appuyant sur n'importe quel bouton. L'écran s'allume après avoir appuyé sur un des boutons.

#### Écran numérique de la télécommande portable

L'écran numérique s'allume pendant 1 minute une fois que vous avez appuyé sur un bouton. Après 1 minute, si vous n'avez appuyé sur aucun autre bouton, l'écran s'éteint et la télécommande portable entre en mode d'économie de batterie. Si vous appuyez sur un bouton, l'écran numérique se rallumera. Les différents symboles de l'écran sont expliqués ci-dessous.

	Affichage numérique	Affiche le niveau de liquide pour le Chien 1 ou le Chien 2.
	Chien 1 / Chien 2	Le symbole qui s'affiche indique le chien dont le collier-récepteur est activé. Consultez le dispositif pour 2 chiens en page 37.
	Signal sonore ou vaporisation	Lorsque vous appuyez sur le bouton de signal sonore ou de vaporisation, le symbole Chien 1 ou Chien 2 apparaîtra en gras ou sera accentué.
	Signal sonore seul	Lorsque vous appuyez uniquement sur le bouton de signal sonore seul pour le Chien 1 ou le Chien 2, le nombre zéro apparaît.
	Voyant de batterie	le voyant de batterie permet de savoir à tout moment quel est le niveau de charge de votre batterie. Consultez la section Voyant de batterie pour obtenir des informations détaillées.

Remarque : le mode par défaut est celui pour le Chien 1. À moins que l'unité n'ait été programmée pour le Chien 2, vous ne verrez pas le symbole Chien 2 (consultez le dispositif pour 2 chiens en page 37).

## Voyant de batterie



La batterie est à  $\frac{2}{3}$  de sa capacité totale ou plus. La télécommande portable est pleinement opérationnelle.



La batterie est à  $\frac{1}{3}$  de sa capacité. La télécommande portable est toujours pleinement opérationnelle.



La batterie est à  $\frac{1}{4}$  de sa capacité. La télécommande portable activera le collier-récepteur mais elle doit être rechargée dès que possible.



La batterie est presque vide. La télécommande portable ne peut pas activer le collier-récepteur.

Lorsque le voyant de batterie affiche le symbole de batterie faible ( $\frac{1}{4}$  de sa capacité), rechargez votre télécommande portable dès que possible. Une fois que le contour vide de la batterie s'affiche, la batterie de la télécommande portable n'est plus capable d'alimenter les transmissions en direction du collier-récepteur. La télécommande portable doit être rechargé pour pouvoir fonctionner de nouveau.

## Fonctionnement de la télécommande portable pour le Chien 1

Fonctionnement de la télécommande portable	Couleur du bouton	Réponse de l'écran numérique
Bouton en haut à gauche	Vert	Signal sonore seul
Bouton inférieur gauche	Violet	Jet
Bouton supérieur droit	Gris	Niveau de liquide haut
Bouton inférieur droit	Gris	Niveau de liquide bas
Bouton « Booster »	Rouge	+2 au-dessus du niveau de liquide sélectionné

Consultez le dispositif pour 2 chiens en page 37 pour le fonctionnement de la télécommande portable en mode Chien 2.

## Clip ceinture de la télécommande portable

### Pour le retirer :

1. Appuyez brièvement sur le levier de libération du clip ceinture en l'éloignant de la télécommande portable.
2. Faites glisser le clip ceinture hors de son emplacement.

### Pour le remettre en place :

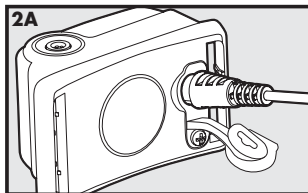
1. Faites glisser le clip ceinture dans son emplacement jusqu'à entendre un déclic, signalant sa bonne mise en place.

## ÉTAPE 2

# Préparation du collier-récepteur

## Chargement du collier-récepteur

1. Soulevez le cache en caoutchouc protégeant la prise de charge du collier-récepteur.
2. Branchez le connecteur du chargeur à la prise de charge du collier-récepteur (2A).
3. Branchez le chargeur sur une prise murale ordinaire.
4. Chargez le collier-récepteur jusqu'à ce que le voyant soit vert fixe. Le temps de recharge n'est que de 4 à 5 heures.
5. Une fois la charge terminée, remplacez le cache en plastique.



## Pour allumer le collier-récepteur

1. Appuyez brièvement sur l'interrupteur marche/arrêt jusqu'à ce que la LED verte s'allume et que le collier-récepteur émette un bip sonore allant d'un niveau faible à un niveau élevé.
2. Relâchez l'interrupteur marche/arrêt. La LED verte clignotera une fois toutes les 5 secondes jusqu'à ce que le collier-récepteur soit éteint. Ce voyant clignote pour indiquer que le collier-récepteur est prêt à recevoir un signal radio en provenance de la télécommande portable.
3. Une fois que le collier-récepteur est allumé, appuyez sur le bouton de signal sonore de la télécommande portable. Le collier-récepteur doit émettre un bip continu jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton de signal sonore. S'il n'émet pas de signal sonore, consultez « Pour connecter la télécommande portable et le collier-récepteur ». *Remarque : afin d'allonger l'autonomie de la batterie, éteignez le collier-récepteur lorsqu'il n'est pas utilisé.*

## Mise hors tension du collier-récepteur

1. Appuyez brièvement sur l'interrupteur marche/arrêt jusqu'à ce que la LED rouge s'allume et que le collier-récepteur émette un bip sonore allant d'un niveau élevé à un niveau faible. Relâchez l'interrupteur marche/arrêt.

Pour allonger l'autonomie de la batterie entre les charges, éteignez le collier-récepteur lorsqu'il n'est pas utilisé. L'autonomie approximative de la batterie entre les charges se situe entre 40 et 50 heures, selon la fréquence d'utilisation.

## Batteries rechargeables

- Les batteries rechargeables au lithium-ion n'ont pas de mémoire sensible et ne doivent pas nécessairement être vides avant d'être rechargées.
- Les batteries rechargeables au lithium-ion (Li-Ion) n'ont pas d'effet de mémoire ; il n'est pas nécessaire d'attendre qu'elles soient déchargées avant de les recharger et elles ne peuvent pas être chargées de manière excessive.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, n'oubliez pas d'effectuer régulièrement une recharge complète des batteries (4 heures). Une recharge complète doit être effectuée une fois toutes les 4 à 6 semaines.
- Le système de dressage à jet luxe - 275 m est équipé d'une fonction de sécurité pour empêcher toute surcharge.
- Si vous n'avez pas rechargé votre système depuis longtemps, il se peut que vous constatiez une diminution de l'autonomie de la batterie lors des premières utilisations. Après cela, son autonomie retournera à son niveau de capacité précédent.



- En principe, vos batteries peuvent être rechargées des centaines de fois. Cependant, toutes les batteries rechargeables perdent de leur autonomie avec le temps et avec le nombre de recharges effectuées. Cela est normal. Si l'autonomie de la batterie diminue de moitié par rapport à la durée initiale, contactez le Service clientèle pour acheter une nouvelle batterie.
- Lorsqu'une batterie doit être remplacée, contactez notre Service clientèle ou visitez notre site Internet. N'ouvrez pas le collier-récepteur ou la télécommande portable.

## LED du collier-récepteur - Fonction et réaction

Fonctionnement du collier-récepteur	Réaction à la LED	Réponse du beeper du collier-récepteur
Le collier-récepteur s'allume	La LED verte clignote une fois	Bip faible à élevé
L'appareil est en marche	La LED verte clignote une fois toutes les cinq secondes	Aucun
Déclenchement de la vaporisation	La LED rouge clignote entre les vaporisations lorsque le bouton de vaporisation est enfoncé	Aucune
Batterie faible	La LED rouge clignote trois fois toutes les cinq secondes	Aucune
Réception du signal sonore	La LED verte clignote	Bip de signal sonore

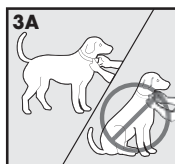
## ÉTAPE 3

### Ajustement du collier-récepteur

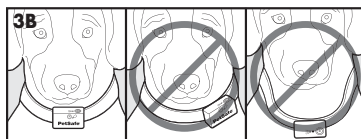
**Important :** il est indispensable que le collier-récepteur soit bien ajusté pour garantir son bon fonctionnement.

Pour que le collier soit bien ajusté, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1. Assurez-vous que le collier-récepteur est éteint.
2. Commencez alors que votre chien se tient debout confortablement (**3A**).



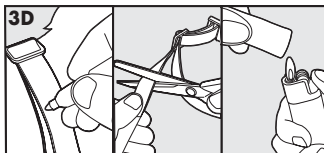
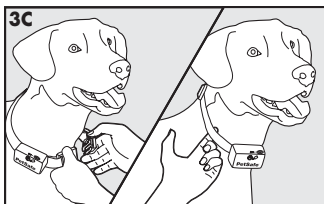
3. Placez le collier-récepteur sur l'encolure du chien, à proximité des oreilles. Centrez l'unité sous le cou du chien en lui faisant toucher la peau (**3B**). Vérifiez que le logo PetSafe® figurant sur le devant de l'unité est à l'endroit. *Remarque : pour les chiens à poils longs, il peut être nécessaire de couper les poils entre le museau et le bec vaporisateur. Il est important que la vaporisation atteigne le museau de votre chien pour que le système soit efficace.*



### ATTENTION

Ne rasez pas le cou de l'animal car cela peut augmenter le risque d'irritation de la peau.

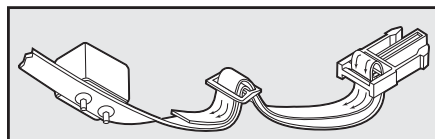
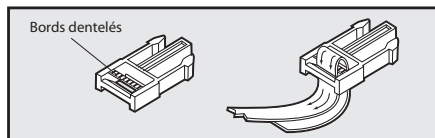
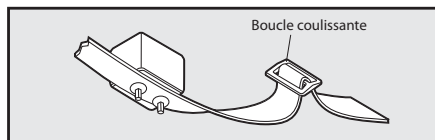
4. Vérifiez l'ajustement du collier-récepteur en insérant un doigt entre le collier et le cou de votre chien (3C). L'ajustement doit être serré mais ne doit pas comprimer.
5. Laissez le collier-récepteur sur votre chien pendant plusieurs minutes, puis vérifiez à nouveau l'ajustement. Lorsque votre chien s'est habitué au collier-récepteur, vérifiez encore s'il est bien ajusté.
6. Coupez le collier à la taille voulue : (3D)
  - a. Marquez la longueur souhaitée du collier avec un crayon. Laissez une longueur suffisante si votre chien n'a pas encore atteint sa taille adulte ou si son poil s'épaissit en hiver.
  - b. Enlevez le collier-récepteur et coupez l'excédent.
  - c. Avant de remettre le collier-récepteur sur votre chien, scellez le bord qui vient d'être coupé en passant une flamme sur la partie effilochée.



### ATTENTION

Le collier-récepteur ne doit pas être porté plus de 12 heures par période de 24 heures. Un port excessif du collier risque d'entraîner une irritation de la peau. Veuillez vous référer à la page 25 pour plus d'informations.

### Pour renfiler le collier

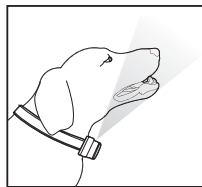


La boucle coulissante empêche le collier de se relâcher autour du cou de votre animal.

Les bords dentelés doivent être dirigés vers le haut ; le collier se desserrera s'il n'est pas correctement enfilé dans la boucle.

# Vérification de la diffusion du jet

Afin que le système de dressage à jet luxe - 275 m de PetSafe® fonctionne correctement, le bec vaporisateur doit être correctement positionné et le trajet entre le bec et le museau de votre chien doit être dégagé. Appliquez les étapes suivantes :



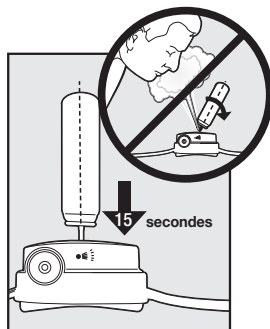
1. Assurez-vous que le logo PetSafe® situé à l'avant du collier est à l'endroit et que le bec vaporisateur est positionné vers l'extérieur et qu'il pointe vers le museau de votre chien.
2. Pour les chiens à poils longs, il peut être nécessaire de couper les poils du cou entre le museau et le bec vaporisateur. Il est important que la vaporisation atteigne le museau du chien pour que le système soit efficace.

## ATTENTION

Ne rasez pas le cou de l'animal car cela peut augmenter le risque d'irritation de la peau.

# Remplissage du spray

- Enlevez le collier-récepteur et éteignez-le.
- Vérifiez que l'orifice de remplissage est propre.  
*Remarque : si de la poussière ou des débris entrent dans l'orifice lors du remplissage, l'appareil peut s'obstruer et mal fonctionner.*
- Tenez la recharge de spray à la verticale et appuyez fermement sur le bec à l'intérieur de l'orifice de remplissage. Appuyez pendant 15 secondes et retirez la recharge. *Remarque : en cas de fuite du spray, appuyez plus fortement sur la recharge.*
- Afin d'obtenir des résultats optimaux, rechargez le collier-récepteur avant chaque utilisation.
- Ne remplissez jamais le dispositif pendant que votre chien le porte car l'orifice de remplissage risquerait d'être endommagé.
- Il est important que les poils du chien ne bloquent pas le bec vaporisateur. Essayez d'attacher un foulard autour du cou de votre chien, puis de placer le collier-récepteur par-dessus. Au besoin, il peut aussi être souhaitable de couper un peu les longs poils du tour du cou du chien afin de permettre une meilleure vaporisation.
- Ne remplissez jamais le système de dressage avec un produit autre que celui fourni par le fabricant. L'emploi d'un autre produit, tout comme l'ouverture du dispositif, entraînera l'annulation de la garantie du fabricant.
- Le jet vaporisé par le système de dressage peut coller aux poils sous le museau de votre chien. Nettoyez les poils du chien une fois par semaine avec un gant de toilette et du savon doux pour les mains. Rincez et séchez soigneusement son cou.
- Si le jet s'accumule sur le collier-récepteur, essuyez le récepteur à l'aide d'un chiffon humide, puis séchez soigneusement.



**ATTENTION**

Ne pas percer ou incinérer le collier-récepteur ni la cartouche de recharge. Ne pas exposer le produit à une chaleur extrême et ne pas le conserver à une température supérieure à 45°C.

Des cartouches de recharge sont disponibles. Vous pouvez choisir un spray à la citronnelle ou un spray inodore. Contactez le Service clientèle ou visitez notre site [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) pour trouver un revendeur près de chez vous.

## Détermination du niveau d'intensité convenant le mieux à votre animal

Le système de dressage à jet luxe - 275 m de PetSafe® dispose de quinze (15) niveaux de liquide différents (8 de stimulation par vaporisation et 7 de stimulation par signal sonore et vaporisation). Ceci vous permet de sélectionner la quantité de jet qui convient le mieux à votre animal. *Remarque : commencez toujours par le niveau le plus bas avant d'augmenter progressivement.*

Une fois que vous avez mis le collier-récepteur à votre chien, il est temps de trouver le niveau de liquide qui lui convient le mieux. Ce niveau est appelé le niveau de reconnaissance.

Un léger changement dans le comportement de votre animal, par exemple s'il regarde autour de lui d'un air curieux, ou s'il se gratte les oreilles, indique qu'il s'agit du meilleur niveau de stimulation pour lui.

Suivez les étapes ci-dessous pour connaître le niveau de reconnaissance de votre animal :

- Appuyez sur le bouton signal sonore. Si votre animal réagit à cela, vous pouvez utiliser ce bouton pour le dressage. Il suffit de substituer le bouton de signal sonore à chaque fois que le bouton de vaporisation est utilisé dans la section Manuel de dressage. Si votre animal ne montre aucune réaction, passez à l'étape suivante.
- Sélectionnez le niveau 1 sur le bouton de vaporisation et maintenez-le enfoncé 2 à 3 secondes.
- Si votre chien ne montre aucune réaction au niveau, passez au niveau de liquide suivant et répétez l'opération.
- Recommencez chaque niveau de liquide plusieurs fois avant de passer au niveau suivant.
- VOTRE ANIMAL NE DOIT PAS GÉMIR NI PANIQUER. DANS CE CAS, REVENEZ AU NIVEAU PRÉCÉDENT ET RECOMENCEZ LE PROCESSUS.**

Niveau de liquide	Type de vaporisation
1	1 vaporisation courte
2	2 vaporisations courtes
3	3 vaporisations courtes
4	4 vaporisations courtes
5	5 vaporisations courtes
6	6 vaporisations courtes
7	7 vaporisations courtes
8	8 vaporisations courtes
9	Signal sonore + 1 vaporisation courte
10	Signal sonore + 2 vaporisations courtes
11	Signal sonore + 3 vaporisations courtes
12	Signal sonore + 4 vaporisations courtes
13	Signal sonore + 5 vaporisations courtes
14	Signal sonore + 6 vaporisations courtes
15	Signal sonore + 7 vaporisations courtes

6. Si votre animal continue à ne montrer aucune réponse au niveau 8, vérifiez que le collier-récepteur est bien ajusté, puis passez aux niveaux 9-15.

Si vous avez passé toutes les étapes et que votre animal continue à ne montrer aucune réaction à la stimulation par vaporisation, contactez le Service clientèle.

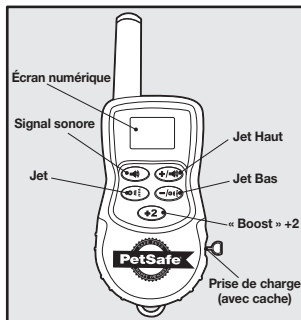
## ÉTAPE 4

### Dispositif pour 2 chiens

Remarque : si vous souhaitez ajouter un autre collier-récepteur à votre dispositif, des colliers-récepteurs supplémentaires Add-A-Dog® sont disponibles chez votre revendeur ou auprès de notre Service clientèle.

#### Pour ajouter le Chien 2 Télécommande portable

- Appuyez sur le bouton de baisse de la vaporisation (inférieur droit - gris) plusieurs fois jusqu'à ce que l'inscription « 2d » apparaisse sur l'écran numérique.
- Une fois que l'inscription « 2d » apparaît, appuyez sur le bouton « Boost » +2 (rouge).
- Réglez le niveau de liquide au niveau désiré pour le Chien 1 en utilisant les boutons de hausse et de baisse de la vaporisation.
- Appuyez sur le bouton « Booster » +2 pour confirmer le niveau de stimulation du chien 1.
- Réglez le niveau de liquide au niveau désiré pour le Chien 2 en utilisant les boutons de hausse et de baisse de la vaporisation.
- Appuyez sur le bouton « Booster » +2 pour confirmer le niveau de stimulation du chien 2.



#### Collier-récepteur Chien 2

- Éteignez le collier-récepteur après l'avoir enlevé de votre chien.
- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pendant 5 secondes.
- Le collier-récepteur émettra un bip sonore et la LED clignotera.
- Sur la télécommande portable, appuyez sur le bouton supérieur droit ou le bouton inférieur droit.
- Le collier-récepteur répondra et se connectera.
- Si le collier-récepteur ne répond pas, veuillez contacter le Service clientèle.

#### Fonctionnement de la télécommande portable pour le mode 2 chiens

Signal sonore Chien 1	Bouton supérieur gauche (vert)
Jet Chien 1	Bouton inférieur gauche (violet) :
« Boost » +2 Chien 1	Appuyez sur le bouton « Boost » +2 (rouge) et le bouton inférieur gauche (gris) en même temps
Signal sonore Chien 2	Bouton supérieur droit (gris)
Jet Chien 2	Bouton inférieur droit (gris)
« Boost » +2 Chien 2	Appuyez sur le bouton « Boost » +2 (rouge) et le bouton inférieur droit (gris) en même temps

## Chien 1 / Chien 2 Niveaux de stimulation

Pour changer le niveau de stimulation du chien 1 ou du chien 2, maintenez le bouton Booster +2 enfoncé pendant 5 secondes. L'icône Chien 1 et son niveau de stimulation correspondant s'afficheront. Vous pouvez maintenant utiliser le bouton supérieur droit pour augmenter le niveau de stimulation pour le chien 1 et le bouton inférieur gauche pour diminuer le niveau de stimulation. Appuyez sur le bouton « Booster » +2 pour confirmer le niveau de stimulation. Vous pouvez maintenant ajuster le niveau de stimulation pour le Chien 2 en utilisant la même méthode. Appuyez sur le bouton « Boost » +2 pour verrouiller le niveau de stimulation et revenir au fonctionnement 2 chiens normal.

*Remarque : pour consulter le niveau de liquide en cours pour le Chien 1, appuyez sur le bouton « Boost » +2 une fois. L'écran affichera le symbole Chien 1 ainsi que le niveau de liquide sélectionné.*

*Pour consulter le niveau de liquide en cours pour le Chien 2, appuyez sur le bouton « Boost » +2 deux fois. L'écran affichera le symbole Chien 2 ainsi que le niveau de liquide sélectionné.*

## Pour supprimer le Chien 2 de la télécommande portable

Appuyez sur le bouton « Boost » +2 pendant 5 secondes. Appuyez sur le bouton en bas à droite jusqu'à ce que le symbole « 1 » apparaisse sur l'écran numérique. Appuyez sur le bouton « Boost » +2 pour quitter le menu.

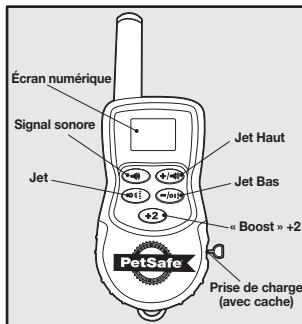


## ÉTAPE 5

## Pour connecter le collier-récepteur du Chien 1 et la télécommande portable

Si votre collier-récepteur n'émet pas de signal sonore lorsque le bouton supérieur gauche de la télécommande portable est enfoncé ou que le collier-récepteur ne répond pas aux signaux de la télécommande portable, veuillez suivre ces étapes :

1. Éteignez le collier-récepteur après l'avoir enlevé de votre chien.
2. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pendant 5 secondes.
3. Le collier-récepteur émettra un bip sonore et la LED clignotera.
4. Appuyez sur le bouton signal sonore.
5. Le collier-récepteur répondra et se connectera.
6. Si le collier-récepteur ne répond pas, veuillez contacter le Service clientèle. *Remarque : la connexion n'est valable que pour le Chien 1.*



## Conseils

**Introduction du système de dressage à jet :** introduisez le collier-récepteur PetSafe® lorsque votre chien passe à l'âge adulte et comprend les ordres de base. Les colliers-récepteurs PetSafe® ne doivent être utilisés qu'avec les chiens de plus de 6 mois.

*Remarque : les autres animaux à portée d'oreille entendront les signaux de dressage. Les séances de dressage doivent donc se dérouler hors de portée d'oreille d'autres animaux.*

**Éviter le phénomène du chien « habitué au collier » :** essayez d'éviter que votre chien ne s'habitue au collier et qu'il n'obéisse que lorsqu'il porte le collier-récepteur PetSafe®. De même, évitez que votre chien n'apprenne à obéir que lorsqu'il voit la télécommande portable dans votre main. Ceci est facile à éviter (voir « Restez le maître » dans la partie « Recommandations pour le dressage » ci-dessous).

**Sessions de dressage et détermination des niveaux de stimulation :** faites des séances de dressage courtes et surveillez les réactions de votre chien, c'est lui qui vous dira quel niveau de stimulation est approprié et quand relâcher le bouton. Consultez la section « Trouver le meilleur niveau de liquide pour votre chien » pour plus d'informations.

**Éliminer les comportements indésirables :** lorsque vous voulez éliminer les comportements indésirables, il est conseillé d'utiliser les niveaux supérieurs de stimulation ; ainsi l'animal doit être convaincu que ce sont ses actions inacceptables qui entraînent une sensation agaçante, et pas vous.

**Les chiens apprennent d'abord un ordre :** concentrez-vous sur l'apprentissage d'un ordre avant de passer au suivant. Pour apprendre un ordre comme « ici », « au pied », « assis » ou « couché », de nombreux dresseurs recommandent d'utiliser des niveaux de stimulation bas. Le chien apprend rapidement à supprimer ou éviter complètement la sensation désagréable.

**Renforcer les ordres connus :** pour renforcer des ordres connus du chien, il est suggéré d'utiliser les niveaux de stimulation moyens. Ceci apprend au chien à respecter les instructions en écoutant toujours et en obéissant.

*Remarque : l'utilisation de compliments ou de friandises pour récompenser une bonne réponse est une bonne méthode pour encourager votre chien, mais il est recommandé que vous (et les membres de votre famille) conserviez toujours la position de maître du chien.*

### **⚠ AVERTISSEMENT**

N'utilisez jamais le système de dressage à jet pour éliminer un comportement agressif. Nous vous recommandons de contacter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel pour déterminer si votre chien risque d'être agressif.

## Dresser votre animal à l'aide du signal sonore positif

Avant d'utiliser le collier de dressage pour corriger le comportement de votre animal, passez entre 10 et 15 minutes par jour pendant 2 ou 3 jours à l'aider à faire le lien entre le signal sonore et la récompense. Pour cela :

1. Appuyez sur le bouton de signal sonore pendant 2 secondes.
2. Relâchez le bouton et récompensez immédiatement votre animal en le félicitant, en le caressant ou en lui donnant une friandise. Passez entre 3 et 5 secondes à le récompenser.
3. Attendez quelques minutes et répétez l'opération : appuyez sur le bouton de signal sonore pendant 2 secondes puis complimentez votre chien.

Variez la récompense pour éviter que votre animal n'attende une récompense spécifique. Cette étape du dressage est terminée lorsque votre animal attend visiblement d'obtenir une récompense lorsqu'il entend le signal sonore.

## Dressage à l'aide de la stimulation par vaporisation

Le choix du moment et de la durée des vaporisations vous revient. Si vous appuyez en continu sur le bouton de pulvérisation, la pulvérisation s'arrête au bout de 10 secondes. Elle reste désactivée le temps que le bouton reste enfoncé.

*Remarque : pour qu'elles soient efficaces, ces méthodes de dressage doivent être mises en place avec cohérence, selon l'ordre que vous essayez d'apprendre à votre chien.*

### « Boost » +2

Si vous appuyez sur le bouton « Boost » +2 (rouge), vous envoyez un signal au collier-récepteur pour qu'il émette une vaporisation à 2 niveaux au-dessus du niveau actuellement choisi. Par exemple, si le niveau de liquide est réglé sur 2, la stimulation par vaporisation sera de niveau 4 si vous appuyez sur le bouton « Boost » +2. Certains dresseurs aiment pouvoir déclencher instantanément un niveau de stimulation supérieur pour les situations où le chien ne réagit plus aux niveaux inférieurs, comme par exemple en cas de distraction. Le système ne dépassera jamais le niveau de liquide Élevé-15.

## Recommandations de dressage pour votre chien

**Lorsque le dressage commence :** le dressage commence au moment où vous amenez votre chiot à la maison. Bien que votre chien ne soit pas prêt à recevoir un produit PetSafe® avant d'avoir grandi, vous devez commencer immédiatement le dressage de base.

**Restez le maître :** empêchez votre chien de s'habituer au collier. Une solution simple appelée « conditionnement avec le collier » vous aidera à empêcher le chien de n'écouter que lorsqu'il porte le collier-récepteur et de désobéir lorsqu'il ne le porte pas. Tout d'abord, placez le collier-récepteur sur votre chien. Ensuite, sortez immédiatement avec le chien ou faites-lui faire quelque chose qu'il apprécie ; n'activez pas le collier-récepteur. Laissez le chien le porter pendant des



séances sans dressage. Pour votre chien, le port du collier-récepteur peut aussi être synonyme d'amusement. Il ne doit pas être perçu comme une punition. Placez le collier-récepteur à différents moments pendant des périodes courtes ou plus longues pour que le port devienne normal et habituel. De même, ne laissez pas votre chien apprendre à n'obéir que lorsqu'il voit la télécommande portable. Prenez la télécommande portable avec vous mais ne l'utilisez pas tout le temps. Combien de temps prendra ce processus ? Selon les dresseurs professionnels la durée varie entre quelques jours et deux semaines.

**Se concentrer sur le chien :** l'opinion des dresseurs professionnels varie sur plusieurs sujets, mais tous les utilisateurs de systèmes de dressage recommandent fortement de regarder votre chien, et non la télécommande portable, lors du dressage. Les produits PetSafe® sont spécifiquement conçus pour rendre cette tâche simple. Cette opération est facile et vous devriez trouver le moment où votre chien perçoit la stimulation par vaporisation pour la première fois. Consultez « Détermination du niveau d'intensité convenant le mieux à votre animal ».

**Un « bon chien » à la maison comme dehors :** il est facile de corriger les comportements indésirables lorsque vous utilisez les systèmes de dressage PetSafe®. Votre chien peut être un bon chien à la maison comme à l'extérieur. N'oubliez pas d'être juste avec l'animal et d'éliminer les tentations dès que possible.

**Être constant et responsable :** utilisez votre système de dressage à chaque fois que votre chien se comporte mal. Seuls les membres responsables de la famille doivent utiliser le système de dressage. Il ne s'agit pas d'un jouet !

Veuillez visiter notre site Internet, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), pour télécharger le manuel de dressage détaillé pour cette unité, afin d'apprendre les ordres de base et le moyen d'éliminer les comportements indésirables.

Découvrez comment utiliser votre système de dressage à jet PetSafe® pour enseigner à votre chien les ordres de base suivants :

- Assis
- Viens
- Pas bouger

Et éliminez les comportements indésirables suivants :

- Sauter
- Le chien creuse
- Le chien court après des véhicules
- Aboier de manière excessive
- Manger dans les poubelles

## Questions fréquemment posées

<p><b>Quel âge doit avoir mon chien pour pouvoir utiliser le système de dressage à jet luxe - 275 m de PetSafe®?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Votre chien doit avoir au moins 6 mois et être capable de reconnaître les ordres de base, comme « Assis » et « Pas bouger ».</li> </ul>
<p><b>Lorsque mon chien est dressé et qu'il obéit à mes ordres, doit-il continuer à porter le collier-récepteur ?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Probablement pas. Il est possible que vous deviez renforcer le dressage en utilisant le collier-récepteur de temps en temps.</li> </ul>
<p><b>Le collier-récepteur est-il étanche ?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui. Lorsque vous chargez les batteries, assurez-vous de maintenir la zone à l'abri de la poussière et des débris.</li> </ul>
<p><b>La portée sera-t-elle exactement de 275 m avec le système de dressage à jet ?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La portée du système de dressage à jet luxe - 275 m dépend du terrain, du temps, de la végétation et des transmissions d'autres appareils radios.</li> </ul>
<p><b>Est-ce que la vaporisation doit atteindre la truffe de mon chien ?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non. Le produit est vaporisé en gouttelettes très fines et forme un brouillard à proximité du museau.</li> </ul>

## Dépannage

<p><b>Mon animal ne réagit pas lorsque j'appuie sur un bouton.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le collier-récepteur est bien allumé.</li> <li>• Si la portée est moins importante que la première fois où vous avez utilisé le système de dressage, il se peut que les batteries de la télécommande portable ou du collier-récepteur soient déchargées. Ceci est indiqué par le voyant ou la LED qui clignote.</li> <li>• Augmentez le niveau de liquide de 1. Consultez « Détermination du niveau de liquide convenant le mieux à votre animal ».</li> </ul>
<p><b>Le collier-récepteur ne s'allume pas.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le collier-récepteur a été chargé. Pour la première charge, assurez-vous de le charger pendant 2 heures. Les charges suivantes ne prennent que de 4 à 5 heures.</li> </ul>
<p><b>Le collier-récepteur ne réagit pas à la télécommande portable.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le collier-récepteur est bien allumé.</li> <li>• Consultez « Pour connecter la télécommande portable et le collier-récepteur ».</li> <li>• Si le collier-récepteur ne répond toujours pas, veuillez contacter le Service clientèle.</li> </ul>

## Accessoires

Pour vous procurer des accessoires supplémentaires pour votre système de dressage à jet luxe - 275 m de collier de PetSafe®, contactez le Service clientèle ou consultez notre site Web, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), pour trouver un détaillant près de chez vous.



### Élimination des batteries usagées

La collecte sélective des batteries usagées est exigée dans de nombreux pays ; renseignez-vous sur les réglementations locales en vigueur avant d'éliminer les batteries usagées. Lorsque ce produit aura atteint la fin de sa vie utile, veuillez contacter le Service clientèle afin d'obtenir des directives relatives à l'élimination adéquate de ces batteries. Veuillez ne pas mettre le dispositif avec les déchets ménagers ou urbains. Pour connaître les numéros de téléphone du Service clientèle, visitez notre site Internet [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).



### Remarque importante concernant le recyclage

Veuillez vous conformer aux réglementations concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques de votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Si vous n'avez plus besoin de cet appareil, ne le mettez pas dans le système de déchets ordinaire. Veuillez le rapporter là où vous l'avez acheté pour qu'il soit recyclé. Si vous ne pouvez pas le faire, veuillez contacter le Service clientèle pour de plus amples informations. Pour obtenir la liste des numéros de téléphone du service clientèle, consultez notre site Web, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Conformité



Ce matériel a été testé et répond aux exigences des Directives européennes relatives à la compatibilité électromagnétique, la basse tension et R&TTE. Avant d'utiliser ce système en dehors des pays européens, veuillez consulter l'organisme R&TTE compétent dans votre région. Les modifications et les changements apportés à l'appareil et non approuvés par Radio Systems Corporation contreviennent aux réglementations R&TTE européennes, et peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil et annuler la garantie.

Vous trouverez la déclaration de conformité à l'adresse :  
[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php).

### IC

Ce dispositif est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industry Canada. Le fonctionnement est subordonné aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent être à l'origine d'un fonctionnement non souhaité.

### ACMA

Cet appareil est conforme aux normes applicables relatives à la CEM et spécifiées par l'ACMA (Australian Communications and Media Authority).

# Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

## 1. Conditions d'utilisation

L'utilisation de ce produit revient à en accepter les termes, conditions et consignes d'utilisation. Si vous n'acceptez pas ces termes, conditions et consignes d'utilisation, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais et risques, au service clientèle approprié avec une preuve d'achat afin d'obtenir un remboursement complet.

## 2. Usage approprié

Ce produit a été conçu pour le dressage des chiens. Le tempérament spécifique ou la taille/le poids de votre chien peuvent ne pas convenir pour ce produit (veuillez consulter la section « Fonctionnement du système » dans ce manuel d'utilisation). Radio Systems Corporation recommande de ne pas utiliser ce Produit si votre animal est agressif et n'endosse aucune responsabilité concernant la détermination du caractère approprié à chaque cas. Si vous n'êtes pas sûr que ce Produit soit adapté à votre animal, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur certifié avant emploi. Une utilisation appropriée comprend, entre autres, la consultation de l'intégralité de ce manuel d'utilisation ainsi que de l'ensemble des avertissements.

## 3. Usage illégal ou interdit

Ce Produit a été conçu pour le dressage des chiens uniquement. Ce dispositif de dressage n'est pas destiné à blesser ni à provoquer un animal. L'utilisation inappropriée de ce produit peut représenter une violation des lois fédérales, nationales ou locales.

## 4. Limitation de responsabilité

Radio Systems Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenues responsables pour (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, (ii) ni pour des dommages occasionnés ou associés à l'utilisation ou à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur assume les risques et les responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit et dans la pleine mesure prévue par la loi. Pour lever tout doute, rien dans la présente clause 4 ne saurait limiter la responsabilité de Radio Systems Corporation en cas de décès ou de blessure physique, voire de fraude ou de fausse déclaration.

## 5. Modification des termes et des conditions

Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier les termes, les conditions et les consignes d'utilisation applicables à ce produit. Si de telles modifications vous ont été communiquées avant que vous n'utilisiez ce produit, elles ont une valeur contractuelle et s'appliquent comme si elles faisaient partie du présent document.

# Garantie

## Garantie Limitée De Trois Ans, Non Transférable

Ce produit fait l'objet d'une garantie limitée du fabricant. Pour une description détaillée de la garantie concernant ce produit et de ses modalités d'application, consultez [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) et/ou contactez notre service clientèle.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Brevets en attente.

# BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Uitleg van legenda in deze gids



Dit is het symbool voor een veiligheidswaarschuwing. Het wordt gebruikt om u te waarschuwen voor potentiële risico's op lichamelijk letsel. Volg alle veiligheidsmeldingen op die na dit symbool worden weergegeven om letsel of overlijden te voorkomen.

## ⚠ WAARSCHUWING

**WAARSCHUWING** geeft een riskante situatie aan die, wanneer deze niet wordt vermeden, overlijden of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

## ⚠ VOORZICHTIG

**VOORZICHTIG**, zonder het symbool voor een veiligheidswaarschuwing, geeft een riskante situatie aan die, wanneer deze niet wordt vermeden, klein of gemiddeld letsel tot gevolg kan hebben.

## VOORZICHTIG

**VOORZICHTIG**, zonder het symbool voor een veiligheidswaarschuwing, geeft een riskante situatie aan die, wanneer deze niet wordt vermeden, letsel bij uw huisdier tot gevolg kan hebben.

## ⚠ WAARSCHUWING

- **Explosiegevaar.** Voorkom dat batterijen kortsluiting maken, worden blootgesteld aan vuur of water, of dat oude en nieuwe batterijen gezamenlijk worden gebruikt. Wanneer u batterijen bewaart of weggooit, moeten deze worden beveiligd tegen kortsluiting. Verwerk gebruikte batterijen op een correcte manier.
- **Niet voor gebruik bij agressieve honden.** Gebruik dit product niet wanneer uw hond een neiging heeft tot agressief gedrag. Agressieve honden kunnen hun baas of anderen ernstig of zelfs dodelijk verwonden. Als u er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor uw hond, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer.

## ⚠ VOORZICHTIG

- **De PetSafe® 275 m Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening is geen speelgoed.** Buiten het bereik van kinderen houden. Alleen gebruiken voor trainingsdoeleinden.
- **Veiligheid tijdens training aan de lijn.** Het is zeer belangrijk dat u en uw hond veilig zijn tijdens een training aan de lijn. Houd uw hond aan een stevige riem, die lang genoeg is voor de hond om te proberen achter iets aan te jagen, maar niet zo lang dat hij op de weg of in een ander onveilig gebied kan geraken. U moet ook fysiek sterk genoeg zijn en de hond tegen kunnen houden als hij probeert te jagen.
- **Stel het apparaat niet bloot aan temperaturen onder 0°C of boven 45°C.** Houd het apparaat uit direct zonlicht. Laat het apparaat nooit in een auto achter waar het apparaat kan opwarmen tot hoge temperaturen van 45°C.

## SPUITBUSSEN:

- Buiten bereik van kinderen houden.
- Inhoud van de navulling en van de sprayhalsband staat onder druk.
- Alleen in goed geventileerde ruimtes gebruiken. Uitsluitend volgens de aanwijzingen gebruiken.
- Kan ontploffen bij verwarming, niet verwarmen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 45°C.
- Niet verbranden. Niet in het vuur werpen, ook niet als de bus leeg is.
- Buiten direct zonlicht houden.
- De spuitbus niet achterlaten in een voertuig waar de temperatuur hoger kan worden dan 45°C.
- Op een koele plaats bewaren.
- Uit de buurt van vonken of vlammen houden. Niet roken tijdens het navullen.
- Niet doorboren. Contact tussen het vloeibare drijfgas en de huid kan bevrozing veroorzaken.
- Niet innemen. Raadpleeg een arts bij ongevallen. Raadpleeg onmiddellijk een antigifcentrum in geval van inslikken.

## VOORZICHTIG

**Risico op huidbeschadiging.** Lees de instructies in deze handleiding door en volg deze op. Een juiste pasvorm van de halsband is belangrijk. Wanneer een halsband te lang gedragen wordt of te strak om de nek van de hond zit, kan deze beschadiging van de huid veroorzaken. Deze aandoening kan variëren van roodheid tot drukkzweren en is algemeen bekend als een doorligwond.

- Laat uw hond de halsband nooit langer dan 12 uur per dag dragen.
- Positioneer de halsband, indien mogelijk, elke 1 tot 2 uur anders om de nek van de hond.
- Controleer of de halsband goed past om overmatige druk te voorkomen; volg de instructies in deze handleiding.
- Sluit op de elektronische halsband nooit een lijn aan.
- Als u een tweede halsband voor een riem gebruikt, zorg dan dat deze geen druk op de elektronische halsband uitoefent.
- Was de hals van de hond wekelijks met een vochtige doek.
- Onderzoek de hals dagelijks op tekenen van uitslag of wondjes.
- Indien er uitslag of een wond is, staak dan het gebruik van de halsband tot de huid is genezen.
- Als de aandoening langer dan 48 uur aanhoudt, moet u uw dierenarts raadplegen.
- Bezoek onze website voor meer informatie over doorligwonden en drukk necrose.

Deze stappen zullen uw hond helpen zich veilig en comfortabel te voelen. Het kan zijn dat uw hond de halsband na enige tijd goed verdraagt. Als dit het geval is, kunt u deze voorzorgen wat minder streng toepassen. Het is belangrijk dat u het gebied rond de nek dagelijks blijft controleren. Als u roodheid of wondjes opmerkt, staak dan het gebruik tot de huid volledig genezen is.

De PetSafe® 275 m Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening mag alleen voor gezonde honden gebruikt worden. Als uw hond niet helemaal gezond is, adviseren wij u de dierenarts te bezoeken voordat u de halsband gebruikt.

Dank u dat u voor het merk PetSafe® hebt gekozen. U en uw huisdier zijn een vriendschap waard met onvergetelijke momenten en in een goede verstandhouding. Onze producten en trainingsmiddelen versterken de relatie tussen huisdieren en hun baasjes. **Als u vragen hebt over onze producten of over het trainen van uw huisdier, bezoek dan onze website op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) of neem contact op met de klantenservice. Voor een lijst van telefoonnummers van de klantenservice bezoekt u onze website op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

De garantie biedt u de meeste bescherming als u uw product binnen 30 dagen registreert op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Door te registreren en uw aankoopbon te bewaren, hebt u volledige garantie op het product en zijn wij in staat u sneller te helpen, mocht u ooit een keer genoodzaakt zijn de klantenservice te bellen. En het belangrijkste: uw waardevolle informatie wordt nooit aan derden gegeven of verkocht. Volledige informatie over de garantie is online beschikbaar op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

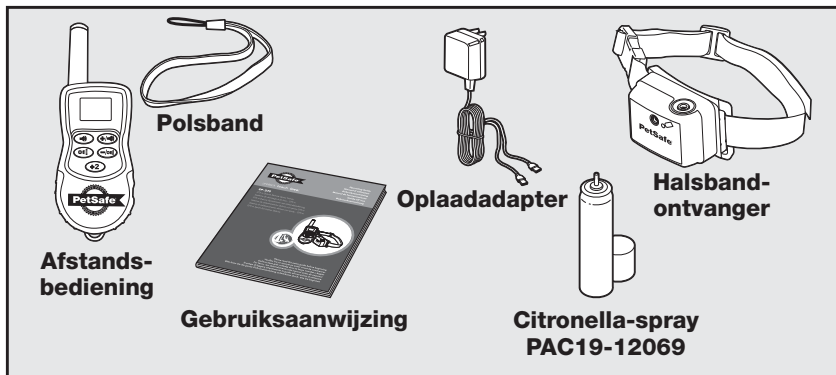
## Inhoudsopgave

Onderdelen.....	48
Productkenmerken .....	48
Ander materiaal dat u mogelijk nodig hebt.....	48
Zo werkt het systeem .....	48
Belangrijke definities.....	49
<b>Gebruiksaanwijzing</b> .....	50
De afstandsbediening voorbereiden.....	50
Klaarmaken van de ontvangerhalsband.....	52
Aanpassen van de ontvangerhalsband.....	54
Voor een goed spraypatroon zorgen .....	55
De spray plaatsen en navullen.....	55
Vind het sprayniveau dat het beste bij uw hond past.....	57
Systeem voor 2 honden.....	58
De ontvangerhalsband van Hond 1 synchroniseren met de afstandsbediening.....	59
<b>Trainingshandleiding</b> .....	60
Algemene tips .....	60
Uw hond trainen met een positieve toon .....	60
Trainen met behulp van spraystimulatie.....	61
+2 Boost.....	61
Aanbevelingen voor de training van uw hond .....	61
<b>Veel gestelde vragen</b> .....	62
<b>Probleemoplossing</b> .....	63
Accessoires .....	63
Wegwerpen van batterijen.....	63
Belangrijk advies voor recycling.....	63
Conformiteit.....	64
Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid.....	64
Garantie.....	65

# Trainingshandleiding

Op onze website [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) kunt u voor dit apparaat een gedetailleerde trainingshandleiding downloaden; u kunt ook contact opnemen met onze klantenservice voor hulp. U vindt een overzicht van telefoonnummers in uw regio op onze website [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Onderdelen



Afstands-  
bediening

Polsband

Gebruiksaanwijzing

Oplaadadapter

Halsband-  
ontvanger

Citronella-spray  
PAC19-12069

## Productkenmerken

- Bereik tot 275 meter
- 15 stimulatie-niveaus waarvan 8 niveaus spraystimulatie en 7 niveaus geluidssignaal + spray
- +2 Boost voor afleiding
- Geluidssignaalknop versterkt goed gedrag
- Opladbare batterijen in afstandsbediening en ontvangerhalsband
- Waterdichte afstandsbediening en ontvangerhalsband

## Ander materiaal dat u mogelijk nodig hebt

- Schaar
- Niet-metalen halsband en riem van 3 meter voor training

## Zo werkt het systeem

Er is aangetoond dat de PetSafe® 275 m Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening comfortabel en effectief is voor honden van alle grootten. Dit systeem helpt u bij het leiden van uw hond zonder riem tot een bereik van maximaal 275 meter. Er zijn 15 niveaus van spraystimulatie, een geluidssignaalknop of geluidssignaal + spray om de training te versterken. De afstandsbediening stuurt een signaal waarmee de ontvangerhalsband wordt geactiveerd om te sprayen. Als u de 275 m Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening consequent en correct gebruikt, kan veel wangedrag van uw huisdier worden afgeleerd en standaard gehoorzaamheidscommando's aangeleerd.



# Belangrijke definities

**Afstandsbediening:** verzendt het signaal naar de ontvangerhalsband. Deze is waterdicht.

## Digitaal beeldscherm

**Sprayniveau:** toont het sprayniveau voor hond 1 of hond 2 (laag-1 tot hoog-15). Geeft tevens +2 Boost aan.

**Hond 1:** het actieve ontvangerhalsbandsymbool wordt weergegeven om hond 1 aan te geven.

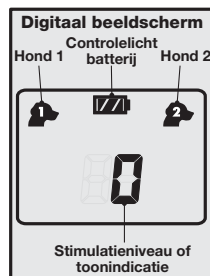
**Hond 2:** de symbolen hond 1 en hond 2 worden weergegeven (extra aankoop vereist voor het systeem voor 2 honden).

**Geluidssignaal:** het sprayniveau knippert wanneer de geluidssignaal knop of sprayknop wordt ingedrukt.

**Controlelicht batterij:** het controlelicht van de batterij geeft continu aan hoeveel vermogen er nog in de batterij aanwezig is.

**1d of 2d:** dit verschijnt bij het programmeren van de modus voor 2 honden.

*Opmerking: de symbolen van het digitale beeldscherm worden meer in detail getoond op pagina 51.*



## Knopdefinities (standaard fabrieksinstellingen voor modus hond 1)

### Geluidssignaal knop - linksboven (groen):

produceert een positieve trainingston via de ontvangerhalsband. Er wordt geen spray afgegeven.

### Sprayknop - linksonder (paars):

geeft continue spraystimulatie gedurende maximaal 10 seconden.

### Spray omhoog-knop - rechtsboven (grijs):

past het sprayniveau OMHOOG aan via een niveau bereik van Laag-1 tot Hoog-15. Functioneert als geluidssignaal knop in de modus voor 2 honden.

### Spray omlaag-knop - rechtsonder (grijs):

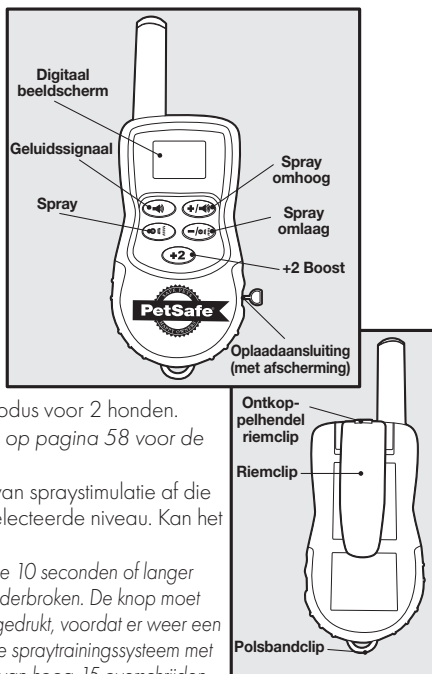
past het sprayniveau OMLAAG aan via een niveau bereik van Hoog-15 tot Laag-1. Functioneert als sprayknop in de modus voor 2 honden.

*Opmerking: zie het systeem voor 2 honden op pagina 58 voor de modus voor 2 honden.*

### +2 Boost-knop (rood):

geeft een boost van spraystimulatie af die 2 niveaus hoger is dan het momenteel geselecteerde niveau. Kan het hoog-15 sprayniveau niet overschrijden.

*Opmerking: Wanneer een sprayknop gedurende 10 seconden of langer wordt ingedrukt, wordt de afstandsbediening onderbroken. De knop moet eerst worden losgelaten en opnieuw worden ingedrukt, voordat er weer een spray kan worden afgegeven. Het 275 m Deluxe spraytrainingsstelsel met afstandsbediening zal nooit het stimulatie niveau van hoog-15 overschrijden.*



**Halsbandontvanger:** geeft een spraystimulatie, geluidssignaal of een combinatie van beide af op een signaal van de afstandsbediening. De ontvangerhalsband is waterdicht.

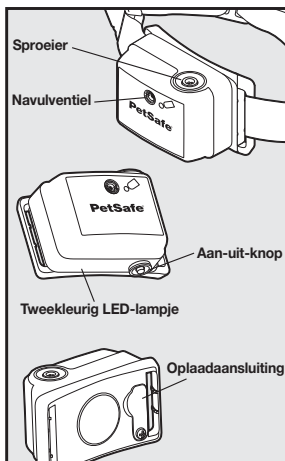
**Sproeier:** hier komt de spray naar buiten wanneer er een signaal van de afstandsbediening wordt ontvangen.

**Navulventiel:** hier wordt de spray bijgevuld.

**Aan/uit-knop:** het kortstondig ingedrukt houden van deze knop schakelt de ontvangerhalsband in en uit.

**Tweekleurig LED-lampje:** geeft aan wanneer de ontvangerhalsband aan of uit staat en doet ook dienst als controlelicht voor laag batterijniveau.

**Oplaadaansluitingen:** voor het aansluiten van de oplader. Hoewel de afstandsbediening en de ontvangerhalsband waterdicht zijn zonder de afschermingen van de oplader, dienen de afschermingen op hun plaats te zitten wanneer er niet wordt opgeladen om vuil uit de openingen te houden.



## GEBRUIKSAANWIJZING

### STAP 1

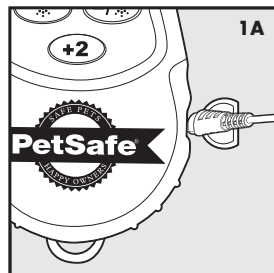
## De afstandsbediening voorbereiden

### De afstandsbediening opladen

1. Til de rubber afscherming van de oplaadaansluiting van de afstandsbediening op.
2. Sluit een van de oplaadstekkers aan op de oplaadaansluiting van de afstandsbediening (1A).
3. Steek de oplader in een standaard muurstopcontact.
4. Laad de afstandsbediening gedurende 5 uur op als u voor het eerst oplaadt. Het opladen duurt slechts 3-4 uur.

*Opmerking: Het controlelicht van de batterij scrollt door tijdens het opladen en blijft continu branden als de batterij volledig is opgeladen.*

5. Plaats de rubber afscherming terug wanneer het opladen is voltooid. *Opmerking: De werkingsduur levensduur van de batterij is ongeveer 40 tot 60 uur, afhankelijk van de gebruiksfrequentie.*








### De afstandsbediening aanzetten

Zet de afstandsbediening aan door een willekeurige knop in te drukken. Als u een knop indrukt zal het beeldscherm aangaan.

## Digitaal beeldscherm afstandsbediening

Het digitale beeldscherm blijft nog 1 minuut ingeschakeld nadat een knop is ingedrukt. Als er gedurende 1 minuut geen knop meer is ingedrukt, wordt het beeldscherm uitgeschakeld en gaat de afstandsbediening over op de spaarstand. Het digitale beeldscherm wordt weer ingeschakeld door een willekeurige knop te drukken. De verschillende beeldscherm-symbolen worden hieronder uitgelegd.

	Numerieke weergave	Geeft het sprayniveau voor hond 1 of hond 2 weer.
	Hond 1 / Hond 2	Het weergegeven symbool is de actieve ontvangerhalsband. Zie Systeem voor 2 honden op pagina 58.
	Geluidssignaal of spray	Wanneer u op de geluidssignaal- of sprayknop drukt, zal het symbool voor Hond 1 of Hond 2 vetgedrukt of onderstreept verschijnen.
	Alleen geluidssignaal	Wanneer u de geluidssignaalknop voor Hond 1 of Hond 2 indrukt, verschijnt het cijfer nul.
	Controlelicht batterij	Het controlelicht van de batterij geeft continu aan hoeveel vermogen er nog in de batterij aanwezig is. Zie Controlelicht batterij voor meer gedetailleerde informatie.

*Opmerking: De fabrieksinstelling is de Hond 1-modus. U krijgt het symbool voor Hond 2 niet te zien, tenzij het apparaat is geprogrammeerd voor Hond 2 (zie Systeem voor 2 honden op pagina 58).*

### Controlelicht batterij



Batterij is  $\frac{3}{4}$  tot volledig opgeladen. Afstandsbediening is volledig functioneel.



Batterij is  $\frac{1}{2}$  opgeladen. Afstandsbediening is nog altijd volledig functioneel.



Batterij is  $\frac{1}{4}$  opgeladen. Afstandsbediening kan de ontvangerhalsband aansturen, maar dient zo snel mogelijk te worden opgeladen.



Batterij bijna leeg. Afstandsbediening kan de ontvangerhalsband niet aansturen.

Wanneer het controlelicht van de batterij het symbool voor een laag batterijniveau weergeeft ( $\frac{1}{8}$  opgeladen), moet u de afstandsbediening snel opladen. Wanneer de omtrek van de batterij wordt weergegeven, heeft de batterij van de afstandsbediening onvoldoende vermogen om de ontvangerhalsband aan te sturen. De afstandsbediening moet worden opgeladen om weer te kunnen functioneren.

## Functies afstandsbediening voor Hond 1

Functie afstandsbediening	Knopkleur	Respons digitaal beeldscherm
Knop linksboven	Groen	Alleen geluidssignaal
Knop linksonder	Paars	Spray
Knop rechtsboven	Grijs	Sprayniveau omhoog
Knop rechtsonder	Grijs	Sprayniveau omlaag
Boostknop	Rood	+2 boven geselecteerd sprayniveau

Zie Systeem voor 2 honden op pagina 58 voor de functies van de afstandsbediening in de Hond 2-modus.

## Riemclip afstandsbediening

### Verwijderen:

1. Houd de ontkoppelhendel op de riemclip ingedrukt en trek hem weg van de afstandsbediening.
2. Schuif de riemclip uit het inzetstuk.

### Vervangen:

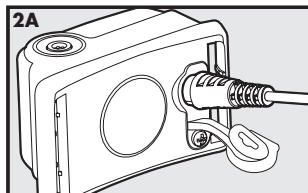
1. Schuif de riemclip in het inzetstuk totdat hij vastklikt.

## STAP 2

## Klaarmaken van de ontvangerhalsband

### De ontvangerhalsband opladen

1. Til het rubberen klepje op waarmee het oplaadcontact van de ontvangerhalsband wordt bedekt.
2. Sluit de oplaadstekker aan op de oplaadaansluiting van de ontvangerhalsband (2A).
3. Steek de oplader in een standaard muurstopcontact.
4. Laad de ontvangerhalsband op tot het Groen controlelicht aangaat en blijft branden. Het opladen duurt slechts 4-5 uur.
5. Als het laden gereed is, plaats dan het rubberen klepje weer over het contact.



### De ontvangerhalsband aanzetten

1. Houd de aan/uit-knop ingedrukt totdat de groene LED gaat branden en de ontvangerhalsband een piepje laat horen van laag naar hoog.
2. Laat de aan/uit-knop los. De groene LED knippert elke 5 seconden totdat de ontvangerhalsband wordt uitgeschakeld. Het knipperende lampje geeft aan dat de ontvangerhalsband klaar is om een radiosignaal te ontvangen van de afstandsbediening.
3. Nadat de ontvangerhalsband is aangezet, drukt u op de geluidssignaalknop van de afstandsbediening. Bij het indrukken moet de ontvangerhalsband een piepje laten horen gedurende de tijd dat de geluidssignaalknop ingedrukt blijft. Als u geen piepje hoort, raadpleeg dan "De afstandsbediening synchroniseren met de ontvangerhalsband" in de paragraaf Probleemoplossing. *Opmerking: Om de werkingduur van de batterij te verlengen, zet u de ontvangerhalsband uit als deze niet in gebruik is.*

## De ontvangerhalsband uitzetten

1. Houd de aan/uit-knop ingedrukt totdat de rode LED gaat branden en de ontvangerhalsband een piepje laat horen van hoog naar laag. Laat de aan/uit-knop los. De werkingsduur van de batterij tussen de oplaadbeurten in kan worden verlengd door de ontvangerhalsband uit te zetten als deze niet in gebruik is. De gebruiksduur van de batterij tussen de oplaadbeurten is ongeveer 40 tot 50 uur, afhankelijk van de gebruiksfrequentie.

## Opladbare batterijen

- De oplaadbare lithium-ion-batterijen zijn vrij van geheugeneffect en hoeven niet helemaal leeg te zijn voor ze kunnen worden opgeladen.
- De batterijen worden in de fabriek gedeeltelijk opgeladen, maar vereisen vóór het eerste gebruik een volledige oplaadbeurt.
- Wanneer u het product voor een langere periode opbergt, mag u niet vergeten om de batterijen regelmatig volledig op te laden (4 uur). Dit moet elke 4 tot 6 weken gebeuren.
- De 275 m Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening is uitgerust met een beveiliging om overladen te voorkomen.
- Als uw toestel gedurende een lange periode niet is opgeladen, is het mogelijk dat de batterij bij het eerste gebruik minder lang meegaat. Daarna krijgt de batterij weer zijn oorspronkelijke werkingsniveau.
- De batterijen kunnen honderden keren worden opgeladen. Alle oplaadbare batterijen verliezen in de loop van de tijd echter capaciteit naarmate meer oplaadcycli doorlopen zijn. Dit is normaal. Als de werkingstijd tot de helft van de oorspronkelijke gebruiksduur daalt, neem dan contact op met de klantenservice om een nieuwe batterij aan te kopen.
- Wanneer een batterij moet worden vervangen, neemt u contact op met onze klantenservice of bezoekt u onze website. Open de ontvangerhalsband of afstandsbediening niet zelf.

## LED ontvangerhalsband - functie en respons

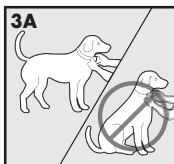
Functie ontvangerhalsband	Repons LED	Pieperrespons ontvangerhalsband
Ontvangerhalsband staat AAN	Groene LED knippert eenmaal	Laat piepje horen van laag naar hoog
Het apparaat staat aan	De groene LED knippert eenmaal elke vijf seconden	Geen
Sprayactivering	De rode LED knippert tussen de sprays wanneer de sprayknop ingedrukt blijft	Geen
Bijna lege batterij	Rode LED knippert drie maal elke vijf seconden	Geen
Geluidssignaal wordt ontvangen	Groene LED knippert	Geluidssignaal klinkt

**STAP 3****Aanpassen van de ontvangerhalsband**

**Belangrijk:** een correcte pasvorm en plaatsing van de ontvangerhalsband is van belang voor een effectieve training.

Volg de onderstaande stappen om de pasvorm van de halsband aan te passen:

1. Zorg ervoor dat de ontvangerhalsband uitgeschakeld is.
2. Start met uw hond in een comfortabele staande houding (3A).
3. Plaats de ontvangerhalsband rond de nek van de hond, vlakbij de oren.

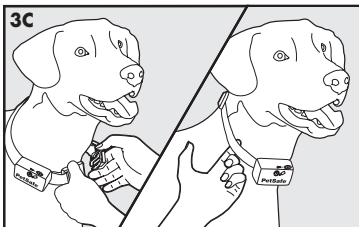


Centreer het apparaat onder de hals van uw hond en zorg dat het de huid raakt (3B). Zorg dat het PetSafe®-logo aan de voorzijde van het apparaat rechtop staat. *Opmerking: Soms kan het nodig zijn de haren tussen de huid en de sproeier bij te knippen. Voor een effectieve werking is het belangrijk dat de spray de snuit van uw hond bereikt.*

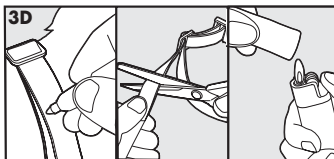


**VOORZICHTIG** Scheer de nek van de hond niet want dat vergroot de kans op huidirritatie.

4. Controleer hoe strak de ontvangerhalsband zit door één vinger tussen de halsband en de hals van uw hond te steken (3C). De halsband moet goed aansluiten, maar mag de hond niet verstikken.
5. Laat uw hond de ontvangerhalsband een paar minuten dragen en controleer de pasvorm dan nog een keer. Controleer de pasvorm na een tijdje opnieuw, als uw hond gewend raakt aan de ontvangerhalsband.

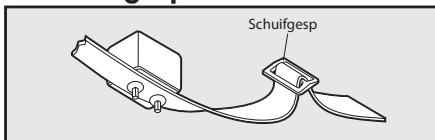


6. Snij de halsband als volgt op maat: (3D)
  - a. Markeer de gewenste lengte van de halsband met een pen. Laat voldoende ruimte voor groei wanneer uw hond nog jong is of een dikke wintervacht heeft.
  - b. Verwijder de ontvangerhalsband van uw hond en knip of snijd het overtollige deel af.
  - c. Voordat u de ontvangerhalsband weer omdoet bij uw hond, dient u de rand waar u de halsband hebt afgeknipt af te dichten door met een vlam langs de gefelde rand te gaan.

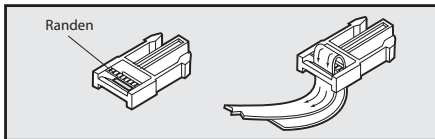


**VOORZICHTIG** Laat de hond de ontvangerhalsband nooit langer dan 12 uur per 24 uur dragen. Als u de halsband te lang om laat, kan er huidirritatie ontstaan. Raadpleeg pagina 46 voor meer informatie.

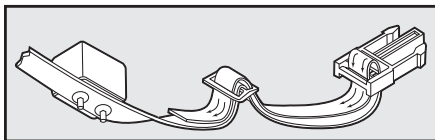
## De schuifgesp verstellen



De schuifgesp voorkomt dat de halsband los komt te zitten rond de hals van de hond.



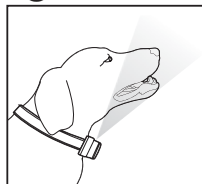
De randen moeten naar boven wijzen; de halsband gaat glijden als de gesp niet correct bevestigd is.



## Voor een goed spraypatroon zorgen

Voor een goede werking van de PetSafe® 275 m Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening is het belangrijk dat de sproeikop juist gepositioneerd is en er geen obstakels zijn tussen de sproeikop en de snuit van de hond. Voer de volgende stappen uit:

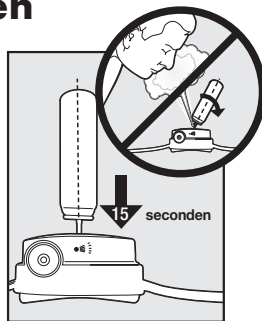
1. Zorg ervoor dat de PetSafe® logo aan de voorkant van de halsband naar boven wijst en dat de sproeier onder de juiste hoek is geplaatst en wijst naar de snuit van de hond.
2. Bij honden met lange haren kan het nodig zijn de haren tussen de huid en de sproeier bij te knippen. Voor een effectieve werking is het is belangrijk dat de spray de snuit bereikt.



**VOORZICHTIG** Scheer de nek van de hond niet want dat vergroot de kans op huidirritatie.

## De spray plaatsen en navullen

- Verwijder de ontvangerhalsband van uw hond en zet het apparaat uit.
- Controleer of het navulventiel schoon is. *Opmerking: Als er vuil of andere deeltjes in het navulventiel komen, kan het apparaat verstopt raken en een gebrekkige werking gaan vertonen.*
- Houd de spraybus rechtop en druk de sproeier stevig naar beneden in het navulventiel. Houd de bus 15 seconden op deze manier vast en verwijder de bus dan. *Opmerking: Als er spray uit lekt, moet u wellicht harder drukken om voor een goede afdichting te zorgen.*



- Vul voor de beste prestaties elke keer dat u de ontvangerhalsband gebruikt het reservoir bij.
- Vul het apparaat nooit bij als uw hond de halsband om heeft, dit zou het navulventiel kunnen beschadigen.
- Het is belangrijk dat de sproeier niet versperd wordt door het haar van uw hond. U kunt proberen een bandana (zakdoek) rond zijn hals te binden en daarover heen de ontvangerhalsband te plaatsen. Indien nodig kunt u ook wat van het lange haar in de hals afknippen voor een beter sproei-effect.
- Vul de spraytrainer met afstandsbediening nooit met iets anders dan het door de fabrikant geleverde materiaal. Als u ander materiaal gebruikt of het apparaat opent, vervalt de garantie van de fabrikant.
- De spray van de spraytrainer met afstandsbediening kan aan het haar onder de snuit van uw hond blijven plakken. Maak zijn vacht wekelijks schoon met een washand en zachte handzeep. Spoel en droog de hals van de hond goed.
- Als de spray zich verzameld op de ontvangerhalsband, veegt u de halsband schoon met een vochtige doek en droogt u hem grondig af.

**VOORZICHTIG** Doorboor of verbrand de ontvangerhalsband of navulbus niet. Niet blootstellen aan extreme hitte of opslaan bij temperaturen boven 45°C.

Er zijn bussen met navulling verkrijgbaar. U kunt kiezen uit citronella- of geurloze spray. Neem contact op met de klantenservice of ga naar onze website op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) om een winkel bij u in de buurt te vinden.



# Vind het sprayniveau dat het beste bij uw hond past

De PetSafe® 275 m Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening heeft vijftien (15) verschillende sprayniveaus (8 niveaus spraystimulatie en 7 niveaus geluidssignaal + spray). Hiermee kunt u de juiste hoeveelheid spray voor uw hond kiezen. *Opmerking: Begin altijd op het laagste niveau en ga in stappen omhoog.*

Als u uw hond de ontvangerhalsband eenmaal omgedaan heeft, is het tijd om het sprayniveau te vinden dat het beste bij hem past. Dit wordt het herkenningsniveau genoemd.

Een kleine verandering in het gedrag van uw hond, zoals nieuwsgierig rondkijken, aan de halsband krabben of schudden met zijn oren, geeft het erkenningsniveau aan dat voor uw hond het meest geschikt is.

Volg de onderstaande stappen om het herkenningsniveau van uw hond te vinden:

1. Druk op de geluidssignaalknop. Als uw hond hierop reageert, kunt u deze knop voor de training gebruiken. Gebruik dan steeds de geluidssignaalknop als de sprayknop wordt aangegeven in de trainingshandleiding. Ga naar de volgende stap als uw hond niet reageert.
2. Begin bij niveau 1 en druk constant gedurende 2 tot 3 seconden op de sprayknop.
3. Als uw hond niet reageert, ga dan door naar het volgende sprayniveau en herhaal het proces.
4. Herhaal elk sprayniveau nog een paar keer voordat u naar het volgende niveau gaat.
5. **UW HOND MAG GEEN GELUID MAKEN OF IN PANIEK RAKEN. GEBEURT DIT TOCH, KEER DAN TERUG NAAR HET VORIGE NIVEAU EN HERHAAL DE PROCEDURE.**
6. Als uw hond nog altijd niet reageert op niveau 8, controleer dan of de ontvangerhalsband goed past. Ga vervolgens door naar niveau 9-15.

Neem contact op met de klantenservice als al deze stappen zijn uitgevoerd en uw hond nog steeds niet reageert op de spraystimulatie.

Sprayniveau	Spraytype
1	1 korte spray
2	2 korte sprays
3	3 korte sprays
4	4 korte sprays
5	5 korte sprays
6	6 korte sprays
7	7 korte sprays
8	8 korte sprays
9	Geluidssignaal + 1 korte spray
10	Geluidssignaal + 2 korte sprays
11	Geluidssignaal + 3 korte sprays
12	Geluidssignaal + 4 korte sprays
13	Geluidssignaal + 5 korte sprays
14	Geluidssignaal + 6 korte sprays
15	Geluidssignaal + 7 korte sprays

## STAP 4

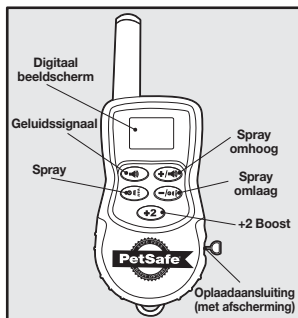
# Systeem voor 2 honden

Opmerking: Indien u een ontvangerhalsband aan het trainingssysteem wilt toevoegen, zijn extra Add-A-Dog®-ontvangerhalsbanden verkrijgbaar bij de klantenservice.

## Een Hond 2 toevoegen

### Afstandsbediening

1. Druk de knop Spray omlaag (rechtsonder - grijs) achtereenvolgens in totdat "2d" op het digitale beeldscherm verschijnt.
2. Nadat "2d" is verschenen, drukt u de +2 Boost-knop (rood) in.
3. Stel het sprayniveau van Hond 1 in op het gewenste niveau met behulp van de knoppen Spray omhoog en Spray omlaag.
4. Druk op de +2 Boost-knop om het stimulatieniveau voor Hond 1 vast te zetten.
5. Stel het sprayniveau van Hond 2 in op het gewenste niveau met behulp van de knoppen Spray omhoog en Spray omlaag.
6. Druk op de +2 Boost-knop om het stimulatieniveau voor Hond 2 vast te zetten.



## Ontvangerhalsband Hond 2

1. Maak de ontvangerhalsband los van uw hond en schakel de ontvangerhalsband uit.
2. Druk op de aan/uit-knop en houd deze gedurende 5 seconden ingedrukt.
3. De ontvangerhalsband piept en de LED knippert.
4. Druk op de knop rechtsboven of rechtsonder op de afstandsbediening.
5. De ontvangerhalsband zal reageren en worden gesynchroniseerd.
6. Indien de ontvangerhalsband niet reageert, neemt u contact op met de klantenservice.

## Funcies afstandsbediening voor Hond 2-modus

Hond 1 geluidssignaal	Knop linksboven (groen)
Hond 1 spray	Knop linksonder (paars)
Hond 1 +2 Boost	Druk de +2 Boost-knop (rood) en de knop linksonder (grijs) tegelijkertijd in
Hond 2 geluidssignaal	Knop rechtsboven (grijs)
Hond 2 spray	Knop rechtsonder (grijs)
Hond 2 +2 Boost	Druk de +2 Boost-knop (rood) en de knop rechtsonder (grijs) tegelijkertijd in

## Hond 1 / Hond 2 stimulatie-niveaus

Om de stimulatie-niveaus voor Hond 1 of Hond 2 te veranderen, houdt u de +2 Boost-knop gedurende 5 seconden ingedrukt. Het pictogram voor Hond 1 verschijnt samen met het geselecteerde stimulatie-niveau. U kunt nu de knop rechtsboven gebruiken om het stimulatie-niveau voor Hond 1 te verhogen en de knop linksboven om het stimulatie-niveau te verlagen. Druk op de +2 Boost-knop om het stimulatie-niveau vast te zetten. Nu kunt u het stimulatie-niveau voor Hond 2 aanpassen met behulp van dezelfde methode. Druk de +2 Boost-knop in om het stimulatie-niveau vast te zetten en terug naar de normale bediening voor 2 honden.

*Opmerking: Om het momenteel geselecteerde stimulatie-niveau voor Hond 1 te bekijken, drukt u eenmaal op de +2 Boost-knop en het beeldscherm toont het symbool voor Hond 1, samen met het geselecteerde stimulatie-niveau.*

*Om het momenteel geselecteerde stimulatie-niveau voor Hond 2 te bekijken, drukt u tweemaal op de +2 Boost-knop en het beeldscherm toont het symbool voor Hond 2, samen met het geselecteerde stimulatie-niveau.*

## Hond 2 van de afstandsbediening verwijderen

Druk op de +2 Boost-knop en houd deze gedurende 5 seconden ingedrukt. Druk op de knop rechtsonder totdat het symbool "1d" op het digitale beeldscherm verschijnt. Druk op de +2 Boost-knop om het menu te verlaten.



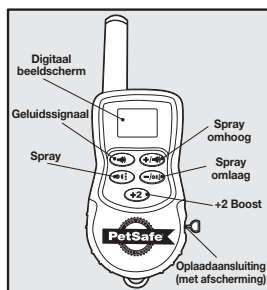
## STAP 5

# De ontvangerhalsband van Hond 1 synchroniseren met de afstandsbediening

Als uw ontvangerhalsband geen piepje laat horen wanneer de knop linksboven op de afstandsbediening wordt ingedrukt of als de ontvangerhalsband niet reageert op de afstandsbediening, dient u de volgende stappen te volgen:

1. Maak de ontvangerhalsband los van uw hond en schakel de ontvangerhalsband uit.
2. Druk op de aan/uit-knop en houd deze gedurende 5 seconden ingedrukt.
3. De ontvangerhalsband piept en de LED knippert.
4. Druk op de geluidssignaalknop.
5. De ontvangerhalsband zal reageren en worden gesynchroniseerd.
6. Indien de ontvangerhalsband niet reageert, neemt u contact op met de klantenservice.

*Opmerking: Synchronisatie is alleen mogelijk voor Hond 1.*



## Algemene tips

**Beginnen met de trainer met afstandsbediening:** begin met uw PetSafe® ontvangerhalsband wanneer uw hond is geslaagd voor zijn puppytraining en de basisgehoorzaamheidscommando's begrijpt. Ontvangerhalsbanden van PetSafe® mogen alleen worden gebruikt bij honden die ouder zijn dan 6 maanden.

*Opmerking: Andere huisdieren binnen gehooraafstand kunnen de trainingstonen ook horen. Daarom moeten trainingssessies buiten gehooraafstand van andere huisdieren worden gehouden.*

**Een "halsbandslimme" hond voorkomen:** probeer te voorkomen dat uw hond een "halsbandslimme" hond wordt, die alleen gehoorzaamt als hij de ontvangerhalsband van PetSafe® draagt. Vermijd ook dat de hond alleen leert gehoorzamen als hij u met de afstandsbediening in uw hand ziet. Dit is gemakkelijk te voorkomen (zie "De leider blijven" in het volgende hoofdstuk "Aanbevelingen voor hondentraining").

**Trainingsessies en stimulatie niveaus:** houd uw trainingssessies kort en observeer de reactie van uw hond - uw hond zal aangeven welk stimulatie niveau geschikt is om te gebruiken en wanneer u de knop moet loslaten. Raadpleeg de paragraaf "Het beste sprayniveau voor uw hond vinden" voor meer informatie.

**Ongewenst gedrag stoppen:** bij het stoppen van ongewenst gedrag wordt aanbevolen om hogere stimulatie niveaus te gebruiken - de hond moet ervan overtuigd raken dat zijn onaanvaardbare acties (en niet u) het vervelende gevoel hebben veroorzaakt.

**Eerst één commando leren:** concentreer u op het leren van één commando voordat u verdergaat met het volgende. Wanneer u een commando zoals "voet", "hier", "zit" of "lig" bijbrengt, adviseren veel trainers om lage stimulatie niveaus te gebruiken. De hond leert snel hoe hij het vervelende gevoel kan laten verdwijnen of helemaal kan voorkomen.

**Bekende commando's versterken:** om commando's die de hond al kent te versterken, wordt aanbevolen om medium stimulatie niveaus te gebruiken. Zo leert de hond uw aanwijzingen te respecteren door altijd te luisteren en te gehoorzamen.

*Opmerking: Het geven van complimentjes of iets lekkers om de hond te belonen voor de correcte respons is goed om de hond aan te moedigen, maar u of uw gezinsleden moeten wel altijd de leider van de hond blijven.*

### **WAARSCHUWING**

Gebruik de spraytrainer met afstandsbediening nooit om agressief gedrag te beëindigen. Wij raden u aan om met uw plaatselijke dierenarts of professionele trainer contact op te nemen om vast te stellen of uw hond agressief is.

## Uw hond trainen met een positieve toon

Voor het gebruik van de trainer om uw hond te corrigeren, dient u 2 of 3 dagen lang, gedurende 10 tot 15 minuten per dag, tijd te spenderen aan het wennen aan de toon met beloning en prikken. U bereikt dit als volgt:

1. Druk de geluidssignaalknop gedurende 2 seconden in.
2. Laat de knop los en beloon uw huisdier onmiddellijk met mondelinge complimenten, aaien of een kleine voedselbeloning. Geef 3 tot 5 seconden lang deze beloning.
3. Wacht een paar minuten en herhaal het indrukken van de geluidssignaalknop gedurende 2 seconden gevolgd door beloning.

Varieer de beloning om te voorkomen dat uw hond een bepaald type beloning verwacht. Dit trainingsstadium is afgerond wanneer uw hond duidelijk een beloning verwacht wanneer hij het geluidssignaal hoort.

## Trainen met behulp van spraystimulatie

U bepaalt het juiste moment van het spraygebruik bij uw hond. Als u de sprayknop ingedrukt blijft houden, wordt het sprayen na 10 seconden onderbroken. Deze time-out blijft gehandhaafd totdat u de knop loslaat.

*Opmerking: Deze trainingmethoden zijn allemaal alleen effectief als u deze consistent uitvoert met het bevel dat u uw hond probeert te leren.*

### +2 Boost

Een druk op de +2 Boost-knop (rood) stuurt een signaal naar de ontvangerhalsband om spraystimulatie af te geven die 2 niveaus hoger ligt dan het momenteel geselecteerde niveau. Als het sprayniveau bijvoorbeeld is ingesteld op niveau 2, zal een druk op de +2 Boost-knop een SprayStimulatie sturen op niveau 4. Sommige trainers geven de voorkeur aan directe toegang tot een hogere instelling voor omstandigheden waarin de hond niet reageert op lagere niveaus, zoals bij sterke afleiding. Het systeem zal nooit het hoog-15 sprayniveau overschrijden.

## Aanbevelingen voor de training van uw hond

**Wanneer begint u met trainen:** de training begint vanaf het moment dat u met een puppy thuis komt. Hoewel uw hond nog niet groot genoeg is voor de producten van PetSafe®, moet u onmiddellijk beginnen met de basistraining.

**Blijf de leider:** laat uw hond niet "halsbandbewust" worden. Een gemakkelijke oplossing voor een toestand die ook wel "halsbandgewenning" wordt genoemd, helpt u om te voorkomen dat de hond alleen luistert als hij de ontvanger om heeft en ongehoorzaam is als hij die niet draagt. Maak eerst de halsbandontvanger pasklaar voor uw hond. Vervolgens neemt u de hond onmiddellijk mee naar buiten of gaat u iets leuks met hem doen; u activeert de halsbandontvanger nog niet. Laat de hond de ontvanger dragen tijdens sessies waarbij niet getraind wordt. Uw hond moet geloven dat het dragen van de halsbandontvanger ook hoort bij plezier maken. De halsband moet niet worden ervaren als straf. Doe de halsbandontvanger aan en af op een aantal tijdstippen, voor langere en kortere tijd, zodat het dragen een kwestie van routine wordt voor de hond. Vermijd ook dat de hond alleen leert gehoorzamen als hij de afstandsbediening ziet. Neem de afstandsbediening mee, maar gebruikt hem niet voortdurend. Hoe lang deze procedure duurt? Volgens professionele trainers een aantal dagen tot een paar weken.

**Richt uw aandacht op de hond:** de meningen van professionele trainers lopen op bepaalde punten uiteen, maar alle gebruikers van trainingssystemen met afstandsbediening zijn het erover eens dat u tijdens de training uw hond en niet de afstandsbediening in de

gaten moet houden. Producten van PetSafe® zijn speciaal ontworpen om deze taak te vergemakkelijken. Het is eenvoudig en u moet het moment vinden dat uw hond voor het eerst de spraystimulatie ervaart. Zie "Vind het sprayniveau dat het beste bij uw hond past".

**"Brave hond" thuis of buiten:** het stoppen van ongewenst gedrag is eenvoudig met de trainers met afstandsbediening van PetSafe®. Uw hond zal binnen en buiten braaf zijn. Maak het de hond niet te moeilijk door voor zo weinig mogelijk verleidingen te zorgen.

**Wees consequent en verantwoordelijk:** gebruik de trainer met afstandsbediening elke keer dat uw hond zich misdraagt. Laat alleen verantwoordelijke familieleden de trainer met afstandsbediening gebruiken. Het is geen speelgoed!

Bezoek onze website op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) om een gedetailleerde trainingshandleiding voor dit apparaat te downloaden; hierin vindt u alles over basisgehoorzaamheidscommando's en hoe uw ongewenst gedrag kunt aanpakken.

Leer hoe u uw spraytrainer met afstandsbediening van PetSafe® moet gebruiken om uw hond de volgende basiscommando's bij te brengen:

- Zit
- Hier
- Blijf

en hoe u het volgende ongewenste gedrag kunt aanpakken:

- Opspringen
- Graven
- Jagen
- Overmatig blaffen
- Vuilnisbakken plunderen

## Veel gestelde vragen

<b>Hoe oud moet mijn hond zijn voor het gebruik van de PetSafe® 275 m Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uw hond moet minstens 6 maanden oud zijn en basisgehoorzaamheidscommando's zoals "Zit" of "Blijf" herkennen.</li> </ul>
<b>Als mijn hond eenmaal getraind is en mijn bevelen gehoorzaamt, moet hij de ontvangerhalsband dan nog langer dragen?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Waarschijnlijk niet, maar u moet de training met de ontvangerhalsband misschien van tijd tot tijd herhalen om het effect te versterken.</li> </ul>
<b>Is de ontvangerhalsband waterdicht?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ja. Zorg dat u de batterij oplaadt in een omgeving zonder vuil en rommel.</li> </ul>
<b>Heb ik precies 275 m bereik met de spraytrainer met afstandsbediening?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het bereik van de 275 m Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening zal variëren, afhankelijk van terrein, weer, begroeiing en transmissies van andere radioapparatuur.</li> </ul>
<b>Moet de spray de neus van hond raken?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nee. De spray creëert een fijne nevel om en nabij de snuit.</li> </ul>

## Probleemoplossing

<p><b>Mijn hond reageert niet wanneer ik op een knop druk.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de halsbandontvanger aan staat.</li> <li>• Als het bereik is afgenomen sinds u de trainer met afstandsbediening in gebruik nam, zijn de batterijen in de afstandsbediening of de ontvangerhalsband misschien bijna leeg. Dit wordt aangegeven door het controlelicht of een knipperend LED-lampje.</li> <li>• Verhoog het sprayniveau met 1 niveau. Zie "Vind het sprayniveau dat het beste bij uw hond past".</li> </ul>
<p><b>De ontvangerhalsband gaat niet aan.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de batterij van de ontvangerhalsband is opgeladen. Voor de eerste oplading is de oplaadtijd 2 uur. Daarna duurt het opladen slechts 4-5 uur.</li> </ul>
<p><b>De ontvangerhalsband reageert niet op de afstandsbediening.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de ontvangerhalsband aan staat.</li> <li>• Zie "De afstandsbediening synchroniseren met de ontvangerhalsband".</li> <li>• Als de ontvangerhalsband nog steeds niet reageert, neem dan contact op met de klantenservice.</li> </ul>

## Accessoires

Om de aanvullende accessoires voor uw PetSafe® 275 m Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening aan te schaffen, kunt u naar onze website op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) gaan om een winkel bij u in de buurt te vinden en voor een lijst met telefoonnummers van de klantenservice in uw regio.



### Wegwerpen van batterijen

In veel regio's is gescheiden inzameling van lege batterijen verplicht; vraag naar de regelgeving in uw regio voordat u gebruikte batterijen weggooit. Aan het einde van de gebruiksduur verzoeken wij u contact op te nemen met de klantenservice om instructies voor gepaste opruiming van het apparaat te ontvangen. Wij verzoeken u om de unit niet in het huishoudelijk of gemeentelijke afval te plaatsen. Voor een lijst van telefoonnummers van de klantenservice in uw regio bezoekt u onze website: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).



### Belangrijk advies voor recycling

Respecteer de in uw land geldende regelgeving betreffende de veilige afvoer van afval van elektrische en elektronische apparaten. Dit apparaat dient hergebruikt te worden. Indien u dit apparaat niet langer nodig hebt, werp het dan niet weg bij het gewone huisvuil. Breng het apparaat terug naar de plaats van aankoop, zodat het kan worden opgenomen in ons systeem van hergebruik. Als dit niet mogelijk is, neem dan contact op met de klantenservice voor meer informatie. Voor een lijst van telefoonnummers van de klantenservice bezoekt u onze website: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Conformiteit



Deze apparatuur is getest en voldoet aan relevante EU-richtlijnen voor Elektromagnetische compatibiliteit, lage voltages en ERTC. Voordat dit apparaat buiten de EU wordt gebruikt, moet het aan de relevante lokale ERTC-autoriteit worden voorgelegd. Ongeoorloofde wijzigingen of aanpassingen aan het product, die niet zijn goedgekeurd door Radio Systems Corporation, zijn in strijd met ERTC-regelgeving in de EU, kunnen leiden tot het verbod op het gebruik van dit systeem en tot het nietig verklaren van de garantie.

U vindt de conformiteitsverklaring op:

[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php).

### IC

Dit apparaat voldoet aan de vergunningsvrije norm(en) voor satellietuitwisseling van Industry Canada. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) het apparaat mag geen interferentie veroorzaken en (2) het apparaat moet interferentie kunnen opvangen, inclusief interferentie die ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

### ACMA

Dit apparaat voldoet aan de toepasselijke EMC-vereisten zoals die door de ACMA (Australische Communicatie- en Media-Autoriteit) zijn gespecificeerd.

## Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid

### 1. Gebruiksvoorwaarden

Dit product wordt u aangeboden onder voorwaarde van uw toezegging, zonder wijziging, van de voorwaarden, condities en opmerkingen die hierin staan. Gebruik van dit product impliceert aanvaarding van alle dergelijke voorwaarden, condities en kennisgevingen. Indien u deze voorwaarden, condities en kennisgevingen niet wenst te aanvaarden, verzoeken wij u het product ongebruikt, in de oorspronkelijke verpakking en voor eigen kosten terug te sturen naar de betreffende klantenservice, samen met het aankoopbewijs voor volledige restitutie.

### 2. Correct gebruik

Dit product is ontworpen voor gebruik met huisdieren wanneer training gewenst is. Het specifieke temperament of afmeting/gewicht van uw huisdier kan ongeschikt voor dit Product zijn (zie alstublieft "Zo werkt het systeem" in deze gebruiksaanwijzing). Radio Systems Corporation raadt aan dit Product niet te gebruiken indien uw huisdier agressief is en is niet aansprakelijk voor het vaststellen van de geschiktheid van het huisdier in individuele gevallen. Als u er niet zeker van bent of dit een goed idee is voor uw huisdier, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer. Gepast gebruik omvat, zonder beperking, het lezen van de volledige gebruiksaanwijzing en specifieke waarschuwingsverklaringen.

### 3. Geen onwettelijk of verboden gebruik

Dit product is alleen ontworpen voor gebruik met huisdieren. Dit systeem voor training



van huisdieren is niet bedoeld om te schaden, verwonden of te provoceren. Gebruik van dit product op een wijze waarvoor het niet bedoeld is, kan leiden tot het schenden van nationale of plaatselijke wetten.

#### 4. **Beperking van aansprakelijkheid**

Radio Systems Corporation of één van de aangesloten bedrijven kunnen in geen enkel geval aansprakelijk gesteld worden voor (i) enige indirecte, geldelijke, incidentele, bijzondere of gevolgschade en/of (ii) enig verlies of welke schade dan ook die voortvloeit uit of verband houdt met het misbruik van dit product. De koper aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheden die samenhangen met het gebruik van dit product conform de wetgeving. Om twijfel te vermijden: niets in deze clause 4 beperkt de aansprakelijkheid van Radio Systems Corporation voor het overlijden, persoonlijke verwondingen, fraude of frauduleuze voorstellingen.

#### 5. **Wijziging van de algemene voorwaarden**

Radio Systems Corporation behoudt zich het recht voor om de voorwaarden, condities en kennisgevingen voor dit product van tijd tot tijd te wijzigen. Indien u voorafgaand aan het gebruik van dit product over dergelijke wijzigingen bent geïnformeerd, zijn deze wijzigingen bindend alsof zij hierin opgenomen waren.

## **Garantie**

### **Drie jaar niet-overdraagbare beperkte garantie**

Dit product heeft het voordeel van een beperkte fabrieksgarantie. Alle informatie over de garantie die geldt voor dit product en de voorwaarden ervan vindt u op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) en/of zijn verkrijgbaar bij de klantenservice van uw regio.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

---

Patenten aangevraagd.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Explicación de las palabras de atención y símbolos utilizados en esta guía



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Sirve para alertarle de posibles riesgos personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que haya a continuación de este símbolo para no sufrir lesiones ni la muerte.

## ⚠️ ADVERTENCIA

**ADVERTENCIA** indica una situación peligrosa, que, de no evitarse, podría producir la muerte o daños graves.

## ⚠️ ATENCIÓN

**ATENCIÓN**, utilizada con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones poco importantes o moderadas.

## ⚠️ ATENCIÓN

**ATENCIÓN**, utilizada sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones a su mascota.

## ⚠️ ADVERTENCIA

- **Riesgo de explosión.** No provoque cortocircuitos, no mezcle pilas viejas y nuevas, y no las deseche echándolas al fuego ni las exponga al agua. Cuando las pilas se guarden o se desechen, deben estar protegidas, para que no sufran cortocircuitos. Deseche las pilas adecuadamente.
- **No se debe utilizar con perros agresivos.** No use este producto si su perro es propenso a mostrar una conducta agresiva. Los perros agresivos pueden causar lesiones graves o la muerte a su dueño y a otras personas. Si no está seguro de si este producto es apropiado para su perro, por favor consulte con su veterinario o un adiestrador certificado.

## ⚠️ ATENCIÓN

- **El sistema de adiestramiento deluxe con spray 275 m de PetSafe® no es un juguete.** Manténgalo fuera del alcance de los niños. Utilícelo exclusivamente para fines de adiestramiento de mascotas.
- **Seguridad durante el adiestramiento con correa.** Es muy importante que usted y su perro permanezcan a salvo durante el aprendizaje del adiestramiento con correa. Su perro debe permanecer sujeto con una correa fuerte, lo suficientemente larga como para que pueda intentar perseguir un objeto, pero lo suficientemente corta como para que no pueda acceder a una carretera o a cualquier otra zona insegura. También es necesario que usted sea físicamente capaz de sujetar a su perro cuando trate de perseguir algo.
- **No exponga este dispositivo a temperaturas de congelación de 0 °C o superiores a 45 °C.** No exponga la unidad a la luz directa del sol. Nunca deje la unidad en un automóvil, ya que podría alcanzar temperaturas superiores a 45 °C.

## AEROSOLES:

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- El contenido de la recarga y el collar con spray están a presión.
- Utilizar solamente en zonas bien ventiladas. Utilizar únicamente del modo indicado.
- Puede explotar si se calienta, no calentar. No exponer a temperaturas superiores a 45 °C.
- No quemar. No arrojar al fuego, ni siquiera cuando el bote esté vacío.
- Mantener alejado de la luz solar directa.
- No deje el aerosol en un vehículo, ya que la temperatura podría superar los 45 °C.
- Guardar en un sitio fresco.
- Mantenga el producto alejado de chispas o llamas. No fume mientras lo recarga.
- No perforar. El contacto del propulsor líquido con la piel puede causar quemaduras por congelación.
- No ingerir. En caso de accidente, solicite atención médica. En caso de ingestión, contacte de inmediato con un centro de toxicología.

## ATENCIÓN

**Riesgo de daños para la piel.** Por favor lea y siga las instrucciones de este manual. Es importante ajustar el collar correctamente. Un collar demasiado apretado, o utilizado durante mucho tiempo, puede causar daños en la piel del cuello de la mascota. Estos daños van desde enrojecimiento hasta úlceras por presión; esta afección se conoce comúnmente como escaras.

- Evite que el perro lleve el collar durante más de 12 horas al día.
- Si es posible, recolóque el collar en el cuello del animal cada 1 ó 2 horas.
- Compruebe el ajuste para prevenir exceso de presión; siga las instrucciones de este manual.
- No ponga nunca una correa en el collar electrónico.
- Cuando se utilice un collar independiente para fijar un correa, compruebe que no causa presión sobre el collar electrónico.
- Lave la zona del cuello del perro cada semana con un paño húmedo.
- Examine diariamente el área del cuello en busca de signos de erupciones o úlceras.
- Si observa sarpullidos o irritación, deje de utilizar el collar hasta que la piel cicatrice.
- Si esta situación persiste durante más de 48 horas, consulte a su veterinario.
- Para obtener más información sobre úlceras y necrosis por presión, diríjase a nuestro sitio web.

Estas medidas ayudarán a proteger a su mascota y a mejorar su nivel de comodidad. Con el tiempo, puede descubrir que su mascota es muy tolerante al collar. De ser así, puede disminuir algunas de estas precauciones. Es importante continuar con los controles diarios del área del cuello. Si observa enrojecimiento o irritación, deje de utilizar el collar hasta que la piel haya sanado completamente.

El sistema de adiestramiento deluxe con spray 275 m de PetSafe® solamente se debe utilizar en perros sanos. Si su perro no se encuentra en buen estado de salud, le recomendamos que lo lleve a un veterinario antes de usar el collar.

Gracias por elegir la marca PetSafe®. Usted y su mascota se merecen una relación que incluya momentos memorables y un entendimiento mutuo. Nuestros productos y herramientas de adiestramiento mejoran la relación entre las mascotas y sus propietarios. **Si tiene alguna pregunta sobre nuestros productos o sobre el adiestramiento de su mascota, visite nuestro sitio web, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), o bien póngase en contacto con nuestro Centro de Atención al cliente. Para obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de Atención al Cliente, visite nuestra página web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

Para aprovechar al máximo la protección de su garantía, registre su producto antes de que transcurran 30 días a partir de la compra en [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Al registrarse y conservar su recibo de compra, disfrutará de la garantía plena del producto y, si tuviera necesidad de contactar con el Centro de atención al cliente, podremos ayudarle con mayor rapidez. Y lo que es más importante, su valiosa información nunca será dada ni vendida a nadie. La información completa sobre la garantía se encuentra disponible en línea en [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

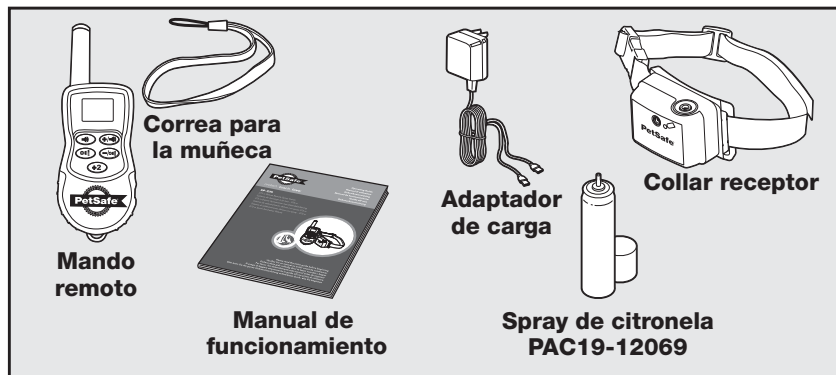
## Índice de contenidos

Componentes.....	69
Características.....	69
Otros artículos que pueda necesitar.....	69
Cómo funciona el sistema.....	69
Definiciones.....	70
<b>Manual de funcionamiento</b>	
Preparar el mando remoto.....	71
Preparación del collar receptor.....	73
Ajuste del collar receptor.....	75
Cómo garantizar la correcta difusión del spray.....	76
Llenado y recarga del spray.....	76
Cómo determinar el nivel de spray más apropiado para su perro.....	77
Sistema de 2 perros.....	78
Emparejamiento del mando remoto y el collar receptor del Perro 1.....	80
<b>Manual de adiestramiento</b>	
Consejos.....	80
Adiestramiento de su mascota con señal acústica para el reforzamiento positivo.....	81
Adiestramiento mediante la estimulación por spray.....	81
"Booster" + 2.....	82
Recomendaciones sobre el adiestramiento del perro.....	82
<b>Preguntas frecuentes.....</b>	<b>83</b>
<b>Resolución de problemas.....</b>	<b>84</b>
Accesorios.....	84
Eliminación de las baterías.....	84
Aviso importante sobre el reciclaje.....	84
Conformidad.....	85
Términos de uso y limitación de responsabilidad.....	85
Garantía.....	86

# Manual de adiestramiento

Visite nuestro sitio web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) para descargar un Manual de adiestramiento detallado para esta unidad o póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para recibir más ayuda. Visite nuestro sitio web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) para conseguir un listado de los números de teléfono de su zona.

## Componentes



## Características

- Hasta 275 metros de alcance
- 15 niveles: 8 de estimulación por spray y 7 de señal acústica + spray
- "Booster" + 2 para distracciones
- El botón de señal acústica refuerza la buena conducta
- Baterías recargables en el mando remoto y en el collar receptor
- Mando remoto y collar receptor sumergibles

## Otros artículos que pueda necesitar

- Tijeras
- Collar no metálico y correa de 3 metros para el adiestramiento

## Cómo funciona el sistema

El sistema de adiestramiento deluxe con spray 275 m de PetSafe® ha resultado ser cómodo y eficaz para perros de cualquier tamaño. Este sistema le ayuda a supervisar a su mascota sin una correa en un alcance de hasta 275 metros. Existen 15 niveles de estimulación por spray, un botón de señal acústica, o bien señal acústica + spray para reforzar el adiestramiento. El mando remoto manual envía una señal que activa el Collar receptor para estimular por spray. Si utiliza el sistema de adiestramiento deluxe con spray 275 m de forma coherente y correcta, será capaz de eliminar muchos de los comportamientos incorrectos que la mascota pueda mostrar y podrá enseñarle órdenes básicas de obediencia.

# Definiciones

**Mando remoto:** transmite la señal al collar receptor. Es sumergible.

## Pantalla digital

**Nivel de spray:** muestra el nivel de spray del Perro 1 o Perro 2 (de bajo-1 a alto-15). También indica "Booster" + 2.

**Perro 1:** aparecerá el símbolo del collar receptor activo para indicar Perro 1.

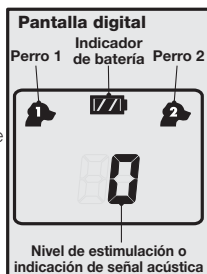
**Perro 2:** aparecerán los símbolos de Perro 1 y Perro 2 (el sistema de 2 perros se compra aparte).

**Señal acústica:** el nivel de spray parpadeará al pulsar el botón Señal acústica o Spray.

**Indicador de batería:** el indicador de batería alerta constantemente del nivel de carga de la batería.

**1 d o 2d:** aparece cuando se programa el modo de 2 perros.

*Atención: los símbolos de la pantalla digital se muestran con más detalle en las páginas 72.*



## Definiciones de botones (ajustes predeterminados de fábrica para el modo Perro 1)

### Botón Señal acústica - Arriba a la izquierda (verde):

produce una señal acústica de adiestramiento positivo desde el collar receptor. No se activa el spray.

### Botón Spray - Lado inferior izquierdo (morado):

administra estimulación por spray continua con una duración de hasta 10 segundos.

### Botón Spray arriba - Lado superior derecho (gris):

ajusta el nivel de spray ARRIBA en varios niveles, desde bajo-1 a alto-15. También hace de botón Señal acústica en el modo de 2 perros.

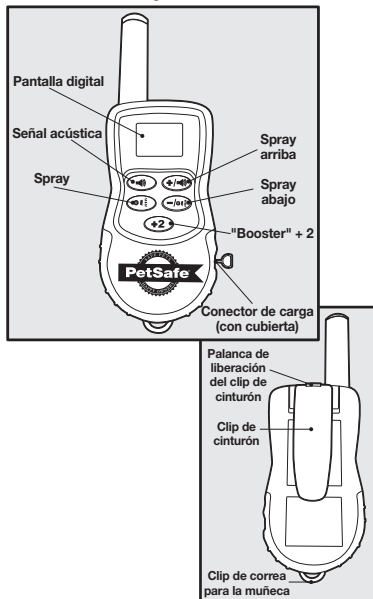
### Botón Spray abajo - Lado inferior derecho (gris):

ajusta el nivel de spray ABAJO en varios niveles, desde alto-15 a bajo-1. También hace de botón Spray en el modo de 2 perros.

*Atención: consulte el sistema de 2 perros en la página 78 para ver el modo de 2 perros.*

**Botón "Booster" + 2 (rojo):** administra una estimulación por spray que es 2 niveles superior al nivel actualmente seleccionado. No puede superar el nivel de spray alto-15.

*Atención: cuando se mantiene pulsado un botón de spray durante 10 segundos o más, el mando remoto se desconectará automáticamente. Deberá soltar el botón y pulsarlo de nuevo antes de poder administrar otro spray. El sistema de adiestramiento deluxe con spray 275 m nunca superará un nivel de spray por encima de Alto-15.*



**Collar receptor:** administra estimulación por spray o una señal acústica con una señal del mando remoto. El collar receptor es sumergible.

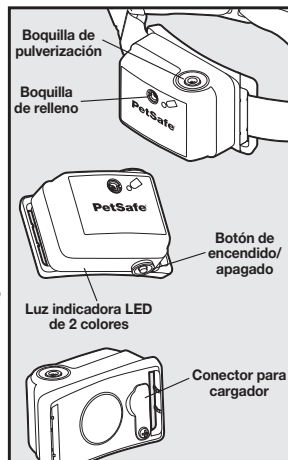
**Boquilla de pulverización:** la salida del spray cuando se recibe la señal desde el mando remoto.

**Boquilla de relleno:** sirve para rellenar el spray.

**Botón de encendido/apagado:** al mantener pulsado durante un momento este botón se encenderá y apagará el collar receptor.

**Luz indicadora LED de 2 colores:** indica cuándo se ha encendido o apagado el collar receptor y también sirve como indicador de batería baja.

**Conectores de carga:** para conectar el cargador. Aunque el mando remoto y el collar receptor son sumergibles sin las cubiertas del cargador, mantenga las cubiertas colocadas cuando no esté cargando para que no entre suciedad por las aberturas.



# MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

## PASO 1

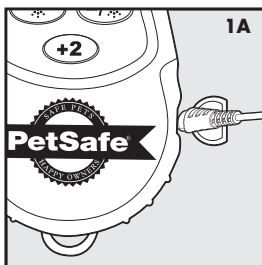
### Preparar el mando remoto

#### Cargue el mando remoto

1. Levante la cubierta de goma que protege el conector de carga del mando remoto.
2. Conecte uno de los conectores del cargador al conector de carga del mando remoto. **(1A)**.
3. Enchufe el cargador en una toma de corriente de la pared estándar.
4. Cargue el mando remoto durante 5 horas en la primera carga. Las recargas solo tardan 3-4 horas. *Atención: el indicador de batería avanza durante la carga y permanecerá fijo cuando esté totalmente cargado.*
5. Cuando haya finalizado la recarga, ponga de nuevo la tapa de goma en su sitio. *Atención: la batería tiene una duración aproximada de 40 a 60 horas, en función del uso.*






#### Encender el mando remoto

Encienda el mando remoto pulsando cualquier botón. Cuando pulse cualquier botón, verá que se enciende la pantalla.



## Pantalla digital del mando remoto

La pantalla digital permanece encendida 1 minuto después de pulsar un botón. Al cabo de 1 minuto sin pulsar otro botón, la pantalla se apagará y el mando remoto entrará en el modo de conservación de batería. Si pulsa cualquier botón, se volverá a encender la pantalla digital. A continuación se explican los distintos símbolos de la pantalla.

	Lectura numérica	Muestra el nivel de spray del Perro 1 o Perro 2.
	Perro 1 / Perro 2	El símbolo que aparece es el collar receptor del perro activo. Consulte el sistema de 2 perros en la página 78.
	Señal acústica o Spray	Al pulsar los botones de señal acústica o spray, aparecerá el símbolo del Perro 1 o Perro 2 en negrita o enfatizado.
	Señal acústica sola	Al pulsar el botón Señal acústica para el Perro 1 o Perro 2, aparecerá el número cero.
	Indicador de batería	El indicador de carga de batería facilita una percepción constante del nivel de carga de la batería. Consulte la sección Indicador de batería para ver información más detallada.

*Atención: la configuración predeterminada es para el modo Perro 1; no verá el símbolo Perro 2 a menos que se programe la unidad para Perro 2 (consulte el sistema de 2 perros en la página 78).*

### Indicador de batería



La batería está a  $\frac{2}{3}$  de su capacidad máxima. El mando remoto está totalmente funcional.



La batería está a  $\frac{1}{3}$  de su capacidad. El mando remoto sigue totalmente funcional.



La batería está a  $\frac{1}{3}$  de su capacidad. El mando remoto hará funcionar el collar receptor, pero debe recargarlo lo antes posible.



La batería está casi agotada. El mando remoto no puede hacer funcionar el collar receptor.

Cuando el indicador de batería muestre el símbolo de batería baja ( $\frac{1}{3}$  de capacidad), recargue pronto el mando remoto. Cuando aparezca el perfil de la batería, la batería del mando remoto no podrá activar las transmisiones al collar receptor. Debe cargar el mando remoto para restablecer el funcionamiento.



## Funciones del mando remoto para el Perro 1

Función del mando remoto	Color del botón	Respuesta en la pantalla digital
Botón superior izquierdo	Verde	Señal acústica sola
Botón inferior izquierdo	Morado	Spray
Botón superior derecho	Gris	Nivel de spray arriba
Botón inferior derecho	Gris	Nivel de spray abajo
Botón "Booster"	Rojo	Nivel de spray seleccionado +2 arriba

Consulte el sistema de 2 perros en la página 78 para ver las funciones del mando remoto en el modo Perro 2.

### Clip de cinturón del mando remoto

#### Para extraerlo:

1. Mantenga pulsada la palanca de liberación del clip de cinturón, tirando del mando remoto.
2. Deslice el clip de cinturón fuera de la inserción.

#### Para volver a colocarlo:

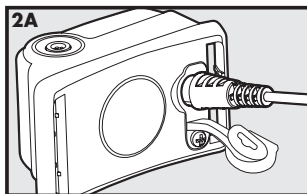
1. Deslice el clip de cinturón en la inserción hasta que haga clic, ajustándose.

## PASO 2

### Preparación del collar receptor

#### Cargue el collar receptor

1. Levante la cubierta de goma que protege el conector de carga del collar receptor.
2. Conecte el conector de cargador en el conector de carga del collar receptor (**2A**).
3. Enchufe el cargador en una toma de corriente de la pared estándar.
4. Cargue el collar receptor hasta que se encienda la luz indicadora verde y se quede fija. Las recargas solo tardan 4-5 horas.
5. Cuando haya finalizado la recarga, ponga de nuevo la tapa de goma en su sitio.



#### Para encender el collar receptor

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que permanezca fijo el indicador luminoso LED verde y el collar receptor emita pitidos cada vez más fuertes.
2. Suelte el botón de encendido/apagado. El indicador luminoso LED verde parpadeará una vez cada 5 segundos hasta que apague el collar receptor. La luz parpadeante indica que el collar receptor está listo para recibir una señal del mando remoto.
3. Una vez encendido el collar receptor, pulse el botón Señal acústica del mando remoto. Tras pulsarlo, el collar receptor parpadeará mientras mantenga pulsado el botón Señal acústica. En caso contrario, consulte "Emparejamiento del mando remoto y el collar receptor" en la sección Resolución de problemas.  
*Atención: para ampliar la duración de la batería, apague el collar receptor cuando no lo esté usando.*

## Apagado del collar receptor

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que permanezca fijo el indicador luminoso LED rojo y el collar receptor emita pitidos cada vez más débiles. Suelte el botón de encendido/apagado.

Para prolongar la duración entre los ciclos de carga, desconecte el Collar receptor cuando no lo esté usando. La batería dura entre cargas aproximadamente 40-50 horas, en función del uso.

## Baterías recargables

- Las baterías de iones de litio recargables no tienen memoria, no es necesario que se agoten completamente antes de cargarlas.
- Las baterías salen de fábrica parcialmente cargadas, pero antes de utilizarlas por primera vez tendrá que cargarlas completamente.
- Cuando guarde la unidad por períodos prolongados, recuerde recargar las baterías por completo (4 horas). Esto debería hacerse una vez cada 4 o 6 semanas.
- El sistema de adiestramiento deluxe con spray 275 m está equipado con una función de seguridad para evitar la sobrecarga.
- Si hace tiempo que no carga el equipo, es posible que las primeras veces que lo utilice observe una capacidad de la batería inferior a la habitual. Después la duración de la batería volverá a los niveles de capacidad anteriores.
- Podrá esperar cientos de ciclos de recargas de las baterías. No obstante, todas las baterías recargables pierden capacidad a lo largo del tiempo en relación al número de ciclos de recarga que experimentan. Esto es normal. Si el tiempo de funcionamiento se reduce a la mitad de su duración original, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para comprar una batería nueva.
- Cuando tenga que sustituir una batería, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente o visite nuestra página web. No abra el mando remoto ni el collar receptor.

## Indicador del collar receptor – Función y respuesta

Función del collar receptor	Respuesta del indicador	Respuesta del beeper del collar receptor
El collar receptor está encendido	El indicador luminoso LED verde parpadea una vez	Pita de bajo a alto
La unidad está encendida	El indicador luminoso LED verde parpadea una vez cada cinco segundos	Ninguna
Activación del spray	El indicador luminoso LED rojo parpadea entre las pulverizaciones cuando se pulsa el botón Spray	Ninguna
Batería con poca carga	El indicador luminoso LED rojo parpadea tres veces cada cinco segundos	Ninguna
Se está recibiendo una señal acústica	El indicador luminoso LED verde parpadea	Señal acústica

## PASO 3

### Ajuste del collar receptor

**Importante:** el ajuste y la colocación adecuados del collar receptor son importantes para un adiestramiento eficaz.

Para garantizar un ajuste correcto, siga los siguientes pasos:

1. Asegúrese de que el collar receptor está apagado.
2. Empiece haciendo que el perro se mantenga de pie de forma cómoda (**3A**).
3. Coloque el collar receptor en el cuello del perro cerca de las orejas. Coloque el sensor bajo el cuello del perro, de forma que esté en contacto con la piel (**3B**). Asegúrese de que el logotipo de PetSafe® de la parte frontal no está del revés.

*Atención: es posible que sea necesario recortar el pelo del cuello a lo largo de la trayectoria del spray. Para que sea eficaz, es esencial que el spray llegue al hocico del perro.*

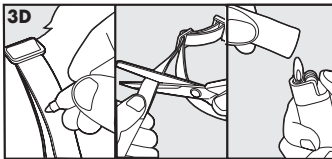
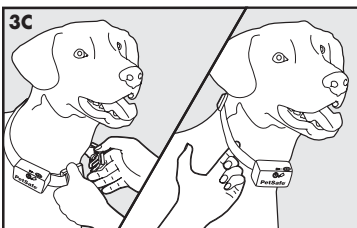
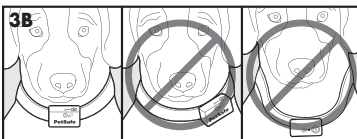
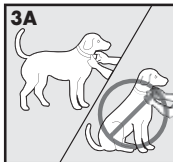
**ATENCIÓN** No rase el cuello de su mascota, ya que de hacerlo puede aumentar el riesgo de irritación de la piel.

4. Compruebe el apriete del collar receptor introduciendo un dedo entre el collar y el cuello del perro (**3C**). Debe estar bien ajustado, sin estar demasiado apretado.
5. Deje que el perro lleve el collar receptor durante unos minutos y luego vuelva a comprobar el ajuste. Vuelva a comprobar el ajuste a medida que el perro se encuentre más cómodo con el collar receptor.

6. Recorte el collar como se indica a continuación: (**3D**)

- a. Marque la longitud deseada del collar con un bolígrafo. Deje espacio para cuando crezca el perro si es joven, o si le crece pelo largo en invierno.
- b. Retire el collar receptor de su perro y corte la parte sobrante.
- c. Antes de volver a colocar el collar receptor a su perro, selle el borde del collar cortado quemándolo con una llama a lo largo del borde deshilachado.

**ATENCIÓN** No debe llevar el collar receptor más de 12 horas en cada periodo de 24 horas. Si se le deja puesto el collar al perro durante demasiado tiempo, puede sufrir irritación cutánea. Consulte la página 67 para ver información adicional.



EN

FR

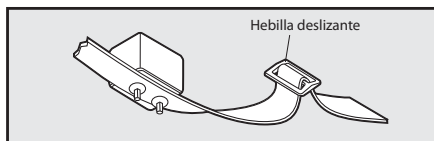
NL

ES

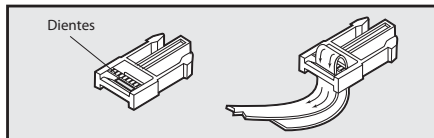
IT

DE

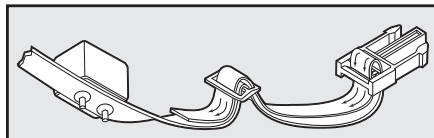
## Para volver a cerrar el collar con la hebilla



La hebilla deslizante evita que el collar acabe quedando suelto alrededor del cuello de la mascota.



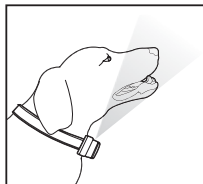
Los dientes deben estar mirando hacia arriba; el collar se deslizará si no está adecuadamente abrochado.



## Cómo garantizar la correcta difusión del spray

Para que sistema de adiestramiento deluxe con spray 275 m de PetSafe® funcione correctamente, la boquilla de pulverización debe estar en posición correcta y la trayectoria desde la boquilla de pulverización hasta el hocico de su perro debe estar despejada. Siga estos pasos:

1. Verifique que el logotipo de PetSafe® de la parte frontal de la unidad esté en posición vertical y que la boquilla del spray esté inclinada hacia fuera y apunte hacia el hocico del perro.
2. Es posible que, en el caso de perros muy peludos, sea necesario recortar el pelo del cuello a lo largo de la trayectoria del spray. Para que sea eficaz, es esencial que el spray llegue al hocico del perro.

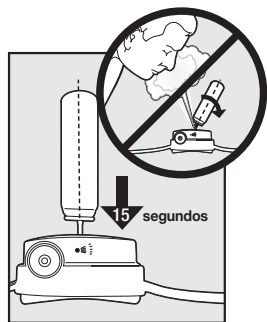


### ATENCIÓN

No rasure el cuello de su mascota, ya que de hacerlo puede aumentar el riesgo de irritación de la piel.

## Llenado y recarga del spray

- Retire el collar receptor de su perro y apague la unidad.
- Asegúrese de que la boquilla de relleno esté limpia. *Atención: si entran suciedad o residuos en la boquilla de relleno durante la recarga, la unidad podría obstruirse o averiarse.*
- Sostenga el bote del spray vertical y presione firmemente la boquilla hacia abajo introduciéndola en la boquilla de relleno. Llène durante 15 segundos y quítelo. *Atención: si se sale el spray, es posible que tenga que presionar más fuerte para encajarlo.*



- Para conseguir los mejores resultados, hay que rellenar el collar receptor antes de cada uso.
- No llene nunca el dispositivo mientras su perro lo lleve, ya que de hacerlo puede dañar la boquilla de relleno.
- Es importante que el pelo del perro no tape la boquilla de pulverización. Pruebe a atar una bandana (un pañuelo) en el cuello del perro y después ponga el collar receptor encima. Si es necesario, también puede pensar en recortar un poco el pelo largo que tenga el perro en el cuello para que el spray actúe mejor.
- No llene nunca el sistema de adiestramiento con spray con ninguna otra sustancia aparte de la suministrada por el fabricante. Si usa cualquier otra sustancia o abre la unidad, la garantía del fabricante quedará anulada.
- El spray del sistema de adiestramiento con spray puede pegarse al pelo bajo el hocico del perro. Límpiele a su perro el pelo cada semana con un paño húmedo y un jabón para manos suave. Enjuáguele y séquele el cuello a su perro a conciencia.
- Si se acumulara spray en el collar receptor, limpie este con un trapo húmedo y séquelo bien.

**ATENCIÓN**

No pefore ni incinere el collar receptor o la recarga de spray. No lo exponga al calor extremo ni lo almacene a temperaturas que sobrepasen los 45 °C.

Se pueden adquirir recargas. Puede elegir entre spray sin aroma o a la citronela. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente o visite nuestro sitio web, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), para encontrar una tienda minorista en su zona.

## Cómo determinar el nivel de spray más apropiado para su perro

El sistema de adiestramiento deluxe con spray 275 m de PetSafe® tiene quince (15) niveles: 8 de estimulación por spray y 7 de señal acústica + spray. Esto permite elegir la cantidad de spray que sea ideal para su perro. *Atención: empiece siempre en el nivel inferior y vaya subiendo de nivel.*

En cuanto le haya colocado el collar receptor a su mascota, determine cuál es el nivel de spray más adecuado para ella. Este nivel será el nivel de respuesta.

Ligeros cambios en el comportamiento de su mascota, tales como mirar con curiosidad a su alrededor, rascarse el collar o sacudirse las orejas, le indicarán el nivel de respuesta más adecuado para su mascota.

Para determinar el nivel de respuesta de su mascota, siga los pasos que se describen a continuación:

1. Pulse el botón Señal acústica. Si su mascota reacciona a ella, puede utilizar este botón para el adiestramiento. Simplemente sustituya el botón Señal acústica siempre que utilice el botón Spray en la sección Manual de adiestramiento. Si su mascota no muestra ninguna reacción, vaya al siguiente paso.
2. Empiece por el nivel 1. Mantenga pulsado el botón Spray durante 2 o 3 segundos.
3. Si su perro no muestra ninguna reacción, vaya al siguiente nivel de spray y repita el proceso.
4. Repita el nivel de spray varias veces antes de avanzar al siguiente nivel.
5. SU MASCOTA NO DEBE LADRAR MUCHO NI ASUSTARSE. SI ESTO OCURRE, VUELVA AL NIVEL ANTERIOR Y REPITA EL PROCESO.
6. Si la mascota sigue sin mostrar una respuesta al nivel 8, compruebe el ajuste del collar receptor, después siga con los niveles 9-15.

Si ha realizado todos estos pasos y la mascota sigue sin reaccionar a la estimulación por spray, contacte con el Centro de atención al cliente.

Nivel de spray	Tipo de spray
1	1 pulverización corta
2	2 pulverizaciones cortas
3	3 pulverizaciones cortas
4	4 pulverizaciones cortas
5	5 pulverizaciones cortas
6	6 pulverizaciones cortas
7	7 pulverizaciones cortas
8	8 pulverizaciones cortas
9	Señal acústica + 1 pulverización corta
10	Señal acústica + 2 pulverizaciones cortas
11	Señal acústica + 3 pulverizaciones cortas
12	Señal acústica + 4 pulverizaciones cortas
13	Señal acústica + 5 pulverizaciones cortas
14	Señal acústica + 6 pulverizaciones cortas
15	Señal acústica + 7 pulverizaciones cortas

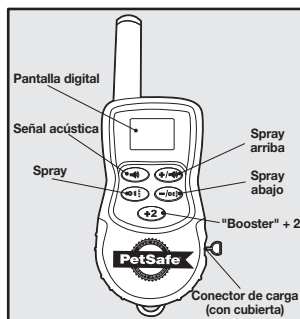
## PASO 4

### Sistema de 2 perros

Atención: si desea añadir otro collar receptor al sistema de adiestramiento, puede adquirir otro collar receptor Add-A-Dog® a través de nuestro Centro de atención al cliente.

#### Para añadir el Perro 2 Mando remoto

1. Pulse el botón Spray abajo (abajo a la derecha - gris) de forma consecutiva hasta que aparezca "2d" en la pantalla digital.
2. Cuando aparezca "2d", pulse el botón "Booster" + 2 (rojo).



3. Configure el nivel de spray del Perro 1 que desee utilizando los botones de spray arriba y abajo.
4. Pulse el botón "Booster" + 2 para bloquear el nivel de estimulación para el Perro 1.
5. Configure el nivel de spray del Perro 2 que desee utilizando los botones de spray arriba y abajo.
6. Pulse el botón "Booster" + 2 para bloquear el nivel de estimulación para el Perro 2.

## Collar receptor del Perro 2

1. Qúitele el collar receptor a la mascota y apáguelo.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 5 segundos.
3. El collar receptor emitirá pitidos y el indicador luminoso parpadeará.
4. En el mando remoto, pulse el botón superior derecho o inferior derecho.
5. El collar receptor responderá y se emparejará.
6. Si el collar receptor no responde, contacte con el Centro de atención al cliente.

## Funciones del mando remoto para el modo Perro 2

Señal acústica del Perro 1	Botón superior izquierdo (verde)
Spray del perro 1	Botón inferior izquierdo (morado)
"Booster" + 2 del perro 1	Pulse el botón "Booster" + 2 (rojo) y el botón inferior izquierdo (gris) simultáneamente
Señal acústica del perro 2	Botón superior derecho (gris)
Spray del perro 2	Botón inferior derecho (gris)
"Booster" + 2 del perro 2	Pulse el botón "Booster" + 2 (rojo) y el botón inferior derecho (gris) simultáneamente

## Niveles de estimulación para perro 1/perro 2

Para cambiar el nivel de estimulación para el perro 1 o el 2, mantenga pulsado el botón "Booster" + 2 durante 5 segundos. Aparecerá el icono del perro 1 junto con su nivel de estimulación seleccionado. Entonces podrá usar el botón superior derecho para aumentar el nivel de estimulación para el perro 1 y el botón inferior izquierdo para disminuir el nivel de estimulación. Pulse el botón "Booster" + 2 para bloquear el nivel de estimulación. Ahora puede ajustar el nivel de estimulación del perro 2 siguiendo el mismo método. Pulse el botón "Booster" + 2 para bloquear el nivel de estimulación y volver al funcionamiento normal para el Perro 2.

*Atención: para ver el nivel de estimulación seleccionado actualmente para el Perro 1, pulse el botón "Booster" + 2 una vez y la pantalla mostrará el símbolo del Perro 1 junto con el nivel de estimulación seleccionado.*

*Para ver el nivel de estimulación seleccionado actualmente para el Perro 2, pulse el botón "Booster" + 2 dos veces y la pantalla mostrará el símbolo del Perro 2 junto con el nivel de estimulación seleccionado.*

## Para eliminar al Perro 2 del mando remoto

Mantenga pulsado el botón "Booster" + 2 durante 5 segundos. Pulse el botón inferior derecho hasta que aparezca el símbolo "1d" en la pantalla digital. Pulse el botón "Booster" + 2 para salir del menú.

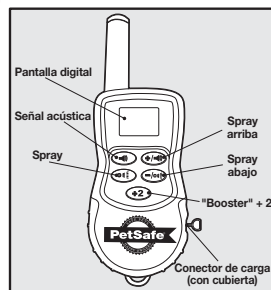


**PASO 5****Emparejamiento del mando remoto y el collar receptor del Perro 1**

Si su collar receptor no pita cuando pulsa el botón superior izquierdo del mando remoto, o si el collar receptor no está respondiendo al mando remoto, siga estos pasos:

1. Qúitele el collar receptor a su mascota y apáguelo.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 5 segundos.
3. El collar receptor emitirá pitidos y el indicador luminoso parpadeará.
4. Pulse el botón Señal acústica.
5. El collar receptor responderá y se emparejará.
6. Si el collar receptor no responde, contacte con el Centro de atención al cliente.

*Atención: el emparejamiento es solo para el Perro 1.*

**MANUAL DE ADIESTRAMIENTO****Consejos**

**Introducción del sistema de adiestramiento con spray:** introduzca el collar receptor PetSafe® cuando su perro pase de la etapa de cachorro y entienda órdenes básicas de obediencia. Los collares receptores PetSafe® solo deben utilizarse con mascotas de más de 6 meses de edad.

*Atención: otras mascotas que se encuentren dentro del campo de audición se verán afectadas por las señales acústicas de adiestramiento. Por lo tanto, las sesiones de adiestramiento deben llevarse a cabo fuera del campo de audición de otras mascotas.*

**Cómo evitar que el perro "controle" el funcionamiento del collar:** intente evitar que su perro dependa del collar y solo obedezca cuando lleve el collar receptor PetSafe®. Igualmente, evite que el perro aprenda a obedecer solo cuando vea en su mano el mando remoto. Esto es fácil de evitar (consulte el apartado "Siga siendo el líder" en la sección siguiente "Recomendaciones sobre el adiestramiento del perro").

**Sesiones de adiestramiento y determinación de los niveles de estimulación:** sus sesiones de adiestramiento deben ser breves y debe observar la reacción del perro, que le indicará el nivel de estimulación estática apropiado y cuándo soltar el botón. Consulte "Encontrar el mejor nivel de estimulación para su mascota" para más información.

**Eliminación de un comportamiento no deseado:** para detener el comportamiento no deseado se sugiere utilizar mayores niveles de estimulación; la mascota estará convencida de que sus acciones inaceptables (no usted) provocaron la sensación molesta.



**Los perros aprenden las órdenes de una en una:** asegúrese de que su mascota haya aprendido una orden antes de pasar a la siguiente. Cuando enseña una orden como "junto", "ven", "sentado" o "échate", muchos adiestradores recomiendan utilizar niveles bajos de estimulación. El perro aprende rápidamente a eliminar o evitar completamente la sensación desagradable.

**Cómo reforzar las órdenes aprendidas:** para reforzar órdenes que ya conoce el perro, se sugiere utilizar los niveles medios de estimulación. Esto le enseña al perro a respetar las instrucciones induciéndole a escuchar y obedecer.

*Atención: el uso de elogios y golosinas con el fin de recompensar una respuesta correcta es excelente para animar al perro, pero se recomienda que tanto usted como los miembros de su familia no dejen de ser nunca el líder del perro.*

#### **⚠ ADVERTENCIA**

No use nunca el sistema de adiestramiento con spray para eliminar alguna forma de comportamiento agresivo. Recomendamos que contacte con su veterinario local o un adiestrador profesional para determinar si su mascota podría ser agresiva.

## **Adiestramiento de su mascota con señal acústica para el reforzamiento positivo**

Antes de utilizar el sistema de adiestramiento para corregir a la mascota, dedique de 10 a 15 minutos al día durante 2 o 3 días ayudándole a crear la asociación de la señal acústica con la recompensa y elogio. Para conseguir esto:

1. Pulse el botón Señal acústica durante 2 segundos consecutivos.
2. Suelte el botón y recompense inmediatamente a su mascota con halagos verbales, caricias o un poco de comida. Dedique de 3 a 5 segundos a la recompensa.
3. Espere unos minutos y vuelva a mantener pulsado el botón de señal acústica durante 2 segundos seguidos con halagos.

Varíe la recompensa para evitar que su mascota pueda esperar una de un tipo específico. Esta etapa del adiestramiento habrá finalizado cuando su mascota espere obviamente una recompensa al escuchar la señal acústica.

## **Adiestramiento mediante la estimulación por spray**

Usted es quien controla el momento de la estimulación por spray que aplica a su mascota. Si sigue pulsando el botón Spray, la pulverización se desconectará automáticamente al cabo de 10 segundos. Permanecerá desconectada hasta soltar el botón.

*Atención: para que cualquiera de estos métodos de adiestramiento sean eficaces, deberán usarse de forma sistemática junto con la orden que intenta enseñar a su perro.*

## “Booster” + 2

Si pulsa el botón “Booster” + 2 (rojo), envía una señal al collar receptor para administrar un nivel de spray que es 2 niveles superior al nivel actualmente seleccionado. Por ejemplo, si el nivel de estimulación se establece en el nivel 2, un toque del botón “Booster” + 2 envía el estímulo por spray al nivel 4. Algunos adiestradores prefieren acceder al instante a un ajuste mayor para circunstancias en las que el perro quizá no responda a niveles inferiores, como alrededor de mucha distracción. El sistema no puede superar el nivel de spray alto-15.

## Recomendaciones sobre el adiestramiento del perro

**Cuándo comienza el adiestramiento:** el adiestramiento comienza en el momento en que usted trae a su cachorro a su hogar. Aunque el perro no estará listo para los productos PetSafe® hasta que haya madurado, debe empezar el adiestramiento básico de inmediato.

**Permanezca siendo el líder:** impida que su perro llegue a “controlar” el collar. Una solución fácil conocida como “Condicionamiento del collar” ayudará a evitar que el perro escuche solo cuando lleve el collar receptor y desobedezca cuando no lo lleve. Primero, ajuste el collar receptor a su perro. Segundo, lleve inmediatamente al perro afuera o haga algo que le guste, no active el collar receptor. Deje que el perro lo lleve durante las sesiones que no sean de adiestramiento. Su perro debe creer que llevar el collar receptor también puede significar pasarlo bien. No debe percibirlo como un castigo. Encienda y apague el collar receptor cuando el perro lo lleve puesto varias veces durante periodos cortos o largos, para conseguir que llevarlo se convierta en una rutina normal. Igualmente, no deje que el perro obedezca solo cuando vea el mando remoto. Lleve también el mando remoto, pero no lo use en todo momento. ¿Cuánto tiempo debería durar este proceso? La opinión de los adiestradores profesionales es que debe durar de varios días a un par de semanas.

**Céntrese en el perro:** las opiniones de los adiestradores profesionales varían en algunas cuestiones, pero todos los usuarios de sistemas de adiestramiento recomiendan encarecidamente vigilar al perro, y no el mando remoto, durante el adiestramiento. Los productos PetSafe® están especialmente diseñados para facilitar esta tarea. Es fácil y usted debe encontrar el punto en el que el perro perciba por primera vez la estimulación por spray. Consulte “Cómo determinar el nivel de spray más apropiado para su perro”.

**“Buen perro” en casa y fuera:** detener el comportamiento no deseado es fácil si utiliza los sistemas de adiestramiento PetSafe®. El perro puede ser bueno dentro y fuera de casa. Recuerde ser justo con el perro y eliminar la tentación siempre que sea posible.

**Sea coherente y responsable:** utilice el sistema de adiestramiento cada vez que su perro se comporte mal. Deje que solo los miembros responsables de la familia usen el sistema de adiestramiento. No es un juguete.

Visite nuestro sitio web en [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) para descargar la versión completa del manual de adiestramiento de este equipo diseñado para la enseñanza de órdenes básicas de obediencia y para eliminar el comportamiento no deseado.

Aprenda a utilizar el sistema de adiestramiento con spray PetSafe® para enseñar al perro las siguientes órdenes básicas:

- Sentado
- Ven
- Quieto

Y elimine los siguientes comportamientos no deseados:

- Saltar
- Excavar
- Perseguir
- Ladrar en exceso
- Rebuscar en la basura

## Preguntas frecuentes

<b>¿Qué edad ha de tener mi mascota antes de usar el sistema de adiestramiento deluxe con spray 275 m de PetSafe®?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Su mascota debe tener al menos 6 meses y ser capaz de reconocer órdenes de obediencia básicas tales como "sentado" o "quieto".</li> </ul>
<b>¿Tendrá que seguir llevando el collar receptor mi mascota una vez que esté adiestrada y haya estado obedeciendo mis órdenes?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Probablemente no. Es posible que sólo tenga que llevar el collar receptor de vez en cuando para reforzar lo que haya aprendido.</li> </ul>
<b>¿El collar receptor es sumergible?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sí. Cuando cargue la batería, asegúrese de mantener la zona libre de suciedad y residuos.</li> </ul>
<b>¿Conseguiré tener exactamente 275 m de alcance con el sistema de adiestramiento con spray?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El alcance del sistema de adiestramiento deluxe con spray 275 m variará dependiendo del terreno, la climatología, la vegetación y las transmisiones de otros dispositivos de radio.</li> </ul>
<b>¿Es preciso que el spray llegue a la nariz de mi perro?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No. El spray es muy fino y simplemente crea una niebla en la zona del hocico.</li> </ul>

## Resolución de problemas

<b>Mi mascota no responde cuando pulso un botón.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el collar receptor esté encendido.</li><li>• Si el alcance se ha reducido desde la primera vez que usó el sistema de adiestramiento, la pila del mando remoto o del collar receptor puede estar baja, o las dos. Esto se indica con el parpadeo de la luz indicadora o el LED.</li><li>• Aumente 1 nivel de spray. Consulte "Cómo determinar el nivel de spray más apropiado para su perro".</li></ul>
<b>El collar receptor no se enciende.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el Collar receptor haya sido cargado. Para la carga inicial, asegúrese de cargarlo durante 2 horas. Las siguientes cargas solo tardarán 4 o 5 horas.</li></ul>
<b>El collar receptor no responde al mando remoto.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique que el collar receptor esté encendido.</li><li>• Consulte "Emparejamiento del mando remoto y el collar receptor".</li><li>• Si el collar receptor aún no responde, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.</li></ul>

## Accesorios

Para comprar más accesorios para su sistema de adiestramiento deluxe con spray 275 m de PetSafe®, visite nuestra página web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) para encontrar una tienda minorista cerca de usted o para encontrar un listado de los números de teléfono del Centro de atención al cliente de su zona.



### Eliminación de las baterías

La recogida por separado de las baterías gastadas es obligatoria en muchas regiones; compruebe las normas de su zona antes de desechar las baterías gastadas. Al final de la vida útil del producto, póngase en contacto con nuestro Centro de atención al cliente para recibir instrucciones sobre la eliminación correcta de la unidad. No tire la unidad en la basura doméstica o municipal. Para obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de atención al cliente de su zona, visite nuestro sitio web en [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).



### Aviso importante sobre el reciclaje

Respete las normas para desechar equipos eléctricos y electrónicos de su país. Este equipo debe ser reciclado. Si no necesita más este equipo, no lo deje en el sistema de basuras normal municipal. Devuélvalo al sitio donde lo compró para que pueda incluirse en nuestro sistema de reciclado. Si esto no es posible, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente para obtener más información. Para obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de Atención al Cliente visite nuestro sitio web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

# Conformidad

## CE

Este equipo se ha sometido a pruebas y ha demostrado cumplir con las normas relevantes de la UE relativas a compatibilidad electromagnética, baja tensión y ETRT. Antes de usar este equipo fuera de los países de la UE, consulte a la autoridad de ETRT local pertinente. Los cambios o modificaciones no autorizados que se hagan a este equipo, sin ser previamente aprobados por Radio Systems Corporation, infringen las normas de ETRT de la UE, podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo y anularán la garantía.

La Declaración de Conformidad se puede encontrar en:  
[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php).

## IC

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias y (2) este dispositivo debe ser capaz de aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

## ACMA

Este dispositivo cumple con los requisitos EMC especificados por la ACMA (Australian Communications and Media Authority).

# Términos de uso y limitación de responsabilidad

## 1. Condiciones de uso

El uso de este producto está sujeto a su aceptación sin modificación alguna de los términos, las condiciones y las notificaciones aquí incluidas. El uso de este producto implica la aceptación de dichos términos, condiciones y notificaciones. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y notificaciones, devuelva el producto, sin utilizar, en su paquete original, con portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al Centro de Atención al Cliente pertinente, junto con la prueba de compra para obtener una devolución total.

## 2. Uso correcto

Este producto está diseñado para ser utilizado con mascotas cuando se quiere adiestrarlas. El temperamento específico o tamaño/peso de su mascota puede que no sean adecuados para este producto (consulte "Cómo funciona el sistema" en este manual de funcionamiento). Radio Systems Corporation recomienda no usar este producto si su mascota es agresiva, y no acepta ninguna responsabilidad para determinar la idoneidad en casos individuales. Si no está seguro de si este producto es apropiado para su mascota, consulte con su veterinario o un adiestrador certificado antes de usarlo. El uso correcto incluye, sin limitación, la revisión de todo el manual de funcionamiento y cualquier declaración de precaución específica.

## 3. Uso ilegal o prohibido

Este producto está diseñado para utilizarse solo con mascotas. Este dispositivo de

adiestramiento de mascotas no tiene como propósito herir, dañar ni provocar al animal. El uso de este producto de una forma que no sea la prevista podría ocasionar una infracción de las leyes federales, estatales o locales.

#### 4. **Limitación de responsabilidad**

Radio Systems Corporation o cualquiera de sus empresas asociadas no serán responsables en ningún caso por (i) ningún daño indirecto, punitivo, accidental, especial o consecuencial, o (ii) cualquier pérdida o daño que resulte o esté relacionado con el uso indebido de este producto. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades del uso de este producto hasta el límite máximo que permita la ley. Para evitar cualquier duda, nada de lo estipulado en esta cláusula 4 limitará la responsabilidad de Radio Systems Corporation respecto a muerte humana, daños personales, fraude o tergiversación fraudulenta.

#### 5. **Modificación de las condiciones generales**

Radio Systems Corporation se reserva el derecho a cambiar periódicamente los términos, condiciones y notificaciones bajo las que este producto se ofrece. Si dichos cambios le han sido notificados antes de usar este producto, serán vinculantes para usted del mismo modo que si estuvieran incluidos en este documento.

## **Garantía**

### **Garantía limitada intransferible de tres años**

Este producto cuenta con el beneficio de una garantía limitada del fabricante. Puede encontrar toda la información de la garantía aplicable a este producto, así como sus términos, en [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) y también estarán disponibles al contactar con su Centro de atención al cliente local.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

---

Patentes en trámite.

# IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Spiegazione dei termini e dei simboli di attenzione utilizzati in questa guida



Questo è il simbolo di avviso di allarme per la sicurezza. Si utilizza per avvertire di potenziali pericoli per le persone. Per evitare possibili infortuni o il decesso, osservare tutti i messaggi di sicurezza seguenti.

## ⚠AVVERTENZA

**AVVERTENZA** indica una situazione di rischio che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o gravi lesioni.

## ⚠ATTENZIONE

**ATTENZIONE**, utilizzato con il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe determinare lesioni minori o moderate.

## ATTENZIONE

**ATTENZIONE**, utilizzato senza il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe nuocere all'animale.

## ⚠AVVERTENZA

- **Rischio di esplosione.** Non provocare cortocircuito, non mischiare tra loro batterie vecchie e nuove, non gettare nel fuoco e non esporre all'acqua. Prima di conservare o smaltire le batterie, proteggerle in modo da evitare possibili cortocircuiti. Smaltire le batterie usate conformemente alle disposizioni vigenti.
- **Not adatto all'uso con cani aggressivi.** Non utilizzare se il cane è aggressivo o incline a comportamenti aggressivi. I cani aggressivi possono causare lesioni gravi o morte ai loro proprietari o ad altri. In caso di dubbi sull'adeguatezza del prodotto per il proprio cane, prima di utilizzare il dispositivo, richiedere il parere del veterinario o di un addestratore certificato.

## ⚠ATTENZIONE

- **Il sistema di addestramento deluxe con spray - 275 m di PetSafe® non è un giocattolo.** Tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Utilizzare solo per l'addestramento.
- **Sicurezza durante l'addestramento al guinzaglio.** È di vitale importanza che il proprietario e il cane rimangano sempre al sicuro durante l'addestramento al guinzaglio. Il cane deve essere legato a un guinzaglio resistente, sufficientemente lungo da consentirgli di tentare l'inseguimento di un oggetto, ma abbastanza corto da impedirgli di attraversare la strada o raggiungere altre aree non sicure. È inoltre necessario essere sufficientemente forti da riuscire a trattenere il cane quando cerca di lanciarsi in un inseguimento.
- **Non esporre il dispositivo a temperature eccessivamente basse pari a 0 °C o superiori a 45 °C.** Non lasciare il dispositivo esposto alla luce diretta del sole. Non lasciare mai il dispositivo in auto, dove potrebbe riscaldarsi e raggiungere temperature fino a 45 °C.

## AEROSOL

- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Il contenuto della ricarica e il collare con spray sono sotto pressione.
- Usare solo in un'area ben ventilata. Usare unicamente seguendo le istruzioni.
- Non riscaldare: pericolo di esplosione. Non esporre a temperature superiori a 45 °C.
- Non bruciare. Non smaltire nel fuoco, anche se vuoto.
- Tenere lontano dalla luce diretta del sole.
- Non lasciare la bomboletta di aerosol in un veicolo, dove la temperatura potrebbe superare i 45 °C.
- Conservare in un luogo fresco.
- Tenere lontano da scintille o fiamma. Non fumare durante la ricarica.
- Non forare. Il contatto del liquido propellente con la cute può causare ustioni da congelamento.
- Non ingerire. In caso di incidente contattare un medico. In caso di ingestione, rivolgersi immediatamente a un centro antiveleni.

## ATTENZIONE

**Rischio di danni cutanei.** Leggere e seguire le istruzioni di questo manuale. La corretta applicazione del collare è importante. Un collare indossato per troppo tempo o allacciato troppo stretto attorno al collo dell'animale può causare danni cutanei che vanno dal rossore alle ulcere da pressione; questa condizione è comunemente nota come formazione di piaghe da decubito.

- Evitare di fare indossare il collare al cane per più di 12 ore al giorno.
- Quando possibile, riposizionare il collare sul collo dell'animale ogni 1 o 2 ore.
- Controllare l'aderenza onde prevenire una pressione eccessiva; seguire le istruzioni contenute nel manuale.
- Non agganciare mai un guinzaglio al collare elettronico.
- Se si utilizza un collare separato per il guinzaglio, non esercitare troppa pressione sul collare elettronico.
- Pulire l'area del collo del cane ogni settimana con un panno umido.
- Esaminare quotidianamente l'area del collo per rilevare eventuali arrossamenti o escoriazioni.
- Se si rileva la presenza di eruzioni cutanee o piaghe, interrompere l'uso del collare fino a quando la pelle è guarita.
- Se la condizione persiste dopo 48 ore, consultare il veterinario.
- Per ulteriori informazioni su piaghe e necrosi da pressione, si prega di visitare il nostro sito Web.

Questi accorgimenti contribuiranno a garantire la sicurezza e il comfort del proprio animale. Dopo qualche tempo si può scoprire che il collare è ben tollerato dal proprio animale. In questo caso, è possibile usare meno rigore nell'applicazione di queste norme precauzionali. È comunque importante continuare a controllare quotidianamente l'area del collo. Se si notano arrossamenti o escoriazioni, interrompere l'uso fino alla completa guarigione della cute.

Il sistema di addestramento deluxe con spray - 275 m di PetSafe® deve essere utilizzato unicamente su cani in buona salute. Se il cane non è in buona salute, si consiglia di portarlo da un veterinario prima di applicare il collare.



Grazie per aver scelto il marchio PetSafe®. Voi e il vostro animale meritate un'amicizia fatta di momenti indimenticabili e di comprensione reciproca. I nostri prodotti e strumenti di addestramento permettono di migliorare il rapporto tra gli animali domestici e i loro proprietari. **Per qualunque domanda sui nostri prodotti, visitare il sito Web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) o contattare il nostro Centro assistenza clienti. L'elenco dei recapiti telefonici del Centro assistenza clienti si trova sul nostro sito Web, all'indirizzo [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

Per usufruire della massima copertura della nostra garanzia, è necessario registrare il prodotto entro 30 giorni sul sito [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). La registrazione e la conservazione della ricevuta consentono di usufruire della completa garanzia sul prodotto e di ottenere un'assistenza più rapida dal Centro assistenza clienti in caso di necessità. È importante sottolineare che i dati sensibili dell'utente non saranno mai ceduti né venduti a terze parti. Il testo completo della garanzia si trova sul nostro sito Web all'indirizzo [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Indice

Componenti.....	90
Caratteristiche .....	90
Altro occorrente eventualmente necessario.....	90
Come funziona il sistema.....	90
Definizioni chiave.....	91

### Guida all'uso

Preparazione del palmare .....	92
Preparazione del collare ricevitore.....	94
Applicazione del collare ricevitore.....	96
Garantire una corretta erogazione dello spray.....	97
Riempimento e ricarica dello spray.....	97
Trovare il miglior livello di spruzzo per il proprio cane.....	98
Sistema a due cani .....	99
Abbinamento del collare ricevitore Cane 1 con il palmare.....	101

### Manuale di Addestramento

Consigli.....	101
Addestramento del cane con il segnale acustico per il rafforzamento positivo.....	102
Addestrare con la Stimolazione con spray.....	102
"Boost" +2 .....	102
Raccomandazioni per l'addestramento del cane.....	103

### Domande Frequenti.....

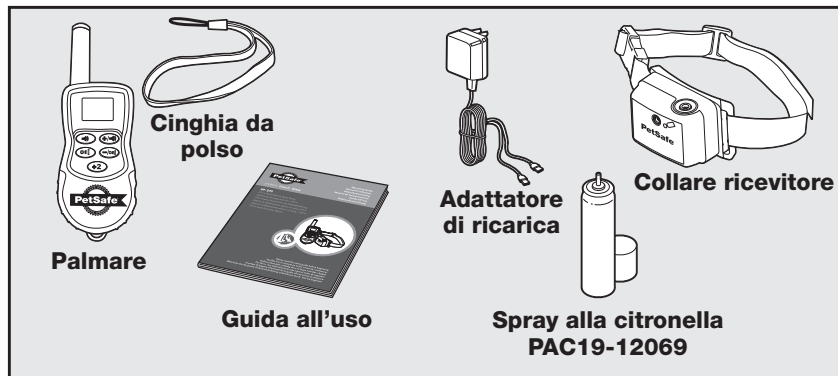
### Individuazione e risoluzione dei guasti .....

Accessori.....	105
Eliminazione delle batterie.....	105
Avviso importante per il riciclaggio.....	105
Conformità.....	105
Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo .....	106
Garanzia.....	106

# MANUALE DI ADDESTRAMENTO

Visitare il nostro sito Web all'indirizzo [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) per scaricare una guida all'addestramento dettagliata per questa unità o contattare il Centro assistenza clienti per ulteriore assistenza. Per l'elenco completo dei recapiti telefonici locali, visitare il nostro sito Web, all'indirizzo [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Componenti



## Caratteristiche

- Portata fino a 275 metri
- Quindici livelli, di cui 8 di stimolazione con spray e 7 di segnale acustico + spray
- Pulsante "Boost" +2 per distrazioni
- Il pulsante Segnale acustico rafforza il comportamento positivo
- Batterie ricaricabili sia nel palmare sia nel collare ricevitore
- Palmare e collare ricevitore impermeabile

## Altro occorrente eventualmente necessario

- Forbici
- Collare non metallico e guinzaglio di 3 metri per l'addestramento

## Come funziona il sistema

Il sistema di addestramento deluxe con spray - 275 m di PetSafe® si è dimostrato efficace, sicuro e confortevole con cani di tutte le taglie. Permette di gestire i cani di qualunque taglia nel raggio di 275 metri, senza utilizzare il guinzaglio. Comprende 15 livelli di Stimolazione con spray e un pulsante Segnale acustico o Segnale acustico + spray per rinforzare l'addestramento. Il palmare invia un segnale che attiva il collare ricevitore e lo spray. Utilizzando il sistema di addestramento deluxe con spray 275 m uniforme e corretta, è possibile eliminare i cattivi comportamenti del cane e insegnargli a obbedire ad alcuni comandi di base.

# Definizioni chiave

**Palmare:** trasmette il segnale radio al collare ricevitore. È impermeabile.

## Display digitale

**Livelli di spray:** mostra il livello di spray per Cane 1 o Cane 2 (da Basso-1 ad Alto-15). Indica anche "Boost" + 2.

**Cane 1:** il simbolo Collare ricevitore attivo indicherà Cane 1.

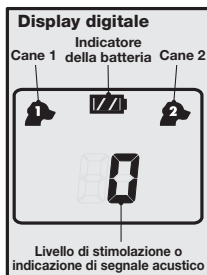
**Cane 2:** verranno visualizzati i simboli Cane 1 e Cane 2 (il sistema a due cani prevede un acquisto supplementare).

**Segnale acustico:** il livello di spray lampeggia quando viene premuto il pulsante del segnale acustico o dello spray.

**Indicatore della batteria:** l'indicatore delle batterie fornisce costantemente informazioni sul livello di carica delle batterie.

**1c o 2c:** visualizzati durante la programmazione della modalità Due cani.

*Nota: i simboli visualizzati sul display digitale sono descritti in dettaglio alle pagine 93.*



## Definizioni dei pulsanti (impostazioni predefinite per la modalità Cane 1)

**Pulsante Segnale acustico - in alto a sinistra (verde):** produce un segnale acustico di addestramento positivo dal collare ricevente. Nessuna erogazione di spray.

**Pulsante Spray - in basso a sinistra (viola):** effettua un'erogazione di spray continua, prolungabile fino a 10 secondi.

**Pulsante Spray SU - in alto a destra (grigio):** regola il livello di spray SU da Basso-1 fino ad Alto-15. In modalità Due cani funge da pulsante Segnale acustico.

**Pulsante Spray GIÙ - in basso a destra (grigio):** regola il livello di spray GIÙ da Alto-15 fino a Basso-1. In modalità Due cani funge da pulsante Spray.

*Nota: per la modalità Due cani vedere Sistema a due cani, a pagina 99.*

**Pulsante "Boost" +2 (rosso):** aumenta la Stimolazione con spray di 2 livelli rispetto al livello corrente. Non può superare il livello di spray Alto-15.

*Nota: se il pulsante Spray viene mantenuto premuto per 10 o più secondi, il palmare si disattiva. Per poter erogare nuovamente lo spray sarà necessario rilasciare e ripremere il pulsante. Il Sistema di addestramento deluxe con spray - 275 m non può mai superare il livello di spray Alto-15.*



**Collare ricevitore:** produce una Stimolazione con spray statica, un segnale acustico o entrambe le cose quando riceve un segnale dal palmare. Il collare ricevitore è impermeabile.

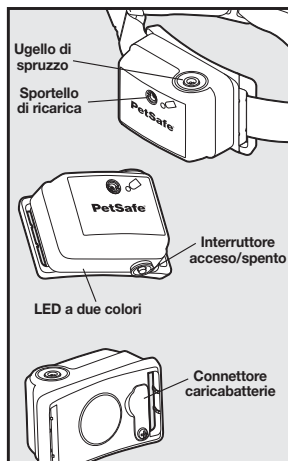
**Ugello di spruzzo:** eroga lo spray quando riceve il segnale trasmesso dal palmare.

**Sportello di ricarica:** per la ricarica spray.

**Interruttore acceso/spento:** tenere premuto brevemente questo pulsante per accendere e spegnere il collare ricevitore.

**LED a due colori:** indica se il collare ricevitore è acceso o spento e serve anche come indicatore di batteria scarica.

**Preso di ricarica:** per il collegamento del caricabatterie. Il palmare e il collare ricevitore sono impermeabili anche senza i tappi copripresa, ma è bene tenere i tappi chiusi quando non si effettua la ricarica perché impediscono le infiltrazioni di sporcizia.



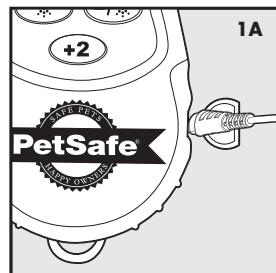
## GUIDA ALL'USO

### FASE 1

## Preparazione del palmare

### Ricarica del palmare

1. Sollevare il tappo di gomma che protegge la Connettore caricabatterie del palmare.
2. Collegare uno dei connettori del caricabatterie alla Connettore caricabatterie del palmare (1A).
3. Collegare il caricabatterie a una presa di corrente muraria standard.
4. Lasciare in carica il palmare per 5 ore quando si effettua la prima ricarica. Le ricariche durano 3 - 4 ore. *Nota: l'indicatore della batteria è animato durante la ricarica e rimane fisso quando la ricarica è completata.*
5. A ricarica completata, ricollocare il tappo di gomma. *Nota: la durata media della batteria tra una ricarica e l'altra è di 40 - 60 ore, a seconda della frequenza di utilizzo.*







### Accensione del palmare

Accendere il palmare premendo un pulsante qualsiasi. Dopo aver premuto un pulsante il display si accende.

## Display digitale del palmare

Il display digitale rimane acceso per 1 minuto dopo la pressione di un pulsante. Se entro tale periodo non viene premuto alcun pulsante, il display si spegne e il palmare passa alla modalità di risparmio energetico. Il display si riaccende dopo la pressione di un qualunque pulsante. I simboli visibili sul display sono spiegati di seguito.

	Indicatore numerico	Visualizza il livello di spray applicato a Cane 1 o Cane 2.
	Cane 1/Cane 2	Il simbolo visualizzato indica il collare ricevitore attivo. Vedere "Sistema a due cani" a pagina 99.
	Segnale acustico o spray	Quando si preme il pulsante Segnale acustico o Spray, il simbolo Cane 1 o Cane 2 o appare in grassetto o evidenziato.
	Solo segnale acustico	Quando si preme il pulsante Segnale acustico per Cane 1 o Cane 2 viene visualizzato il numero zero.
	Indicatore della batteria	L'indicatore delle batterie fornisce costantemente informazioni sul livello di carica delle batterie. Per ulteriori informazioni vedere "Indicatore della batteria".

*Nota: la modalità predefinita è Cane 1. Il simbolo Cane 2 non è visualizzato, a meno che l'unità non sia programmata per Cane 2 (vedere "Sistema a due cani" a pagina 99).*

## Indicatore della batteria



La batteria è a  $\frac{3}{4}$  della sua capacità. Il palmare è completamente funzionante.



La batteria è a  $\frac{1}{2}$  della sua capacità. Il palmare è ancora completamente funzionante.



La batteria è a  $\frac{1}{4}$  della sua capacità. Il palmare è ancora in grado di attivare il collare ricevitore, ma deve essere ricaricato al più presto.



La batteria è quasi scarica. Il palmare non è in grado di attivare il collare ricevitore.

Quando l'indicatore della batteria mostra il simbolo di batteria scarica ( $\frac{1}{4}$  della sua capacità), occorre ricaricare il palmare al più presto. Quando viene visualizzato il contorno della batteria, significa che la batteria del palmare non è più in grado di inviare segnali. Il palmare deve essere ricaricato per poter funzionare nuovamente.

## Funzioni del palmare per Cane 1

Funzione del palmare	Colore pulsante	Risposta del display digitale
Pulsante superiore sinistro	Verde	Solo segnale acustico
Pulsante inferiore sinistro	Viola	Spray
Pulsante superiore destro	Grigio	Spray Su
Pulsante inferiore destro	Grigio	Spray Giù
Pulsante di "Boost" +2	Rosso	Due livelli in più del livello di spray selezionato

Per le funzioni del palmare in modalità Cane 2 vedere "Sistema a due cani" a pagina 99.

## Clip per cintura del palmare

### Per rimuovere:

1. Premere e tenere premuta la leva di rilascio, allontanando la clip per cintura dal palmare.
2. Estrarre la clip per cintura dall'alloggiamento.

### Per sostituire:

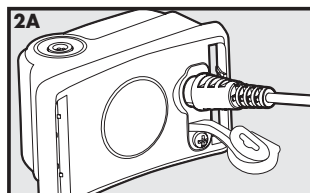
1. Spingere la clip per cintura nell'alloggiamento finché non scatti, bloccandosi in posizione.

## FASE 2

## Preparazione del collare ricevitore

### Caricamento del collare ricevitore

1. Sollevare il tappo di gomma che protegge la Connettore caricabatterie del collare ricevitore.
2. Collegare il connettore caricabatterie alla Connettore caricabatterie del collare ricevitore (2A).
3. Collegare il caricabatterie a una presa di corrente a muro standard.
4. Lasciare in carica il collare ricevitore fino a quando la spia LED verde non resti illuminata in maniera fissa. Le ricariche durano 3 - 4 ore.
5. A ricarica completata, ricollocare il tappo di gomma.



### Accensione del collare ricevitore

1. Premere e tenere premuto l'interruttore acceso/spento fino a quando la spia LED verde non si illumina e il collare ricevitore non emetta un segnale acustico modulato basso/alto.
2. Rilasciare l'interruttore acceso/spento. La spia LED verde lampeggerà una volta ogni 5 secondi finché il collare ricevitore non sia spento. La spia lampeggiante indica che il collare ricevitore è pronto a ricevere un segnale radio dal palmare.
3. Dopo avere acceso il palmare, premere il pulsante Segnale acustico: il collare ricevitore emetterà un segnale acustico che durerà fino a quando il pulsante non verrà rilasciato. Se non viene emesso alcun segnale, vedere "Abbinamento del collare ricevitore al palmare" nella sezione Individuazione e risoluzione dei guasti. *Nota: per prolungare la durata della batteria, spegnere il collare ricevitore quando non è in uso.*

## Spegnimento del collare ricevitore

1. Premere e tenere premuto l'interruttore acceso/spento fino a quando la spia LED rossa non si illumina e il collare ricevitore non emetta un segnale acustico modulato alto/basso. Rilasciare l'interruttore acceso/spento.

Per prolungare la durata della batteria tra due cicli di ricarica, spegnere il collare ricevitore se non utilizzato. L'autonomia media della batteria tra una ricarica e l'altra è di 40-50 ore, a seconda della frequenza di utilizzo.

## Batterie ricaricabili

- Le batterie ricaricabili agli ioni di litio non subiscono l'effetto memoria, pertanto non devono scaricarsi completamente prima di essere ricaricate
- Le batterie sono parzialmente caricate in fabbrica, ma necessitano di una ricarica completa prima del primo utilizzo.
- Se l'unità non viene utilizzata per periodi lunghi, effettuare una ricarica completa delle batterie (4 - 5 ore) ogni 4 - 6 mesi.
- Il sistema di addestramento deluxe con spray - 275 m è dotato di una funzione di sicurezza che ne impedisce la ricarica eccessiva.
- Se l'apparecchiatura non viene caricata per un periodo prolungato, si potrebbe verificare una diminuzione della durata della batteria durante i primi utilizzi, dopodiché la durata della batteria tornerà ai livelli precedenti.
- Le batterie possono sopportare centinaia di cicli di ricarica. Tuttavia, tutte le batterie ricaricabili perdono capacità nel tempo, secondo il numero di cicli di ricarica a cui vengono sottoposte. Se l'autonomia di funzionamento è inferiore al 50% di quella originaria, contattare il Centro assistenza clienti per acquistare una nuova batteria.
- Se una batteria deve essere sostituita, contattare il nostro Centro assistenza clienti o visitare il nostro sito Web. Non aprire il pannello o il collare ricevitore.

## LED sul collare ricevitore - funzione e risposta

Funzione del collare ricevitore	Risposta LED	Risposta del beeper sul collare ricevitore
Il ricevitore viene acceso	La Spia LED verde lampeggia una volta	Segnali acustici basso/alto
L'unità è accesa	La Spia LED verde lampeggia una volta ogni cinque secondi	Nessuna
Attivazione dello spray	La Spia LED rossa lampeggia tra spruzzi e l'altra quando il pulsante Spray è premuto	Nessuna
Batteria in esaurimento	La Spia LED rossa lampeggia tre volte ogni cinque secondi	Nessuna
Segnale acustico ricevuto	La Spia LED verde lampeggia	Segnale acustico

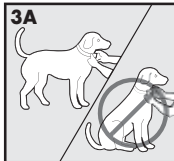
## FASE 3

# Applicazione del collare ricevitore

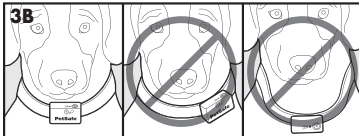
**Importante:** per un funzionamento ottimale, è indispensabile applicare e regolare correttamente il collare ricevitore.

Per assicurare l'applicazione corretta, osservare la seguente procedura:

1. Accertarsi che il collare ricevitore sia spento.
2. Assicurarsi che il cane sia in piedi e sia comodo **(3A)**
3. Posizionare il collare ricevitore sul collo del cane vicino alle orecchie

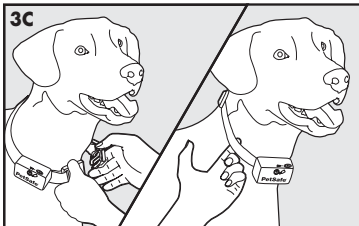


**(3B).** Centrare il sensore al di sotto del collo del cane, a contatto con la pelle. Verificare che il logo PetSafe® sulla parte anteriore del ricevitore non sia capovolto. *Nota:* a volte è necessario tagliare il pelo che potrebbe impedire al getto di spray di raggiungere il muso del cane.

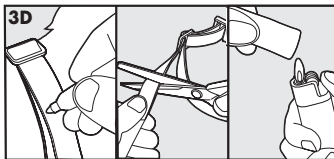


**ATTENZIONE** Non rasare il collo dell'animale per non aumentare il rischio di irritazione cutanea.

4. Controllare che il collare ricevitore non sia troppo stretto inserendo un dito tra il collare e il collo del cane **(3C)**. Il collare deve essere aderente, senza stringere.
5. Lasciare il collare ricevitore sul cane per qualche minuto, quindi ricontrollare l'aderenza. Controllare nuovamente l'aderenza man mano che il cane si abitua a indossare il collare ricevitore.
6. Per tagliare il collare: **(3D)**



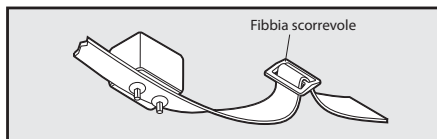
- a. Segnare la lunghezza desiderata del collare con una penna. Se il cane è giovane o d'inverno il suo pelo si infittisce, lasciare uno spazio aggiuntivo.
- b. Rimuovere il collare ricevitore dal cane e tagliare la parte eccedente
- c. Prima di rimettere il collare ricevitore sul cane, sigillare il bordo del tratto tagliato con una fiamma.



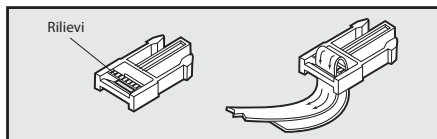
**ATTENZIONE** Il collare ricevitore non deve essere indossato per più di 12 ore al giorno. Lasciare il collare indosso troppo a lungo può provocare un'irritazione cutanea. Per ulteriori informazioni fare riferimento a pagina 88.



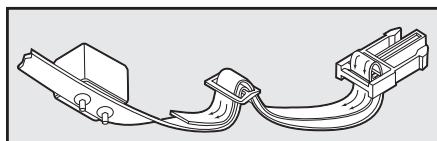
## Reinserimento del collare



La fibbia scorrevole impedisce al collare di allentarsi intorno al collo dell'animale.



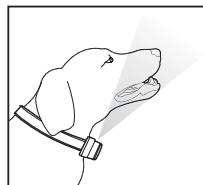
I rilievi devono essere rivolti verso l'alto; il collare si allenta se non è infilato correttamente.



## Garantire una corretta erogazione dello spray

Affinché il sistema di addestramento deluxe con spray - 275 m funzioni correttamente, l'ugello di spruzzo deve essere posizionato, in modo che lo spruzzo possa raggiungere il muso del cane. Attenersi alla seguente procedura:

1. Accertarsi che il logo PetSafe® nella parte anteriore dell'unità non sia capovolto e che l'ugello spruzzatore è diretto verso il muso del cane.
2. Per i cani a pelo lungo, potrebbe essere necessario accorciare il pelame del collo lungo il percorso dello spruzzo. Lo spruzzo deve raggiungere il muso del cane per essere efficace!

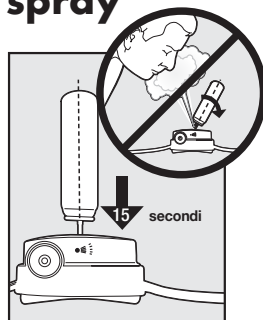


### ATTENZIONE

Non rasare il collo dell'animale per non aumentare il rischio di irritazione cutanea.

## Riempimento e ricarica dello spray

- Togliere il collare ricevitore dal cane e spegnere l'unità.
- Verificare che la Sportello di ricarica sia pulito. *Nota: se sporcizia o detriti penetrano nella Sportello di ricarica, l'unità potrebbe ostruirsi e malfunzionare.*
- Posizionare in verticale la bomboletta dello spray e premere l'ugello dentro la Sportello di ricarica. Mantenere premuto per 15 secondi, quindi rimuovere la bomboletta. *Nota: se lo spray fuoriesce, premere con più forza per assicurare l'ermeticità.*
- Per una resa ottimale, riempire ogni volta il collare ricevitore prima dell'uso.



- Non riempire mai il dispositivo mentre il vostro cane lo indossa perché la sportello di ricarica potrebbe danneggiarsi.
- È importante che il pelo del cane non ostruisca l'ugello di spruzzo. Provare a legare una fascia (ad es. un fazzoletto) intorno al collo del cane, quindi collocare su di essa il collare ricevitore. Se necessario, spuntare il pelo intorno al collo del cane, perché lo spray abbia maggiore effetto.
- Non riempire il sistema di addestramento con spray con sostanze diverse da quella fornita dal produttore. L'uso di un'altra sostanza, come pure l'apertura del dispositivo, renderebbe nulla la garanzia del produttore.
- La sostanza spruzzata dal sistema di addestramento con spray può attaccarsi al muso del cane. Pulire ogni settimana il pelo con un panno e acqua e sapone. Risciacquare e asciugare bene il collo del cane.
- Se la sostanza spruzzata si accumula sul collare ricevitore, pulire il ricevitore con un panno umido e asciugare bene.

**ATTENZIONE** Non forare né bruciare il collare ricevitore o la bomboletta spray. Non esporre a calore eccessivo o conservare a temperature superiori a 45 °C.

Sono disponibili ricariche in bomboletta. È possibile scegliere tra spray alla citronella o spray senza profumo. Rivolgersi al Centro assistenza clienti o visitare il nostro indirizzo web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) per trovare il rivenditore più vicino.

## Trovare il miglior livello di spruzzo per il proprio cane

Il sistema di addestramento deluxe con spray - 275 di PetSafe® offre quindici livelli di spray, di cui 8 di Stimolazione con spray e 7 di segnale acustico + spray. Questo consente di scegliere la quantità di spray più indicata al proprio cane. *Nota: iniziare sempre dal livello più basso e aumentarlo gradualmente.*

Dopo avere applicato il collare ricevitore, è il momento di trovare il livello di spray più idoneo. Questa fase si chiama "livello di riconoscimento".

Un leggero cambiamento nel comportamento dell'animale, come guardarsi intorno con curiosità, grattare il collare o muovere le orecchie, indica il livello di riconoscimento più adatto.

Per trovare il livello di riconoscimento più adatto per il cane, eseguire la procedura descritta di seguito.

1. Premere il pulsante Segnale acustico. Se il cane reagisce, è possibile utilizzare questo pulsante per l'addestramento. Usare quindi il pulsante Segnale acustico ogni volta che nella guida all'addestramento viene chiesto di usare il pulsante Spray. Se il cane non reagisce, procedere al passaggio successivo.
2. Cominciando dal Livello 1, premere e tenere premuto il pulsante Spray per 2 o 3 secondi.
3. Se il cane non mostra alcuna reazione, passare al successivo livello di spray e ripetere il procedimento.
4. Ripetere più volte lo stesso livello di spray prima di passare al livello successivo.
5. IL CANE NON DEVE VOCALIZZARE O DARE SEGNI DI PANICO SE QUESTO AVVIENE, TORNARE AL LIVELLO PRECEDENTE E RIPETERE IL PROCEDIMENTO.
6. Se l'animale continua a non mostrare alcuna risposta al livello 8, controllare l'aderenza del collare ricevitore, quindi passare ai livelli 9 - 15.

Se nonostante tutto il cane continua a non mostrare alcuna reazione alla Stimolazione con spray, contattare il Centro assistenza clienti.

Livello di spray	Tipo di spray
1	1 spray breve
2	2 spray brevi
3	3 spray brevi
4	4 spray brevi
5	5 spray brevi
6	6 spray brevi
7	7 spray brevi
8	8 spray brevi
9	Segnale acustico + 1 spray breve
10	Segnale acustico + 2 spray brevi
11	Segnale acustico + 3 spray brevi
12	Segnale acustico + 4 spray brevi
13	Segnale acustico + 5 spray brevi
14	Segnale acustico + 6 spray brevi
15	Segnale acustico + 7 spray brevi

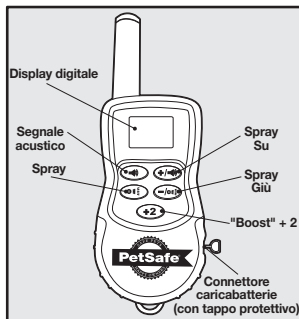
## FASE 4

### Sistema a due cani

*Nota: è possibile acquistare un secondo collare ricevitore aggiuntivo Add-A-Dog® tramite il nostro Centro assistenza clienti.*

#### Aggiunta di Cane 2 Palmare

1. Premere il pulsante Spray GIÙ (in basso a destra - grigio) fino a quando sul display digitale non appaia l'indicazione "2d".
2. A questo punto premere il pulsante "Boost" + 2 (rosso).
3. Impostare il livello di spray desiderato per Cane 1 utilizzando i pulsanti Spray SU e GIÙ.



4. Premere il pulsante "Boost" + 2 per bloccare il livello di stimolazione per Cane 1.
5. Impostare il livello di spray desiderato per Cane 2 utilizzando i pulsanti Spray SU e GIÙ.
6. Premere il pulsante "Boost" +2 per bloccare il livello di stimolazione per Cane 2.

## Collare ricevitore di Cane 2

1. Spegnere il collare ricevitore dopo averlo rimosso dal cane.
2. Premere e tenere premuto l'interruttore acceso/spento per 5 secondi.
3. Il collare ricevitore emette un segnale acustico e la spia LED lampeggia.
4. Sul palmare, premere il pulsante superiore destro o inferiore destro.
5. Il collare ricevitore risponderà e l'abbinamento sarà compiuto.
6. Se il collare ricevitore non risponde, contattare il Centro assistenza clienti.

## Funzioni del palmare in modalità Cane 2

Segnale acustico Cane 1	Pulsante superiore sinistro (verde)
"Boost" + 2 per Cane 2	Pulsante inferiore sinistro (viola):
"Boost" + 2 per Cane 1	Premere contemporaneamente il pulsante "Boost" +2 (rosso) e il pulsante inferiore sinistro (grigio)
Segnale acustico Cane 2	Pulsante superiore destro (grigio)
Spray per Cane 2	Pulsante inferiore destro (grigio)
"Boost" + 2 Cane +2	Premere contemporaneamente il pulsante "Boost" +2 (rosso) e il pulsante inferiore destro (grigio)

## Livelli di stimolazione Cane 1/Cane 2

Per modificare il livello di stimolazione per Cane 1 o Cane 2, premere e tenere premuto il pulsante "Boost" + 2 per 5 secondi. Verranno visualizzati l'icona di Cane 1 e il livello di stimolazione selezionato. Utilizzando il pulsante in alto a destra o il pulsante in basso a sinistra è ora possibile aumentare o diminuire il livello di stimolazione per Cane 1. Premere il pulsante "Boost" + 2 per bloccare il livello di stimolazione. Regolare quindi il livello di stimolazione per Cane 2 seguendo la stessa procedura. Premere il pulsante "Boost" + 2 per bloccare il livello di stimolazione e ripristinare il normale funzionamento del sistema a due cani.

*Nota: per visualizzare il livello di stimolazione selezionato per Cane 1, premere una volta il pulsante "Boost" + 2: il display mostrerà il simbolo Cane 1 e il livello di stimolazione selezionato.*

*Per visualizzare il livello di stimolazione selezionato per Cane 2, premere due volte il pulsante "Boost" + 2: il display mostrerà il simbolo Cane 2 e il livello di stimolazione selezionato.*

## Per rimuovere Cane 2 dal palmare

Premere e tenere premuto il pulsante "Boost" + 2 per 5 secondi. Premere il pulsante in basso a destra finché l'indicazione "1d" non compaia sul display digitale. Premere il pulsante "Boost" + 2 per uscire dal menu.

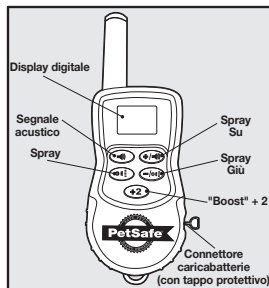


## FASE 5

# Abbinamento del collare ricevitore Cane 1 con il palmare

Se il collare ricevitore non emette suoni quando viene premuto il pulsante superiore sinistro del palmare, o se il collare ricevitore non risponde al palmare, attenersi alla seguente procedura:

1. Spegnerne il collare ricevitore dopo averlo rimosso dal cane.
2. Premere e tenere premuto l'interruttore acceso/spento per 5 secondi.
3. Il collare ricevitore emette un segnale acustico e la spia LED lampeggia.
4. Premere il pulsante Segnale acustico.
5. Il collare ricevitore risponderà e l'abbinamento sarà compiuto.
6. Se il collare ricevitore non risponde, contattare il Centro assistenza clienti. *Nota: l'abbinamento è possibile solo con Cane 1.*



## MANUALE DI ADDESTRAMENTO

### Consigli

**Introdurre l'uso del sistema di addestramento con spray:** iniziare a utilizzare il collare ricevitore PetSafe® quando, dopo la fase di cucciolo, il cane inizia a comprendere i comandi basilari di obbedienza. I collari ricevitori PetSafe® devono essere utilizzati solo con animali di età superiore ai 6 mesi.

*Nota: i segnali acustici di addestramento potrebbero essere uditi anche da altri animali nelle immediate vicinanze. Per questo motivo le sessioni di addestramento devono essere condotte lontano dalla portata del loro udito.*

**Impedire al cane di dipendere dal collare:** cercare di evitare che il cane obbedisca solo se indossa il collare ricevitore PetSafe®. Cercare inoltre di evitare che il cane impari a obbedire solo se vede agitare il palmare. È facile evitare questo comportamento, a tal fine consultare "Farsi rispettare" nel capitolo successivo "Consigli per l'addestramento del cane".

**Sessioni di addestramento e giusti livelli di stimolazione:** tenere sessioni di allenamento brevi e osservare la reazione del cane: sarà lui a indicare il livello di stimolazione appropriato e quando rilasciare il pulsante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Trovare il miglior livello di spray per il proprio animale".

**Eliminazione dei comportamenti indesiderati:** quando si desidera eliminare comportamenti indesiderati si consiglia di usare livelli più elevati di stimolazione: il cane si deve convincere che sono le sue azioni inaccettabili (non l'addestratore) la causa della sensazione di fastidio.

**Un comando alla volta:** concentrarsi su un comando prima di passare a un altro. Per insegnare comandi come "piede", "vieni", "seduto" o "giù", molti addestratori consigliano

di utilizzare livelli bassi di stimolazione. Il cane impara rapidamente quale comportamento adottare per interrompere o evitare completamente la spiacevole sensazione.

**Rafforzare i comandi noti:** per rafforzare i comandi che il cane già conosce, si suggerisce di utilizzare livelli medi di stimolazione. In questo modo si insegna al cane a rispettare le istruzioni ascoltando e obbedendo.

*Nota: utilizzare parole di apprezzamento o premi dopo una reazione corretta è un ottimo modo per incoraggiare il cane, ma è bene ricordare che il proprietario e i membri della sua famiglia devono sempre occupare la posizione di capo nei confronti del cane.*

**AVVERTENZA** Non usare mai il sistema di addestramento con spray per eliminare qualsiasi forma di comportamento aggressivo. Per stabilire se il proprio animale potrebbe essere aggressivo, consigliamo di contattare il proprio veterinario o un addestratore professionale.

## Addestramento del cane con il segnale acustico per il rafforzamento positivo

Prima di utilizzare il sistema di addestramento per correggere il comportamento del proprio cane, trascorrere da 10 a 15 minuti al giorno per 2 o 3 giorni per aiutarlo a stabilire l'associazione del segnale acustico con una ricompensa o una lode. Per conseguire questo obiettivo:

1. Premere il pulsante Segnale acustico per 2 secondi consecutivi.
2. Rilasciare il pulsante e premiare immediatamente l'animale con parole di lode, carezze o una piccola ricompensa in cibo. Prolungare per 3 - 5 secondi il momento gratificante.
3. Attendere qualche minuto e ripetere l'operazione tenendo premuto il tasto Segnale acustico per 2 secondi, a cui farà seguito la lode.

Variare la ricompensa per evitare che il cane si aspetti qualcosa di specifico. Questa fase dell'addestramento è completa quando il cane si aspetta una ricompensa quando sente il segnale acustico per il rafforzamento positivo.

## Addestrare con la Stimolazione con spray

La durata dello spray destinato all'animale è controllata dall'addestratore. È possibile tenere premuto ininterrottamente il pulsante Spray per un massimo di 10 secondi, dopodiché interviene un sistema automatico di sicurezza che interrompe l'erogazione. Per ripristinare la normale funzionalità è sufficiente rilasciare il pulsante.

*Nota: affinché questi metodi di addestramento siano efficaci, devono essere utilizzati in modo coerente con l'ordine che si cerca di insegnare all'animale.*

## “Boost” +2

Quando si preme il pulsante “Boost” +2 (rosso) si invia al collare ricevitore il segnale di erogare uno spray di 2 livelli superiore al livello selezionato. Se ad esempio il livello di stimolazione con spray è impostato sul livello 2, la pressione del pulsante “Boost” +2 lo porterà a una stimolazione con spray corrispondente al livello 4. Alcuni addestratori utilizzano la possibilità di accedere immediatamente a un valore più alto nei casi in cui il cane non risponde a livelli più bassi, come ad esempio in presenza di una forte distrazione. Il sistema non può mai superare il livello di spray Alto-15.

# Raccomandazioni per l'addestramento del cane

**Quando iniziare l'addestramento:** l'addestramento inizia nel momento in cui si porta il cucciolo a casa. Bisognerà attendere che cresca prima di poter utilizzare i prodotti PetSafe®, ma l'addestramento di base può cominciare immediatamente.

**Farsi rispettare:** occorre impedire al cane di dipendere dal collare per il suo comportamento. Una soluzione semplice, conosciuta con il nome di "Condizionamento al collare" aiuta a impedire che il cane dia ascolto solo quando indossa il collare ricevitore e disobbedisca quando non lo indossa. Per prima cosa fare indossare al cane il collare ricevitore e portarlo fuori all'aperto, coinvolgendolo in qualche attività piacevole: non attivare il collare ricevitore. Lasciarlo indosso al cane durante le sessioni di non-addestramento. Il cane deve credere che indossare il collare ricevitore possa anche avere come conseguenza una situazione divertente e che non sia una punizione. Mettere e togliere il collare ricevitore in occasioni e momenti diversi, per periodi brevi o lunghi, in modo che indossare il collare diventi una consuetudine. Allo stesso modo, non lasciare che il cane impari a obbedire solo quando vede il palmare. Il palmare può essere portato con sé, ma non deve essere utilizzato tutto il tempo. Quanto tempo dovrebbe durare questa fase? Gli addestratori professionisti consigliano da pochi giorni a un paio di settimane.

**Concentrarsi sul cane:** le opinioni degli addestratori professionisti variano su alcuni aspetti, ma tutti gli utilizzatori di soluzioni per addestramento consigliano vivamente di guardare il cane, non il palmare, durante l'addestramento. I prodotti PetSafe® sono progettati espressamente per agevolare questo processo. È sufficiente scoprire il momento in cui il cane percepisce la prima stimolazione con spray. Vedere "Trovare il miglior livello di spray per il proprio cane".

**Un cane ubbidiente dentro e fuori casa:** inibire un comportamento indesiderato è facile utilizzando i sistemi di addestramento PetSafe®. Il proprio cane può dimostrarsi educato in casa e fuori casa. Ricordare di essere corretti nei confronti del cane e di rimuovere la tentazione quando è possibile.

**Essere coerenti e responsabili:** utilizzare il sistema di addestramento ogni volta che il vostro cane si comporta male. Limitare l'uso del sistema ai soli componenti responsabili della famiglia. Non è un giocattolo!

Sul nostro sito Web, all'indirizzo [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), è possibile scaricare un manuale di addestramento dettagliato per questa unità, nel quale si insegna l'uso dei comandi basilari di obbedienza e il metodo per eliminare i comportamenti indesiderati.

Imparare a usare il sistema di addestramento con spray PetSafe® per insegnare al cane i seguenti comandi di base:

- Seduto
- Vieni
- Fermo

Ed eliminare i seguenti comportamenti indesiderati:

- Saltare addosso
- Scavare
- Inseguire
- Abbaire eccessivamente
- Frugare nella spazzatura

## Domande Frequenti

<b>Che età deve avere il cane perché sia possibile utilizzare il sistema di addestramento deluxe con spray PetSafe® - 275 m?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il cane deve avere almeno 6 mesi e deve essere in grado di imparare ad obbedire a ordini basilari come "Seduto" o "Fermo".</li> </ul>
<b>Quando il mio cane è addestrato e ubbidisce ai miei ordini, dovrà continuare a indossare il collare ricevitore?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Probabilmente no, tuttavia è possibile che sia necessario consolidare l'addestramento mediante il collare ricevitore di volta in volta.</li> </ul>
<b>Il collare ricevitore è impermeabile?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sì. Al momento di caricare le batterie, avere cura di operare in un'area pulita e priva di polvere.</li> </ul>
<b>La portata del sistema di addestramento con spray è esattamente di 275 metri?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La portata del sistema di addestramento deluxe con spray - 275 m varia a seconda del terreno, delle condizioni meteorologiche, della vegetazione e della trasmissione da parte di altri dispositivi radio.</li> </ul>
<b>Lo spray deve colpire il naso del mio cane?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>No. Lo spray è nebulizzato finemente e crea solo una nebbiolina nella regione del muso.</li> </ul>

## Individuazione e risoluzione dei guasti

<b>Il mio cane non risponde quando premo un pulsante.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Accertarsi che il collare ricevitore sia acceso.</li> <li>Se la portata appare ridotta dalla prima volta che si è utilizzato il sistema di addestramento, le batterie potrebbero essere prossime all'esaurimento sul palmare o sul collare ricevitore. Controllare l'indicatore della batteria o la spia LED lampeggiante.</li> <li>Aumentare il livello di spray di 1. Vedere "Trovare il miglior livello di spray per il proprio cane".</li> </ul>
<b>Il collare ricevitore non si accende.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare che il collare ricevitore sia stato ricaricato. La prima ricarica deve durare 2 ore. Le ricariche successive solo 4 - 5 ore.</li> </ul>
<b>Il collare ricevitore non risponde al palmare.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare che il collare ricevitore sia acceso.</li> <li>Vedere "Abbinamento del collare ricevitore con il palmare".</li> <li>Se il collare ricevitore continua a non rispondere, contattare il Centro assistenza clienti.</li> </ul>



## Accessori

Per acquistare ulteriori accessori per il sistema di addestramento deluxe con spray - 275 m di PetSafe®, visitare il nostro sito Web, all'indirizzo [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), e individuare il rivenditore più vicino, oppure consultare l'elenco dei numeri di telefono del Centro assistenza clienti per la propria area.



### Eliminazione delle batterie

In diverse aree viene richiesta la raccolta differenziata delle pile esauste perciò, prima di gettarle via, verificare le norme locali inerenti. Al termine della vita utile del prodotto, contattare uno dei nostri Centri di assistenza clienti per ricevere istruzioni sul corretto smaltimento dell'unità. Non smaltire l'unità nei normali rifiuti domestici o urbani. Per l'elenco dei numeri di telefono dei Centri di assistenza nella vostra zona, visitare il sito [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).



### Avviso importante per il riciclaggio

Invitiamo l'utente ad attenersi alle norme riguardanti i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche del proprio Paese. Questa apparecchiatura deve essere riciclata. Alla sua dismissione, questa apparecchiatura non dovrà essere smaltita attraverso il normale sistema di rifiuti urbani. Affinché possa essere inserita nel nostro sistema di riciclaggio, invitiamo l'utente a riconsegnare l'apparecchiatura al punto vendita in cui è stata acquistata. Se ciò non fosse possibile, invitiamo l'utente a contattare il Centro assistenza clienti per informazioni in merito. Per l'elenco dei numeri di telefono dei Centri di assistenza clienti, visitare il sito [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Conformità



Il sistema è stato collaudato e risulta conforme alle Direttive europee su compatibilità elettromagnetica, bassa tensione e R&TTE. Prima di utilizzare questa apparecchiatura al di fuori dei Paesi della UE, effettuare una verifica di compatibilità presso la locale autorità R&TTE competente. Modifiche all'apparecchiatura non esplicitamente autorizzate o approvate da Radio Systems Corporation, violano le norme R&TTE UE, possono annullare il diritto dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura, e invalidano la garanzia.

La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo web:  
[http://www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

### IC

Questo dispositivo è conforme con le normative Industry Canada esenti da licenza. Il suo funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve provocare interferenze; e (2) il dispositivo deve essere in grado di tollerare le interferenze, comprese quelle che potrebbero provocare problemi di funzionamento.

### ACMA

Questo dispositivo è conforme ai requisiti CEM applicabili specificati dalla ACMA (Australian Communications and Media Authority).

# Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo

## 1. Termini di utilizzo

L'uso di questo prodotto è soggetto all'accettazione dell'acquirente senza alcuna modifica dei termini, condizioni e avvisi qui contenuti. L'uso di questo prodotto implica l'accettazione della totalità di tali termini, condizioni e avvisi. Se non si desidera accettare tali termini, condizioni e avvisi e per ottenere un totale rimborso si prega di restituire il prodotto, inutilizzato, nella sua confezione originale, a spese e rischio del cliente, al Centro di assistenza clienti, insieme alla prova di acquisto.

## 2. Utilizzo corretto

Il prodotto è stato progettato per essere utilizzato unicamente per l'addestramento di animali domestici. Nel caso specifico, il temperamento o la taglia/il peso dell'animale possono non essere adatti al prodotto (fare riferimento alla sezione "Come funziona il sistema" in questa Guida all'uso). Radio Systems Corporation sconsiglia di utilizzare il prodotto se l'animale è aggressivo e non si assume la responsabilità di stabilire l'idoneità nei singoli casi. Se si nutrono dubbi in merito all'idoneità del prodotto per il proprio animale, consultare prima dell'uso il veterinario di fiducia o un addestratore certificato. Il corretto utilizzo comprende, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la lettura dell'intera Guida all'uso e di ogni messaggio di attenzione pertinente.

## 3. Divieto di uso illegale o proibito

Questo prodotto deve essere usato unicamente su animali domestici. Il dispositivo per l'addestramento non deve essere utilizzato con l'intento di danneggiare, ferire o provocare il cane. L'uso del prodotto in un modo a cui non è destinato, potrebbe violare le leggi statali, regionali o locali.

## 4. Limitazioni di responsabilità

In nessun caso Radio Systems Corporation o una delle sue società consociate deve essere ritenuta responsabile per (i) danni indiretti, punitivi, accidentali, speciali o consequenziali e/o (ii) eventuali perdite o danni di qualsiasi genere insorti per causa o in qualunque modo connessi con l'utilizzo improprio del prodotto. L'acquirente si assume tutti i rischi o le responsabilità per l'uso di questo prodotto nella misura massima consentita dalla legge. Per fugare ogni dubbio, nulla nella presente clausola 4 limiterà la responsabilità di Radio Systems Corporation per la morte di persone, lesioni personali, frode o dichiarazioni fraudolente.

## 5. Modifica delle condizioni generali

Radio Systems Corporation si riserva il diritto di modificare periodicamente i termini, le condizioni e gli avvisi che disciplinano l'uso di questo prodotto. Se tali modifiche sono state notificate all'acquirente prima dell'uso del prodotto, risulteranno vincolanti per il cliente come se fossero incorporate all'interno di questo documento.

# Garanzia

## Garanzia limitata non trasferibile di tre anni

Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata del produttore. Informazioni esaurienti sulla garanzia di questo prodotto e le sue condizioni sono disponibili sul sito web:

[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) e/o possono essere richieste al Centro assistenza clienti di fiducia.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

In attesa di brevetto.

# WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Erklärung der in dieser Anleitung verwendeten Warnhinweise und Symbole



Das ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche persönliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitsmeldungen nach diesem Symbol, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.

## ▲ **WARNUNG**

**WARNUNG** weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zum Tod oder zu schwerer Körperverletzung führen kann.

## ▲ **VORSICHT**

**VORSICHT** weist bei Verwendung mit dem Sicherheitssymbol auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

## **VORSICHT**

**VORSICHT** weist bei Verwendung ohne Sicherheitssymbol auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zu Verletzungen Ihres Haustiers führen kann.

## **HINWEIS**

**HINWEIS** kennzeichnet Sicherheitsmaßnahmen, die nicht im Zusammenhang mit Körperverletzung stehen.

## ▲ **WARNUNG**

- **Explosionsgefahr.** Nicht kurzschließen, neue und alte Batterien vermischen, in Feuer entsorgen oder mit Wasser in Berührung bringen. Wenn Batterien gelagert oder entsorgt werden, müssen Sie vor einem Kurzschluss geschützt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien angemessen.
- **Nicht zur Verwendung an aggressiven Hunden.** Dieses Produkt nicht verwenden, wenn Ihr Hund zu aggressivem Verhalten tendiert. Aggressive Hunde können ihren Besitzern und anderen Personen schwere Verletzungen zufügen oder sie sogar töten. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihren Hund geeignet ist, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder einen zertifizierten Trainer.

## ▲ **VORSICHT**

- **Der PetSafe® 275 m Sprüh-Ferntrainer Deluxe ist kein Spielzeug.** Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Nur zum Training verwenden.
- **Sicherheit beim Training an der Leine.** Ihre und die Sicherheit Ihres Hundes geht während des Trainings an der Leine vor allem vor. Ihr Hund sollte an einer starken Hundeleine sein, die lang genug ist, dass er versuchen kann, etwas zu jagen, aber so kurz, dass er keine Straße oder einen unsicheren Ort erreichen kann. Sie müssen auch körperlich stark genug sein, Ihren Hund zurückzuhalten, wenn er versucht, etwas zu jagen.
- **Das Gerät nicht Temperaturen unter dem Gefrierpunkt (0 °C) oder Temperaturen über 45 °C aussetzen.** Das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen. Lassen Sie das Gerät niemals in einem Fahrzeug, in dem es sich auf 45°C oder mehr erhitzen kann.

## AEROSOLS:

- Von Kindern fernhalten.
- Inhalt der Nachfülldose und des Sprühhalsbands stehen unter Druck.
- Nur in einem gut belüfteten Bereich verwenden. Nur der Anweisung entsprechend verwenden.
- Kann bei Erwärmung explodieren, nicht aufwärmen. Keinen Temperaturen über 45 °C aussetzen.
- Nicht verbrennen. Nicht in Feuer entsorgen, auch nicht, wenn die Dose leer ist.
- Von direkter Sonneneinstrahlung fernhalten.
- Die Aerosoldose nicht in einem Kraftfahrzeug lassen, in dem die Temperatur 45 °C übersteigen könnte.
- An einem kühlen Ort aufbewahren.
- Von Funken oder Flammen fernhalten. Beim Auffüllen nicht rauchen.
- Nicht durchstechen. Die Berührung mit dem Flüssigtreibgas kann zu Frostbeulen führen.
- Nicht verschlucken. Im Falle eines Unfalls, medizinische Versorgung in Anspruch nehmen. Bei Verschlucken umgehend eine Giftzentrale kontaktieren.

## VORSICHT

**Kann Hautschäden hervorrufen.** Bitte lesen Sie die Anleitungen im Handbuch durch und befolgen Sie diese. Es ist wichtig, dass das Halsband richtig sitzt. Wird ein Halsband zu lange oder zu eng am Hals des Haustiers anliegend getragen, kann dies Hautschäden nach sich ziehen. Dies können Rötungen bis hin zu Druckgeschwüren sein; diese Beschwerden sind allgemein als Drucknekrose bekannt.

- Lassen Sie den Hund das Halsband nicht länger als 12 Stunden am Tag tragen.
- Nach Möglichkeit das Halsband am Hals des Haustiers alle 1 bis 2 Stunden umpositionieren.
- Überprüfen Sie den Sitz, um übermäßigen Druck zu vermeiden; befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch.
- Bringen Sie keine Leine am Sprühhalsband an.
- Wenn Sie eine Leine an einem separaten Halsband anbringen, üben Sie keinen Druck auf das Sprühhalsband aus.
- Reinigen Sie den Halsbereich des Hundes wöchentlich mit einem feuchten Tuch.
- Untersuchen Sie den Nackenbereich täglich auf Anzeichen von Ausschlag und Wundstellen.
- Falls ein Ausschlag oder ein Geschwür vorliegt, verwenden Sie das Halsband erst wieder, wenn die Haut ausgeheilt ist.
- Wenn die Reizung länger als 48 Stunden anhält, sollten Sie Ihren Tierarzt aufsuchen.
- Für weitere Informationen über Druckgeschwüre und Drucknekrose besuchen Sie bitte unsere Website.

Diese Schritte helfen, Ihr Haustier sicher und komfortabel zu halten. Sie stellen vielleicht fest, dass Ihr Haustier das Halsband sehr gut toleriert. Ist das der Fall, können Sie einige dieser Vorsichtsmaßnahmen etwas weniger strikt einhalten. Es ist wichtig, den Halsbereich weiterhin jeden Tag zu überprüfen. Wenn Sie Rötungen oder Wundstellen vorfinden, das Halsband nicht verwenden, bis die Haut vollständig geheilt ist.

Der PetSafe® 275 m Deluxe Ferntrainer darf nur bei gesunden Hunden eingesetzt werden. Wir empfehlen, dass Sie Ihren Hund zu einem Tierarzt bringen, bevor Sie das Halsband verwenden, falls sein Gesundheitszustand nicht gut ist.

Vielen Dank, dass Sie sich für PetSafe® entscheiden haben. Sie und Ihr Haustier verdienen eine Freundschaft, zu der unvergessliche Momente und ein gegenseitiges Verstehen gehören. Unsere Produkte und Trainingshilfen verbessern die Beziehung zwischen Haustieren und ihren Besitzern. **Bei Fragen zu unseren Produkten oder dem Training Ihres Haustiers, besuchen Sie bitte unsere Website auf [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Eine Liste der entsprechenden Telefonnummern finden Sie auf unserer Website unter [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

Damit Sie den maximalen Schutz aus Ihrer Garantie erhalten, registrieren Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen auf [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Indem Sie Ihr Produkt anmelden und die Quittung aufbewahren, können Sie alle Vorzüge der Garantie nutzen und erhalten bei einem eventuellen Anruf der Kundenbetreuung schneller Hilfe. Ganz wichtig: Ihre Daten werden nicht an andere weitergegeben oder verkauft. Die vollständigen Garantieinformationen erhalten Sie online unter [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

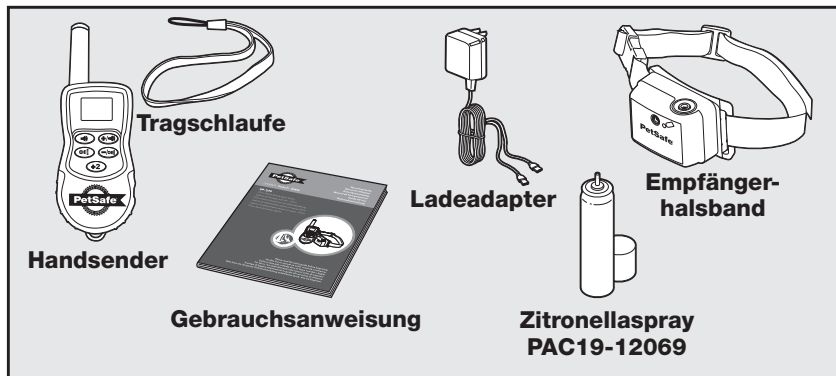
## Inhaltsverzeichnis

Bestandteile.....	110
Produkteigenschaften.....	110
Eventuell zusätzlich benötigtes Material.....	110
So funktioniert das System.....	110
Definitionen.....	111
<b>Gebrauchsanweisung</b>	
Handsender vorbereiten.....	112
Empfängerhalsband vorbereiten.....	114
Empfängerhalsband anpassen.....	116
So stellen Sie ein richtiges Sprühmuster sicher.....	117
Spray einfüllen und nachfüllen.....	117
Einstellen der optimalen Sprühstärke für Ihr Haustier.....	118
2-Hunde-System.....	119
Koppeln des Empfängerhalsbands für Hund 1 mit dem Handsender.....	121
<b>Trainingsanleitung</b>	
Allgemeine Hinweise.....	121
Training Ihres Tiers mit positivem Ton.....	122
So trainieren Sie mit Sprühstoß.....	122
Boost +2.....	122
Empfehlungen für das Hundetraining.....	123
<b>Häufig gestellte Fragen</b> .....	124
<b>Mögliche Probleme und Lösungen</b> .....	124
Zubehör.....	125
Batterieentsorgung.....	125
Wichtige Recyclinghinweise.....	125
Konformität.....	125
Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung.....	126
Garantie.....	127

## Trainingsanleitung

Besuchen Sie bitte unsere Website [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), wenn Sie eine detaillierte Trainingsanleitung für dieses Produkt herunterladen möchten. Außerdem steht unsere Kundenbetreuung Ihnen gerne zur Verfügung falls Sie noch mehrere Informationen wünschen. Für eine Liste der Telefonnummern des Kundenservicezentrums besuchen Sie bitte unsere Website unter [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Bestandteile



## Produkteigenschaften

- Bis zu 275 Meter Reichweite
- 15 Stufen mit 8 Stufen Sprühstoß und 7 Stufen mit Tonsignal + Spray
- Boost +2 zur schnellen Ablenkung
- Tonsignaltaste verstärkt gutes Verhalten
- Wiederaufladbare Batterien (Akkus) in Handsender und Empfängerhalsband
- Wasserdichter Handsender und Empfängerhalsband

## Eventuell zusätzlich benötigtes Material

- Schere
- Leder- oder Nylonhalsband und eine 3 Meter lange Leine für das Training

## So funktioniert das System

Der PetSafe® 275 m Sprüh-Ferntrainer Deluxe hat sich bei Haustieren jeglicher Größe als sicher, komfortabel und wirksam erwiesen. Der Sprüh-Ferntrainer mit einer Reichweite von bis zu 275 Metern erlaubt Ihnen, Ihren Hund auch ohne Leine zu führen. Wählen Sie zwischen 15 verschiedenen Stufen, Sprühstoß, Tonsignal oder Tonsignal+Spray zur Verstärkung des Trainings aus. Der Handsender sendet ein Signal und aktiviert dadurch die Sprühfunktion des Empfängerhalsbands. Wird der 275 m Sprüh-Ferntrainer Deluxe konsequent und richtig eingesetzt, können viele falsche Verhaltensweisen Ihres Hundes behoben und grundlegende Befehle beigebracht werden.

# Definitionen

**Handsender:** Überträgt das Signal an das Empfängerhalsband. Er ist wasserdicht.

## Digitalanzeige

**Sprühstärke:** Zeigt Sprühstärke für Hund 1 oder Hund 2 (Niedrig-1 bis Hoch-15). Zeigt auch Boost +2 an.

**Hund 1:** Das Symbol für das aktive Empfängerhalsband wird angezeigt, um auf Hund 1 hinzuweisen.

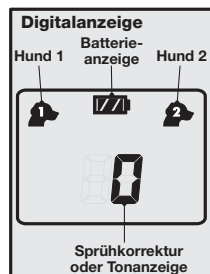
**Hund 2:** Die Symbole Hund 1 und Hund 2 werden angezeigt. Zur Verwendung mit 2 Hunden muss ein zusätzliches Halsband erworben werden.

**Ton:** Die Sprühstärke blinkt, wenn die Tonsignal- oder Sprühtaste gedrückt werden.

**Batterieanzeige:** Die Batterieanzeige gibt Ihnen durchgehend Informationen über den Füllstand Ihrer Batterien.

**1d oder 2d:** Wird bei der Programmierung für den 2-Hunde-Modus angezeigt.

*Hinweis: Die Symbole der Digitalanzeige werden auf Seite 113 genauer dargestellt.*



## Tastendefinitionen (werkseitige Voreinstellungen für Hund-1-Modus)

### Tontaste – oben links (grün):

Löst einen positiven Trainingston am Empfängerhalsband aus. Es wird kein Sprühstoß abgegeben.

**Sprühtaste – unten links (violett):** Löst einen durchgehenden Sprühstoß von bis zu 10 Sekunden Dauer aus.

### Taste „Mehr Spray“ – oben rechts

**(grau):** Steigert die Sprühstärke in einem Bereich von Niedrig-1 bis Hoch-15. Wird im 2-Hunde-Modus auch die Tontaste.

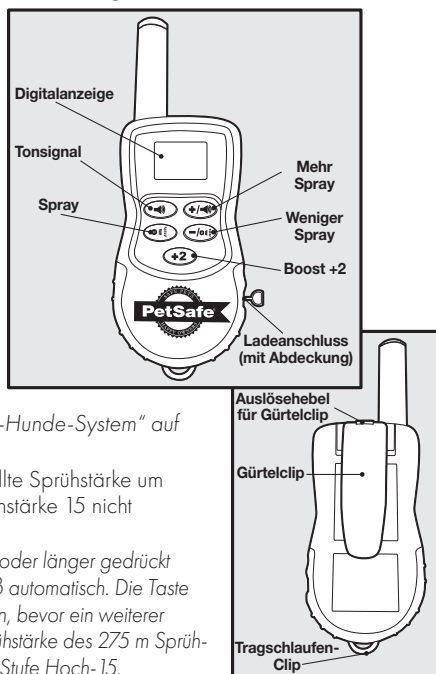
### Taste „Weniger Spray“ – unten rechts

**(grau):** Verringert die Sprühstärke in einem Bereich von Hoch-15 bis Niedrig-1. Wird im 2-Hunde-Modus auch die Sprühtaste.

*Hinweis: Siehe 2-Hunde-Modus unter „2-Hunde-System“ auf Seite 119.*

**Taste Boost +2 (rot):** Erhöht die eingestellte Sprühstärke um 2 Stufen. Ein Boost kann die höchste Sprühstärke 15 nicht überschreiten.

*Hinweis: Wenn eine Sprühtaste 10 Sekunden oder länger gedrückt wird, beendet der Handsender den Sprühstoß automatisch. Die Taste muss losgelassen und wieder gedrückt werden, bevor ein weiterer Sprühstoß abgegeben werden kann. Die Sprühstärke des 275 m Sprüh-Ferntrainingsystems Deluxe übersteigt nie die Stufe Hoch-15.*



**Empfängerhalsband:** Gibt auf ein Signal vom Handsender einen Sprühstoß, ein Tonsignal oder eine Kombination aus beiden ab. Das Empfängerhalsband ist wasserdicht.

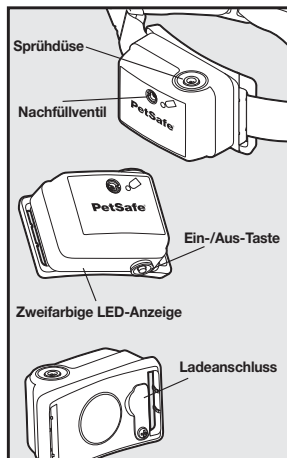
**Sprühdüse:** Hier wird der Sprühstoß bei Empfang eines Signals vom Handsender ausgestoßen.

**Nachfüllventil:** Hier wird das Spray nachgefüllt.

**Ein-/Aus-Taste:** Das kurzzeitige Drücken und Halten dieser Taste schaltet das Empfängerhalsband ein und aus.

**Zweifarbige LED-Anzeige:** Zeigt an, dass das Empfängerhalsband ein- oder ausgeschaltet ist, und dient auch als Anzeige für eine schwache Batterie.

**Ladeanschlüsse:** Zum Anschluss des Ladegeräts. Der Handsender und das Empfängerhalsband sind zwar ohne Aufladegeräteabdeckung wasserdicht, trotzdem sollten die Deckel geschlossen werden, damit kein Schmutz in die Öffnungen eindringen kann.



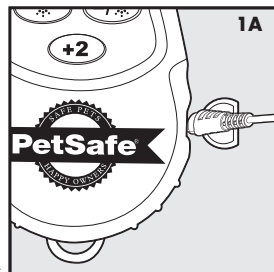
## GEBRAUCHSANWEISUNG

### SCHRITT 1

## Handsender vorbereiten

### Handsender aufladen

1. Öffnen Sie die Gummiabdeckung, die den Ladeanschluss des Handsenders schützt.
2. Schließen Sie einen der Anschlussstecker an den Ladeanschluss des Handsenders an (1A).
3. Schließen Sie das Ladegerät an eine normale Steckdose an.
4. Laden Sie den Handsender beim ersten Mal 5 Stunden lang auf. Anschließende Aufladevorgänge dauern nur 3-4 Stunden. *Hinweis: Während des Ladevorgangs bewegt sich die Batterieanzeige solange, bis der Akku voll aufgeladen ist.*
5. Nachdem die Batterie aufgeladen ist, bringen Sie die Gummischutzkappe wieder an. *Hinweis: Die ungefähre Batterielebensdauer zwischen den Ladevorgängen beträgt 40 bis 60 Stunden, je nach Häufigkeit der Verwendung.*








### Handsender einschalten

Schalten Sie den Handsender durch Drücken einer beliebigen Taste ein. Beim Drücken einer beliebigen Taste schaltet sich die Anzeige ein.



## Digitalanzeige des Handsenders

Nach dem Drücken einer Taste bleibt die Digitalanzeige 1 Minute lang eingeschaltet. Nach 1 Minute ohne Betätigung einer Taste schaltet sich die Anzeige ab und der Handsender wechselt in den Batteriesparmodus. Durch Drücken einer beliebigen Tasten wird die Digitalanzeige wieder eingeschaltet. Die verschiedenen Anzeigesymbole werden nachfolgend erklärt.

	Numerische Anzeige	Anzeige der Sprühstärke für Hund 1 oder Hund 2.
	Hund 1 / Hund 2	Das angezeigte Symbol ist das Empfängerhalsband des aktiven Hundes. Siehe 2-Hunde-System auf Seite 119.
	Tonsignal oder Sprühstoß	Beim Drücken der Ton- oder Sprühtaste wird das Symbol für Hund 1 oder Hund 2 fett oder hervorgehoben angezeigt.
	Nur Ton	Beim Drücken der Tontaste für Hund 1 oder Hund 2 wird die Zahl Null angezeigt.
	Batterieanzeige	Die Batterieanzeige gibt Ihnen durchgehend Informationen über den Ladestand Ihrer Batterien. Weitere Informationen finden Sie unter Batterieanzeige.

*Hinweis: Werksseitig ist der Hund-1-Modus eingestellt; Sie sehen das Hund-2-Symbol erst, wenn das Gerät für Hund 2 programmiert ist (siehe 2-Hunde-System auf Seite 119).*

## Batterieanzeige



Batterie ist bei  $\frac{3}{4}$  bis voller Kapazität. Handsender ist voll funktionsfähig.



Batterie ist bei  $\frac{1}{4}$  Kapazität. Handsender ist noch voll funktionsfähig.



Batterie ist bei  $\frac{1}{2}$  Kapazität. Handsender funktioniert mit dem Empfängerhalsband, sollte aber möglichst bald wieder aufgeladen werden.



Batterie ist fast erschöpft. Handsender kann das Empfängerhalsband nicht mehr bedienen.

Wenn die Batterieanzeige das Symbol für niedrigen Ladestand anzeigt ( $\frac{1}{4}$  Kapazität), laden Sie den Handsender bald wieder auf. Wenn der Batterieumriss angezeigt wird, kann der Handsender keine Signale mehr an das Empfängerhalsband übertragen. Der Handsender muss aufgeladen werden, um wieder betriebsbereit zu sein.

## Handsenderfunktionen für Hund 1

Handsenderfunktionen	Tastenfarbe	Reaktion der Digitalanzeige
Obere linke Taste	Grün	Nur Ton
Untere linke Taste	Violett	Spray
Obere rechte Taste	Grau	Sprühstärke erhöhen
Untere rechte Taste	Grau	Sprühstärke verringern
Boost-Taste	Rot	+2 Stufen über ausgewählter Sprühstärke

Informationen zur Handsenderfunktion im 2-Hunde-Modus finden Sie auf Seite 119.

### Gürtelclip des Handsenders

#### Zum Entfernen:

1. Halten Sie den Hebel zum Lösen des Gürtelclips gedrückt und ziehen Sie ihn vom Handsender weg.
2. Schieben Sie den Gürtelclip aus dem Einsatz.

#### Zum Wiedereinsetzen:

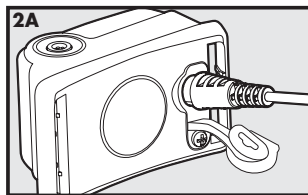
1. Schieben Sie den Gürtelclip in den Einsatz, bis er mit einem Klicken einrastet.

## SCHRITT 2

### Empfängerhalsband vorbereiten

#### Anpassen des Empfängerhalsbands

1. Öffnen Sie die Gummiabdeckung, die den Ladeanschluss des Empfängerhalsbands schützt.
2. Schließen Sie den Anschlussstecker an den Ladeanschluss des Empfängerhalsbands an **(2A)**.
3. Schließen Sie das Ladegerät an eine normale Steckdose an.
4. Laden Sie das Empfängerhalsband, bis die grüne Leuchtanzeige dauerhaft leuchtet. Anschließende Aufladevorgänge dauern nur 4-5 Stunden.
5. Nachdem der Aufladevorgang abgeschlossen ist, bringen Sie die Gummiabdeckung wieder an.



#### Einschalten des Empfängerhalsbands

1. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis die grüne LED-Anzeige aufleuchtet und das Empfängerhalsband niedrige bis hohe Pieptöne abgibt.
2. Lassen Sie die Ein-/Aus-Taste los. Die grüne LED-Anzeige blinkt einmal alle 5 Sekunden, bis das Empfängerhalsband ausgeschaltet wird. Die blinkende LED zeigt, dass das Empfängerhalsband für den Empfang von Signalen des Handsenders bereit ist.
3. Wenn das Empfängerhalsband eingeschaltet ist, drücken Sie die Tontaste des Handsenders. Beim Drücken sollte das Empfängerhalsband so lange piepen, wie die Tontaste gedrückt wird. Wenn nicht, konsultieren Sie „Koppeln des Handsenders mit dem Empfängerhalsband“ im Abschnitt zur Fehlerbehebung. *Hinweis: Um die Nutzungsdauer der Batterie zu verlängern, schalten Sie das Empfängerhalsband aus, wenn es nicht in Gebrauch ist.*

## Ausschalten des Empfängerhalsbands

1. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis die rote LED-Anzeige aufleuchtet und das Empfängerhalsband hohe bis niedrige Pieptöne abgibt. Lassen Sie die Ein-/Aus-Taste los. Um die Nutzungsdauer der Batterien zwischen zwei Ladevorgängen zu verlängern, schalten Sie das Empfängerhalsband aus, wenn es nicht in Gebrauch ist. Die ungefähre Nutzungsdauer zwischen zwei Ladevorgängen liegt je nach Gebrauchshäufigkeit bei 40-50 Stunden.

## Wiederaufladbare Batterien

- Die aufladbaren Lithium-Ionen-Akkus haben kein „Ladegedächtnis“, daher ist vor dem Laden kein vollständiges Entladen der Akkus erforderlich.
- Die Akkus sind werkseitig teilweise geladen, müssen aber vor dem ersten Gebrauch vollständig geladen werden.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollten Sie nicht vergessen, die Akkus regelmäßig wieder voll aufzuladen (Ladezyklus: 4 Stunden). Dies sollte alle 4-6 Wochen vorgenommen werden.
- Der 275 m Sprüh-Fertrainer Deluxe ist mit einer Sicherheitsfunktion ausgestattet, die ein Überladen verhindert.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum hinweg nicht aufgeladen wurde, werden Sie u. U. bei den ersten Einsätzen eine reduzierte Nutzungsdauer feststellen. Danach wird die Nutzungsdauer der Batterie wieder zur vorherigen Kapazität zurückkehren.
- Die Akkus können mehrere hundert Mal aufgeladen werden. Alle Akkus (wiederaufladbare Batterien) verlieren jedoch im Verlauf der Zeit an Kapazität, die im Verhältnis zu der Anzahl der Aufladungszyklen steht. Das ist normal. Wenn wenn sich ihre Betriebszeit auf die Hälfte der Originaldauer reduziert, setzen Sie sich bitte mit der Kundenbetreuung in Verbindung, um neue Akkus zu kaufen.
- Bitte setzen Sie sich mit der Kundenbetreuung in Verbindung, wenn die Batterien ersetzt werden müssen. Alternativ können Sie auch unsere Website besuchen. Öffnen Sie die Handgerät oder das Empfängerhalsband nicht.

## LED am Empfängerhalsband – Funktion und Reaktion

Empfängerhalsband-funktion	LED-Reaktion	Reaktion des Beepers am Empfängerhalsband
Empfängerhalsband ist eingeschaltet	Grüne LED blinkt einmal	Piepton von niedrig nach hoch
Gerät ist eingeschaltet	Die grüne LED blinkt alle fünf Sekunden einmal	Keine
Sprayaktivierung	Rote LED blinkt zwischen sprühstöße, wenn Sprühtaste gedrückt gehalten wird	Keine
Niedriger Batteriestand	Rote LED blinkt alle fünf Sekunden dreimal	Keine
Tonsignal wird empfangen	Grüne LED blinkt	Piepton

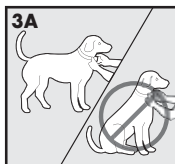
## SCHRITT 3

# Empfängerhalsband anpassen

**Wichtig:** Für den wirksamen Einsatz ist es wichtig, dass das Empfängerhalsband richtig sitzt und platziert ist.

Führen Sie die folgenden Schritte durch, um den richtigen Sitz zu gewährleisten:

1. Achten Sie darauf, dass das Empfängerhalsband ausgeschaltet ist.
2. Lassen Sie Ihren Hund am Anfang bequem stehen (**3A**).
3. Legen Sie das Empfängerhalsband nahe den Ohren am Hals



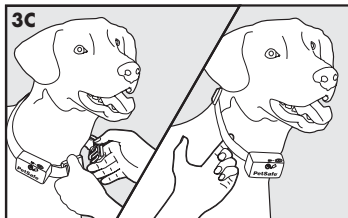
Ihres Hundes an. Zentrieren Sie den Empfänger unter dem Hals Ihres Hundes, so dass er die Haut berührt (**3B**). Stellen Sie sicher, dass sich das PetSafe® Logo lesbar an der Vorderseite der Einheit befindet.

*Hinweis: Manchmal muss das Fell entlang des Sprühwegs gekürzt werden. Es ist wichtig, dass der Sprühstoß die Schnauze Ihres Hundes erreicht, damit er effektiv ist.*

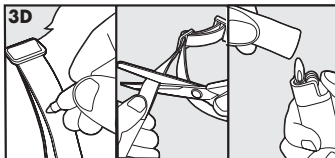


**VORSICHT** Rasieren Sie den Nacken des Hundes nicht, da dies das Risiko von Hautreizungen erhöhen kann.

4. Prüfen Sie, wie eng das Empfängerhalsband sitzt, indem Sie einen Finger zwischen das Halsband und den Hals Ihres Hundes einführen (**3C**). Es sollte gut passen, aber nicht zu eng sein.
5. Nachdem Ihr Hund das Empfängerhalsband einige Minuten lang getragen hat, überprüfen Sie noch einmal den Sitz. Prüfen Sie den Sitz nochmals, wenn sich Ihr Hund an das Empfängerhalsband gewöhnt hat.

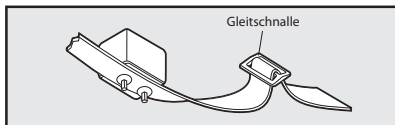


6. Kürzen Sie das Halsband wie folgt: (**3D**)
  - a. Markieren Sie die gewünschte Länge des Halsbands mit einem Stift. Lassen Sie genug Platz, falls Ihr Hund noch jung ist oder ihm im Winter ein dickes Fell wächst.
  - b. Nehmen Sie Ihrem Hund das Empfängerhalsband ab und schneiden Sie die überschüssige Länge ab.
  - c. Bevor Sie Ihrem Hund das Empfängerhalsband wieder anlegen, versiegeln Sie das Ende des Halsbands, indem Sie eine Flamme entlang dem ausgefranstem Ende bewegen.

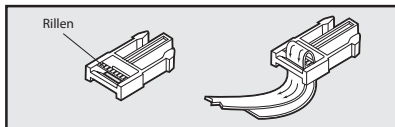


**VORSICHT** Das Empfängerhalsband sollte nicht länger als 12 Stunden pro 24-Stunden-Zeitraum getragen werden. Wird das Halsband zu lange anbehalten, könnte das Hautreizungen zur Folge haben. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 108.

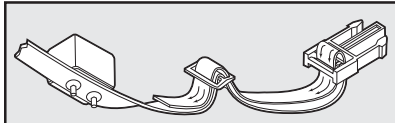
## Halsband wieder einfädeln



Die Gleitschnalle verhindert, dass sich das Halsband um den Hals des Haustiers lockert.



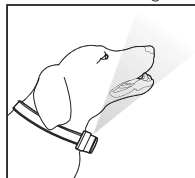
Die Rillen müssen nach oben zeigen; das Halsband wird verrutschen, wenn es nicht richtig eingefädelt ist.



## So stellen Sie ein richtiges Sprühmuster sicher

Damit der PetSafe® 275 m Sprüh-Ferntrainer Deluxe richtig funktioniert, muss die Sprühdüse korrekt positioniert sein und das Spray die Schnauze Ihres Hundes erreichen können. Befolgen Sie diese Schritte:

1. Stellen Sie sicher, dass sich das PetSafe® Logo lesbar an der Vorderseite des Halsbands befindet und dass die Sprühdüse in Richtung Hundeschnauze zeigt.
2. Bei langhaarigen Hunden muss das Fell am Nacken entlang des Sprühwegs eventuell gekürzt werden. Es ist wichtig, dass der Sprühstoß die Schnauze des Hundes erreicht, um effektiv zu sein.

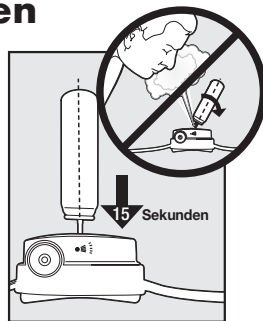


### VORSICHT

Rasieren Sie den Nacken des Hundes nicht, da dies das Risiko von Hautreizungen erhöhen kann.

## Spray einfüllen und nachfüllen

- Nehmen Sie Ihrem Hund das Empfängerhalsband ab und schalten Sie es aus.
- Stellen Sie sicher, dass das Nachfüllventil sauber ist. *Hinweis: Wenn beim Nachfüllen Schmutz oder Fremdpartikel in die Nachfüllventil gelangen, könnte dadurch das Gerät verstopft werden und nicht richtig funktionieren.*
- Halten Sie die Sprühdose aufrecht und drücken Sie die Düse 15 Sekunden lang fest nach unten ins Nachfüllventil. Entfernen Sie dann die Dose. *Hinweis: Wenn Spray ausläuft, müssen Sie stärker drücken, um eine vollständige Dichtung zu erhalten.*



- Für die optimale Funktion sollte das Empfängerhalsband vor jeder Verwendung nachgefüllt werden.
- Füllen Sie das Gerät nie, während Ihr Hund es trägt, da es das Nachfüllventil beschädigen könnte.
- Es ist wichtig, dass das Fell Ihres Hundes die Sprühdüse nicht blockiert. Versuchen Sie ein Halstuch um den Nacken Ihres Hundes zu binden und dann das Empfängerhalsband darüber zu legen. Bei Bedarf können Sie eventuell auch etwas langes Fell um den Nacken des Hundes kürzen, um die Sprühwirkung zu verbessern.
- Füllen Sie den Sprüh-Ferntrainer ausschließlich mit der vom Hersteller gelieferten Substanz. Wird eine andere Substanz verwendet oder das Gerät geöffnet, wird die Garantie des Herstellers ungültig.
- Das Spray aus dem Sprüh-Ferntrainer kann im Fell unter der Schnauze Ihres Hundes kleben bleiben. Reinigen Sie das Fell des Hundes wöchentlich mit einem Waschlappen und einer milden Handseife. Spülen und trocknen Sie den Hals Ihres Hundes gründlich.
- Wenn sich das Spray auf dem Empfängerhalsband ansammelt, wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab und trocknen es gründlich ab.

**VORSICHT** Das Empfängerhalsband oder den Nachfüllbehälter nicht durchstechen oder verbrennen. Keiner extremen Hitze aussetzen oder bei Temperaturen über 45 °C lagern.

Nachfüllbehälter sind mit geruchlosem oder Zitronenspray erhältlich. Kontaktieren Sie die Kundenbetreuung oder besuchen Sie unsere Website unter [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), um einen Händler in Ihrer Gegend zu finden.

## Einstellen der optimalen Sprühstärke für Ihr Haustier

Der PetSafe® 275 m Sprüh-Ferntrainer Deluxe verfügt über fünfzehn (15) verschiedene Sprühstärken (8 Stufen Sprühstoß und 7 Stufen mit Tonsignal + Spray). So können Sie die Sprühstärke wählen, die für Ihr Haustier am besten geeignet ist. *Hinweis: Beginnen Sie immer mit der niedrigsten Stufe und arbeiten Sie sich nach oben.*

Nachdem Sie Ihrem Tier das Empfängerhalsband angelegt haben, sollte nun die für Haustier am besten geeignete Sprühstärke bestimmt werden. Dies nennt man auch die Erkennungsstufe.

Eine leichte Veränderung im Verhalten Ihres Hundes, zum Beispiel neugieriges Herumschauen, Kratzen am Halsband oder Drehen der Ohren zeigt an, dass die Erkennungsstufe jetzt für ihn richtig ist.

Gehen Sie zur Bestimmung der Erkennungsstufe Ihres Hundes wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Tontaste. Wenn Ihr Tier darauf reagiert, können Sie diese Taste zum Training benutzen. Verwenden Sie einfach die Tontaste, wenn in der Trainingsanleitung die Sprühstaste verwendet wird. Wenn Ihr Tier keine Reaktion zeigt, fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.
2. Beginnen Sie zunächst mit Stufe 1 und drücken Sie die Sprühstaste durchgehend 2 bis 3 Sekunden lang.
3. Wenn Ihr Tier keine Reaktion zeigt, wählen Sie die nächste Sprühstärke und wiederholen den Vorgang.
4. Wiederholen Sie jede Sprühstärke mehrmals, bevor Sie zur nächsten Stufe übergehen.
5. IHR TIER SOLLTE NICHT LAUT GEBEN ODER IN PANIK GERATEN. FALLS DIES GESCHIEHT, SOLLTEN SIE ZUR VORHERIGEN STUFE ZURÜCKKEHREN UND DEN VORGANG WIEDERHOLEN.
6. Wenn Ihr Hund bei Stufe 8 weiterhin keine Reaktion zeigt, überprüfen Sie den korrekten Sitz des Empfängerhalsbands und fahren Sie dann mit den Stufen 9-15 fort.

Wenn Sie alle Schritte durchgeführt haben und Ihr Tier immer noch keine Reaktion auf den Sprühstoß zeigt, wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung.

Sprühstärke	Sprühtyp
1	1 kurzer Sprühstoß
2	2 kurze Sprühstöße
3	3 kurze Sprühstöße
4	4 kurze Sprühstöße
5	5 kurze Sprühstöße
6	6 kurze Sprühstöße
7	7 kurze Sprühstöße
8	8 kurze Sprühstöße
9	Tonsignal + 1 kurzer Sprühstoß
10	Tonsignal + 2 kurze Sprühstöße
11	Tonsignal + 3 kurze Sprühstöße
12	Tonsignal + 4 kurze Sprühstöße
13	Tonsignal + 5 kurze Sprühstöße
14	Tonsignal + 6 kurze Sprühstöße
15	Tonsignal + 7 kurze Sprühstöße

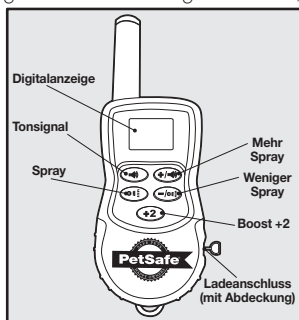
## SCHRITT 4

### 2-Hunde-System

*Hinweis: Wenn Sie dem Trainingssystem ein weiteres Empfängerhalsband hinzufügen möchten, sind zusätzliche Add-A-Dog® Empfängerhalsbänder über unsere Kundenbetreuung erhältlich.*

#### So fügen Sie Hund 2 hinzu Handsender

1. Drücken Sie die Taste „Weniger Spray“ (unten rechts – grau) mehrfach, bis „2d“ auf der Digitalanzeige erscheint.
2. Wenn „2d“ angezeigt wird, drücken Sie die Taste „Boost +2“ (rot).
3. Stellen Sie die Sprühstärke für Hund 1 mithilfe der Tasten „Mehr Spray“ und „Weniger Spray“ auf die gewünschte Stufe ein.



4. Drücken Sie die Taste „Boost +2“, um die Sprühstärke für Hund 1 fest einzustellen.
5. Stellen Sie die Sprühstärke für Hund 2 mithilfe der Tasten „Mehr Spray“ und „Weniger Spray“ auf die gewünschte Stufe ein.
6. Drücken Sie die Taste „Boost +2“, um die Sprühstärke für Hund 2 fest einzustellen.

## Empfängerhalsband für Hund 2

1. Schalten Sie das Empfängerhalsband aus, wenn Sie es Ihrem Haustier abgenommen haben.
2. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 5 Sekunden lang gedrückt.
3. Das Empfängerhalsband piept und die LED-Anzeige blinkt.
4. Drücken Sie auf dem Handsender die Taste oben rechts oder rechts unten.
5. Das Empfängerhalsband reagiert und wird mit dem Handsender gekoppelt.
6. Wenn das Empfängerhalsband nicht reagiert, wenden Sie sich bitte an den die Kundenbetreuung.

## Handsenderfunktionen für Hund-2-Modus

Tonsignal Hund 1	Taste oben links (grün)
Spray Hund 1	Taste unten links (violett):
Boost +2, Hund 1	Drücken Sie gleichzeitig die Taste „Boost +2“ (rot) und die Taste unten links (grau)
Tonsignal Hund 2	Taste oben rechts (grau)
Spray Hund 2	Taste unten rechts (grau)
Boost +2, Hund 2	Drücken Sie gleichzeitig die Taste „Boost +2“ (rot) und die Taste unten rechts (grau)

## Sprühstärken für Hund 1 /Hund 2

Um die Sprühstärke für Hund 1 bzw. Hund 2 zu ändern, drücken und halten Sie die Taste „Boost +2“ 5 Sekunden lang. Das Symbol „Hund 1“ wird zusammen mit der ausgewählten Sprühstärke angezeigt. Sie können die Sprühstärke für Hund 1 nun mit der Taste oben rechts erhöhen bzw. mit der Taste unten links verringern. Drücken Sie die Taste „Boost +2“, um die Sprühstärke fest einzustellen. Nun können Sie die Sprühstärke für Hund 2 nach dem gleichen Verfahren einstellen. Drücken Sie die Taste „Boost +2“, um die Sprühstärke fest einzustellen und zum normalen 2-Hunde-Betrieb zurückzukehren.

*Hinweis: Um die aktuell ausgewählte Sprühstärke für Hund 1 anzuzeigen, drücken Sie die Taste „Boost +2“ einmal und auf der Anzeige erscheint das Symbol „Hund 1“ zusammen mit der ausgewählten Sprühstärke.*

*Um die aktuell ausgewählte Sprühstärke für Hund 2 anzuzeigen, drücken Sie die Taste „Boost +2“ zweimal und auf der Anzeige erscheint das Symbol „Hund 2“ zusammen mit der ausgewählten Sprühstärke.*

## So löschen Sie Hund 2 aus dem Handsender

Halten Sie die Taste „Boost +2“ 5 Sekunden lang gedrückt. Drücken Sie die rechte untere Taste, bis das Symbol „1 d“ auf der Digitalanzeige erscheint. Drücken Sie die Taste „Boost +2“, um das Menü zu verlassen.





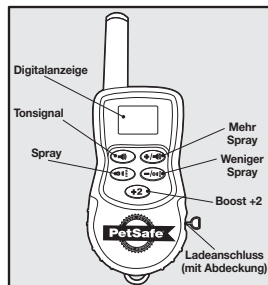
## SCHRITT 5

# Koppeln des Empfängerhalsbands für Hund 1 mit dem Handsender

Wenn das Empfängerhalsband beim Drücken der oberen linken Taste auf des Handsenders nicht piept oder das Empfängerhalsband nicht auf den Handsender reagiert, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie das Empfängerhalsband aus, wenn Sie es Ihrem Haustier abgenommen haben.
2. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 5 Sekunden lang gedrückt.
3. Das Empfängerhalsband piept und die LED-Anzeige blinkt.
4. Drücken Sie die Tontaste.
5. Das Empfängerhalsband reagiert und wird dem Handsender gekoppelt.
6. Wenn das Empfängerhalsband nicht reagiert, wenden Sie sich bitte an die Kundenbetreuung.

*Hinweis:* Die Zuordnung gilt nur für Hund 1.



## TRAININGSANLEITUNG

### Allgemeine Hinweise

**Machen Sie Ihren Hund mit dem Sprüh-Ferntrainer vertraut:** Verwenden Sie das PetSafe® Empfängerhalsband erstmalig, wenn Ihr Hund keine Welpen mehr ist und beginnt, einfache Gehorsamsbefehle zu verstehen. PetSafe® Empfängerhalsbänder sollten nicht bei Tieren verwendet werden, die jünger als 6 Monate sind.

*Hinweis:* Andere Haustiere in Hörweite werden durch die Trainingstöne beeinflusst. Aus diesem Grund sollten Trainingsstunden außer Hörweite von anderen Haustieren durchgeführt werden.

**Vermeiden Sie einen „halsbanderfahrenen“ Hund:** Lassen Sie nicht zu, dass Ihr Hund „halsbanderfahren“ wird, d. h. nur noch gehorcht, wenn er ein PetSafe® Empfängerhalsband trägt. Lassen Sie außerdem nicht zu, dass Ihr Hund lernt, nur noch dann zu gehorchen, wenn er den Handsender in Ihrer Hand sieht. Dies kann einfach verhindert werden (mehr Informationen finden Sie unter „Bleiben Sie der Anführer“ im folgenden Abschnitt).

**Trainingsstunden und Bestimmung der Sprühstärken:** Vermeiden Sie zu langes Training und beobachten Sie die Reaktion Ihres Hundes - Ihr Haustier zeigt Ihnen, welche Sprühstärke angemessen ist und wann die Taste losgelassen werden muss. Weitere Informationen finden Sie unter „Bestimmung der idealen Sprühstärke für Ihren Hund“.

**Unerwünschtes Verhalten unterbinden:** Wenn Sie unerwünschtes Verhalten unterbinden, sollten Sie höhere Sprühstärken verwenden - Ihr Hund sollte überzeugt sein, dass sein unerwünschtes Verhalten (nicht Sie) der Grund für den Sprühstoß ist.

**Hunde lernen zuerst einen Befehl:** Konzentrieren Sie sich auf das Erlernen eines Befehls, bevor Sie zum nächsten übergehen. Wenn Sie einen Befehl wie „Bei Fuß“, „Komm“, „Sitz“ oder „Platz“ beibringen, empfehlen viele Trainer den Einsatz von niedrigen Sprühstärken. Der Hund lernt schnell, den Sprühstoß zu vermeiden.

**Verstärken bekannter Befehle:** Um Befehle zu verstärken, die der Hund bereits kennt, sollten Sie mittlere Sprühstärken verwenden. Dadurch lernt der Hund, Anweisungen zu respektieren, indem er immer zuhört und gehorcht.

*Hinweis: Loben und Leckerlis als Belohnung für richtiges Verhalten sind sehr gut geeignet, um den Hund zu ermutigen, Sie und Ihre Familienmitglieder sollten aber immer der Führer des Hundes bleiben.*

### **⚠️ WARNUNG**

Verwenden Sie den Sprüh-Ferntrainer nicht, um aggressives Verhalten zu eliminieren. Wir empfehlen Ihnen, Ihren örtlichen Tierarzt oder professionellen Trainer zu kontaktieren, um festzustellen, ob das Haustier eventuell aggressiv sein könnte.

## **Training Ihres Tiers mit positivem Ton**

Bevor Sie den Sprüh-Ferntrainer verwenden, um das Verhalten Ihres Haustiers zu korrigieren, verbringen Sie zwei oder drei Tage lang 10 bis 15 Minuten pro Tag damit, ihm zu helfen, den Ton mit Belohnung und Lob zu verbinden. Dies erreichen Sie folgendermaßen:

1. Drücken Sie die Tonsignaltaste 2 Sekunden lang.
2. Lassen Sie die Taste los und belohnen Sie Ihr Haustier sofort mit Worten, Tätscheln oder kleinen Leckerlis. Verbringen Sie drei bis fünf Sekunden mit der Belohnung.
3. Warten Sie ein paar Minuten und drücken Sie erneut die Tontaste zwei Sekunden lang gefolgt von Lob.

Variieren Sie die Art der Belohnung, damit der Hund nicht eine bestimmte Belohnung erwartet. Diese Phase des Trainings ist abgeschlossen, wenn Ihr Haustier offensichtlich eine Belohnung erwartet, wenn es den Ton hört.

## **So trainieren Sie mit Sprühstoß**

Sie bestimmen den Zeitpunkt, wann Ihr Haustier einen Sprühstoß erhält. Wenn Sie die Sprühtaste weiter drücken, wird der Sprühstoß nach 10 Sekunden automatisch gestoppt. Dies bleibt so, bis die Taste losgelassen wird.

*Hinweis: Damit eine Trainingsmethode wirksam ist, muss diese konsequent mit dem Befehl, den Sie Ihrem Haustier beibringen wollen, angewandt werden.*

## **Boost +2**

Ein Druck der Taste „Boost +2“ (rot) schickt ein Signal an das Empfängerhalsband, das die eingestellte Sprühstärke um 2 Stufen erhöht. Ist zum Beispiel die Sprühstärke 2 eingestellt, erhöht die Taste Boost +2 diese auf 4. Einige Trainer wünschen den sofortigen Zugriff auf eine höhere Einstellung für Situationen, in denen der Hund nicht auf die unteren Stufen reagiert, zum Beispiel bei großer Ablenkung. Das System überschreitet nicht die höchste Sprühstärke 15.

# Empfehlungen für das Hundetraining

**Beginn des Trainings:** Das Training beginnt in dem Moment, in dem Sie Ihren Welpen nach Hause bringen. Zwar ist Ihr Hund erst für die PetSafe® Produkte bereit, wenn er ausgewachsen ist, doch sollten Sie mit dem Grundtraining sofort beginnen.

**Bleiben Sie der Anführer:** Verhindern Sie, dass Ihr Hund „halsbanderfahren“ wird. Eine einfache Lösung, die als „Halsbandkonditionierung“ bekannt ist, hilft dabei zu verhindern, dass der Hund nur hört, wenn er das Empfängerhalsband trägt und nicht gehorcht, wenn er es nicht trägt. Passen Sie zuerst das Empfängerhalsband an Ihren Hund an. Gehen Sie danach sofort mit Ihrem Hund nach draußen oder tun Sie etwas, das Ihr Hund mag und aktivieren Sie das Empfängerhalsband noch nicht. Lassen Sie den Hund den Empfänger auch tragen, wenn Sie nicht trainieren. Ihr Hund soll glauben, dass das Tragen des Empfängerhalsbands auch Spaß machen kann. Es sollte nicht als Bestrafung angesehen werden. Legen Sie dem Hund das Empfängerhalsband bei verschiedenen Gelegenheiten für eine kurze oder lange Zeit an und nehmen Sie es ab, damit das Tragen zu eine normale Übung wird. Ihr Hund muss außerdem lernen, nicht nur zu gehorchen, wenn er den Handsender sieht. Tragen Sie den Handsender bei sich, setzen Sie sie aber nicht immer ein. Wie lange sollte das dauern? Die Meinungen professioneller Trainer reichen von wenigen Tagen bis mehreren Wochen.

**Konzentrieren Sie sich auf den Hund:** Die Meinungen professioneller Trainer gehen bei einigen Dingen auseinander, aber alle Benutzer von Ferntrainingssystemen empfehlen auf jeden Fall, sich beim Training nicht auf den Handsender, sondern den Hund zu konzentrieren. PetSafe® Produkte sind speziell darauf ausgelegt, diese Aufgabe zu vereinfachen. Es ist einfach und Sie sollten den Punkt finden, an dem Ihr Hund die Korrektur zuerst wahrnimmt. Weitere Informationen finden Sie unter „Bestimmung der idealen Sprühstärke für Ihren Hund“.

**„Guter Hund“ zu Hause und draußen:** Die Unterbindung von unerwünschtem Verhalten ist mit den PetSafe® Ferntrainern ganz einfach. Ihr Hund kann zu Hause und draußen ein guter Hund sein. Denken Sie daran, fair zu Ihrem Hund zu sein und Verlockungen möglichst überall zu entfernen.

**Seien Sie konsequent und verantwortungsbewusst:** Es ist nicht schwer. Sie sollten den Punkt finden, an dem dem Ihr Hund zuerst den Sprühstoß wahrnimmt. Benutzen Sie den Ferntrainer immer, wenn Ihr Hund sich falsch verhält. Lassen Sie nur verantwortungsbewusste Familienmitglieder den Sprüh-Ferntrainer verwenden. Er ist kein Spielzeug! Besuchen Sie bitte unsere Website [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), wenn Sie eine detaillierte Trainingsanleitung für dieses Produkt herunterladen möchten, die einfache Gehorsamsbefehle lehrt und wie Sie unerwünschtes Verhalten unterbinden können.

Erfahren Sie, wie Sie den PetSafe® Sprüh-Ferntrainer einsetzen, um Ihrem Haustier die folgenden einfachen Befehle beizubringen:

- Sitz!
- Komm!
- Bleib!

Und die folgenden unerwünschten Verhaltensweisen zu unterbinden:

- Hochspringen
- Graben
- Jagen
- Übermäßiges Bellen
- Mülleimer durchwühlen

## Häufig gestellte Fragen

<b>Wie alt muss mein Haustier sein, bevor ich den PetSafe® 275 m Sprüh-Ferntrainer Deluxe verwenden kann?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ihr Haustier sollte mindestens 6 Monate alt sein und die Grundkommandos wie „Sitz“ und „Bleib“ beherrschen.</li></ul>
<b>Muss mein Haustier, wenn es trainiert ist und meinen Befehlen gehorcht, weiterhin das Empfängerhalsband tragen?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Wahrscheinlich nicht. Es könnte allerdings sein, dass Sie das Training mit dem Empfängerhalsband von Zeit zu Zeit wieder auffrischen müssen.</li></ul>
<b>Ist das Empfängerhalsband wasserdicht?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ja. Wenn Sie die Batterien aufladen, sollten Sie den Bereich frei von Schmutz und Fremdkörpern halten.</li></ul>
<b>Hat der Sprüh-Ferntrainer eine Reichweite von exakt 275 Metern?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Die Reichweite, die Sie mit dem Sprüh-Ferntrainer 275 m Deluxe erreichen, kann sich je nach Gelände, Wetter, Vegetation sowie Übertragung von anderen Funkgeräten ändern.</li></ul>
<b>Muss das Spray die Nase meines Hundes erreichen?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nein. Das Spray ist sehr fein und erstellt einfach einen Sprühnebel im Bereich der Schnauze.</li></ul>

## Mögliche Probleme und Lösungen

<b>Mein Tier reagiert nicht, wenn ich eine Taste drücke.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Stellen Sie sicher, dass das Empfängerhalsband eingeschaltet ist.</li><li>Wenn die Reichweite seit dem ersten Gebrauch des Ferntrainers kürzer geworden ist, könnte es sein, dass die Batterie(n) im Handsender oder Empfängerhalsband beinahe leer ist/sind. Dies wird von der Leuchtanzeige oder der blinkenden LED angezeigt.</li><li>Erhöhen Sie die Sprühstärke um 1. Weitere Informationen finden Sie unter „Bestimmung der idealen Sprühstärke für Ihren Hund“.</li></ul>
<b>Das Empfängerhalsband lässt sich nicht einschalten.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Stellen Sie sicher, dass das Empfängerhalsband aufgeladen ist. Bei der ersten Aufladung müssen Sie 2 Stunden aufladen. Anschließende Aufladevorgänge dauern nur 4-5 Stunden.</li></ul>
<b>Das Empfängerhalsband reagiert nicht auf den Handsender.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Überprüfen Sie, ob das Empfängerhalsband eingeschaltet ist.</li><li>Folgen Sie den Anweisungen unter ‚Koppeln des Handsenders mit dem Empfängerhalsband‘.</li><li>Wenn das Empfängerhalsband immer noch nicht reagiert, wenden Sie sich an die Kundenbetreuung.</li></ul>

## Zubehör

Um weiteres Zubehör für Ihren PetSafe® 275 m Sprüh-Fertrainer Deluxe zu erwerben, besuchen Sie unsere Website unter [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), um einen Händler in Ihrer Nähe und eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung in Ihrem Gebiet zu finden.



### Batterieentsorgung

In vielen Regionen ist die separate Sammlung verbrauchter Batterien erforderlich; prüfen Sie die Bestimmungen in Ihrer Gegend, bevor Sie verbrauchte Batterien wegwerfen. Am Ende des Produktlebens kontaktieren Sie bitte unsere Kundenbetreuung, um Anweisungen zur richtigen Entsorgung des Geräts zu erhalten. Entsorgen Sie das Gerät bitte nicht im Hausmüll. Für eine Liste mit den Telefonnummern der Kundenbetreuungen besuchen Sie bitte unsere Website auf [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).



### Wichtige Recyclinghinweise

Bitte beachten Sie die Vorschriften für die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte im jeweiligen Land. Dieses Gerät muss recycelt werden. Wird dieses Gerät nicht mehr benötigt, darf es nicht mit dem normalen Siedlungsabfall entsorgt werden. Bitte senden Sie es dahin zurück, wo Sie es bestellt haben, damit es in unserer Recyclinganlage entsorgt werden kann. Wenn dies nicht möglich ist, setzen Sie sich bitte mit der Kundenbetreuung für weitere Informationen in Verbindung. Für eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuungen besuchen Sie bitte unsere Website auf [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Konformität



Dieses Gerät wurde getestet und stimmt nachweislich mit den entsprechenden EU-Richtlinien für elektromagnetische Kompatibilität, Niederspannung und R&TTE (EU Electromagnetic Compatibility and Low Voltage and R&TTE Directive) überein. Vor Gebrauch des Geräts außerhalb eines EU-Landes informieren Sie sich bei der jeweiligen R&TTE-Behörde. Unzulässige Änderungen oder Modifikationen an dem Gerät, die nicht von Radio Systems Corporation genehmigt sind, stellen einen Verstoß gegen die Bestimmungen der EU R&TTE dar und können dazu führen, dass der Benutzer die Genehmigung zur Bedienung des Geräts und die Garantie ihre Gültigkeit verliert.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter:

[http://www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

### IC

Dieses Gerät erfüllt die lizenzfreie RSS-Norm(en) von Industry Canada. Die Bedienung unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Interferenz hervorrufen und (2) Dieses Gerät muss jede Interferenz aufnehmen, wie u.a. Interferenz, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen kann.

### ACMA

Dieses Gerät erfüllt die entsprechenden EMC-Anforderungen, die von der ACMA (Australian Communications and Media Authority - australische Kommunikations- und Medienbehörde) festgelegt werden.

# Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

## 1. Nutzungsbedingungen

Dieses Produkt wird Ihnen unter der Bedingung angeboten, dass Sie es ohne eine Modifizierung der darin enthaltenen Bedingungen und Hinweise annehmen. Die Verwendung dieses Produkts stellt die stillschweigende Annahme all dieser Bedingungen und Hinweise dar. Wenn Sie diese Bedingungen und Hinweise nicht akzeptieren wollen, geben Sie das Produkt bitte unverwendet in seiner Originalverpackung und auf Ihre Kosten und Ihr Risiko an das entsprechende Kundenservicezentrum zusammen mit dem Kaufnachweis für eine vollständige Kostenrückerstattung zurück.

## 2. Richtige Verwendung

Dieses Produkt ist zur Verwendung für Haustiere mit dem erforderlichen Training ausgelegt. Das spezifische Temperament oder die Größe/ das Gewicht Ihres Haustiers ist eventuell nicht passend für dieses Produkt (siehe bitte „So funktioniert das System“ in dieser Gebrauchsanweisung). Radio Systems Corporation empfiehlt, dass dieses Produkt nicht verwendet wird, wenn Ihr Hund aggressiv ist, und übernimmt keine Haftung für die Feststellung der Eignung in einem bestimmten Fall. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier angemessen ist, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder zertifizierten Trainer. Die richtige Verwendung umfasst unbeschränkt das Durchlesen der gesamten Gebrauchsanweisung und spezifischen Warnung.

## 3. Keine gesetzeswidrige oder verbotene Verwendung

Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch mit Haustieren vorgesehen. Diese Trainingsvorrichtung für Haustiere soll weder Schaden zufügen, noch verletzen, noch provozieren. Eine Verwendung dieses Produkts auf eine nicht vorgesehene Art und Weise könnte eine Verletzung von Bundes-, staatlichen oder lokalen Gesetzen zur Folge haben.

## 4. Haftungsbeschränkung

Radio Systems Corporation oder eines ihrer verbundenen Unternehmen ist in keinem Fall für (i) etwaige direkte, indirekte, Straf-, Zufalls-, Sonder- oder Folgeschäden und/ oder (ii) jedwede Verluste oder Schäden haftbar, die sich aus der Verwendung bzw. dem Missbrauch dieses Produkts ergeben oder damit in Zusammenhang stehen. Der Käufer übernimmt alle Risiken und Haftung aus der Verwendung dieses Produkts im vollsten vom Gesetz zulässigen Umfang. Um alle Zweifel zu verhindern, beschränkt nichts in diesem Artikel 4 die Haftung von Radio Systems Corporation für den Tod eines Menschen oder persönliche Verletzung oder Betrug oder betrügerisch falsche Darstellung.

## 5. Änderungen der Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen

Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, die Bedingungen, Pflichten und Hinweise, unter denen dieses Produkt angeboten wird, zu ändern. Wenn Sie über solche Änderungen vor der Verwendung dieses Produkts informiert wurden, sind diese für Sie bindend als wären sie hierin eingeschlossen.

# Garantie

## Nicht übertragbare eingeschränkte dreijährige Garantie

Dieses Produkt besitzt eine eingeschränkte Herstellergarantie. Alle Einzelheiten zu der für dieses Produkt geltenden Garantie und ihren Bestimmungen erhalten Sie auf [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) und / oder bei Ihrer Kundenbetreuung vor Ort.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

---

Patente schwebend.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness, Waste Management and Play & Challenge products, please visit [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

Les produits PetSafe® sont conçus pour améliorer la relation entre vous et votre animal de compagnie. Pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits, comprenant des systèmes de confinement, de dressage, de contrôle de l'aboiement, des chatières, des produits consacrés à la santé et au bien-être ainsi qu'au jeu et aux défis, rendez-vous sur notre site [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

Los productos PetSafe® están diseñados para mejorar la relación entre usted y su mascota. Para saber más acerca de nuestra amplia gama de productos, que incluyen limitadores de zona, sistemas de adiestramiento, control de ladridos, puertas para mascotas, salud y bienestar y productos de juego y reto, visite [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe®-producten zijn ontworpen om de relatie tussen u en uw huisdier te verbeteren. Bezoek onze website op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) voor meer informatie over onze uitgebreide productreeks die onder meer africhtsystemen, trainingssystemen, blafbeersing, kattenluiken, gezondheid en welzijn, en producten voor spel en uitdaging omvat.

I prodotti PetSafe® sono progettati per migliorare la qualità della relazione tra voi e il vostro cane. Per ulteriori informazioni sulla nostra estesa gamma di prodotti comprendente sistemi antifuga, soluzioni per l'addestramento, controllo dell'abbaio, porte per animali domestici, i prodotti della linea Salute e benessere e Gioco e prova, visitare: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe® Produkte sind darauf ausgelegt, die Beziehung zwischen Ihnen und Ihrem Haustier zu verbessern. Um mehr über unsere breite Produktpalette zu erfahren, die Rückhaltesysteme, Trainingssysteme, Bellkontrolle, Haustiertüren, Gesundheit & Wellness und Sport und Spiel umfasst, besuchen Sie uns bitte auf [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

Radio Systems Corporation  
10427 PetSafe Way  
Knoxville, TN 37932  
(865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.  
2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, Ireland  
+353 (0) 42 942 1811

[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

400-1812-19

©2014 Radio Systems Corporation

PDT17-14595

PDT19-14596





# DO NOT PRINT THIS PAGE

<b>Radio Systems</b> <sup>®</sup> CORPORATION The world leader in pet training products	RSC Part #: 400-1812-19
	Description: MANUAL PDT17-14595/PDT19-14596 ROHS
Material: 100gsm Wood Free Paper Printing: Black Finishing: Die Cut, Fold, 2 Saddle Stitch, and Bulk Pack	Created by: T Ferguson
	Initial Creation Date: 2/17/2014
	Approved by: L Blake
	Date Approved: 4/8/14
	Program used: INDESIGN CS6
	Revision: 000                      ECO: RSC10225
	Revision Description: Release to Production
	Revision Date: N/A